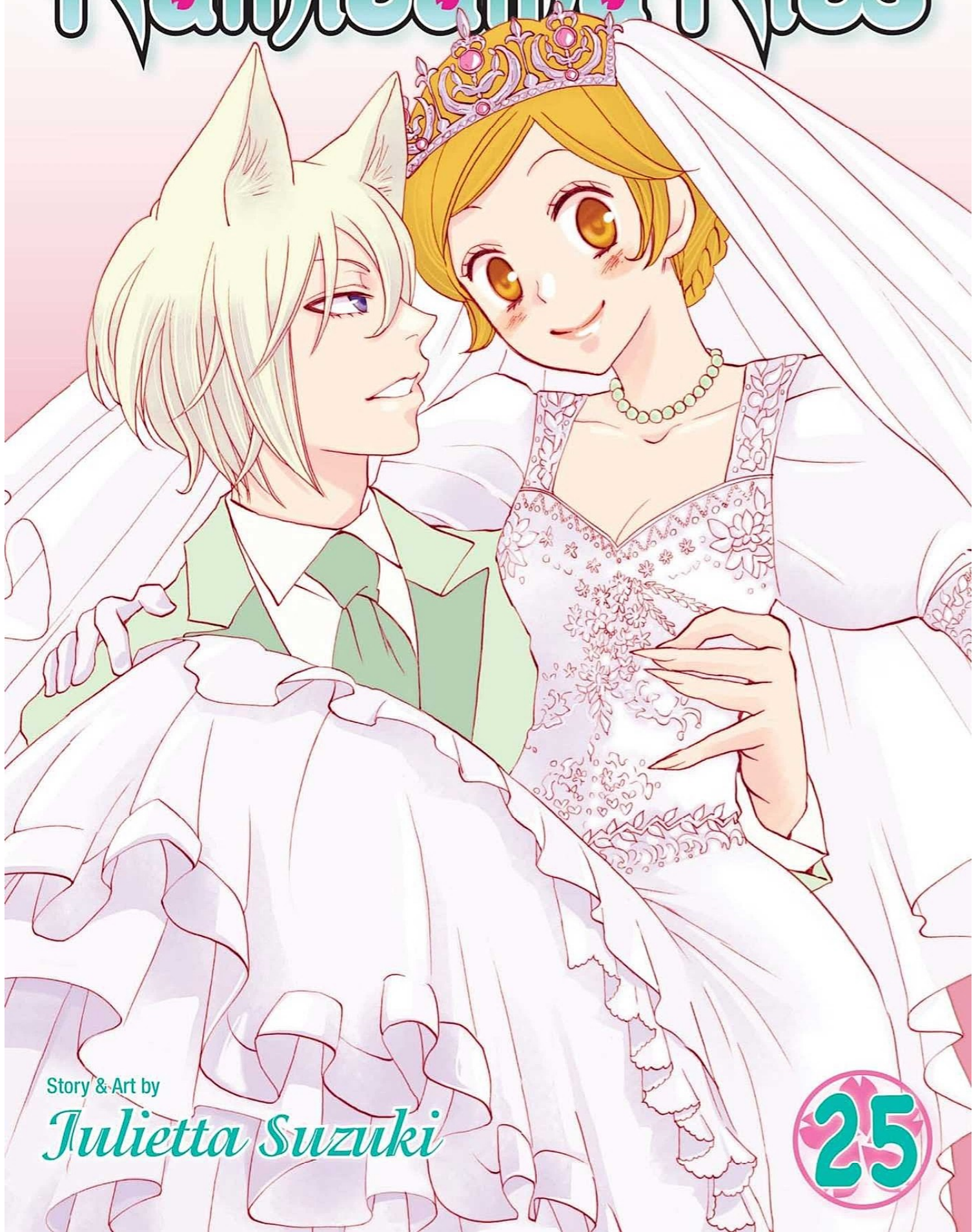


Kamisama Kiss



Story & Art by

Julietta Suzuki

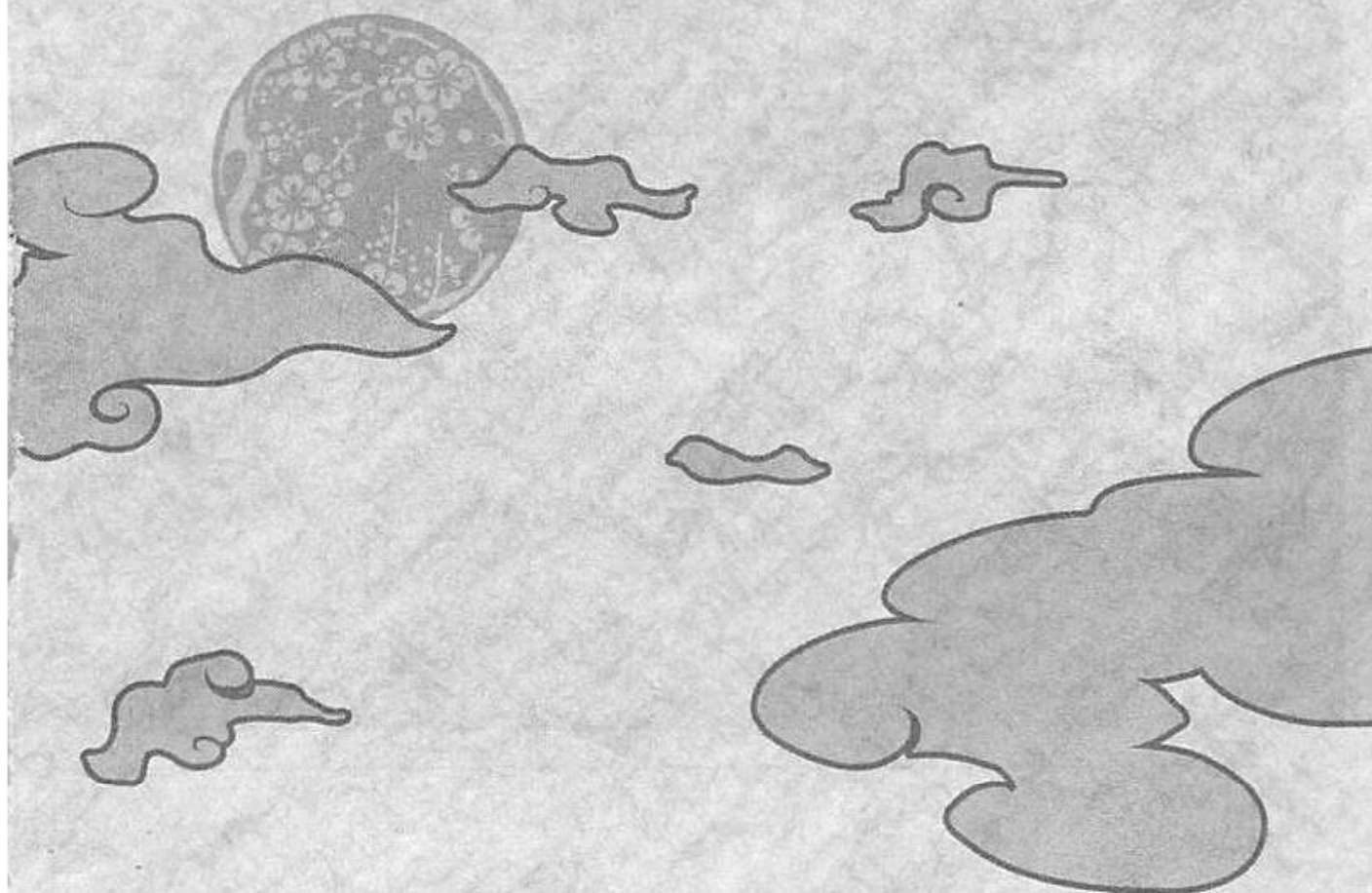


花とゆめCOMICS

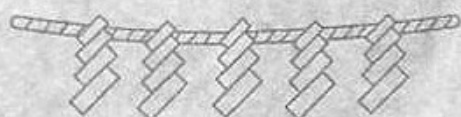
kamisama hajimashita

THANK YOU!





目次



第百四十四話	〇〇三
第百四十五話	〇三三
第百四十六話	〇六五
第百四十七話	〇九六
第百四十八話	一三〇
最終話	一六四



この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件などには
いっさい関係ありません。

神様はじめました

だい
第百四十四話
わ

THAT
MESSY
SITUATION
SEEMS
LIKE A
DREAM.

THE
YELLOW
LAKE
QUIETENED
DOWN
QUICKLY.

YES NYA,
IZANAMI-
SAMA.

SINCE THEN,
TEN MONTHS
HAVE PASSED
IN THE
HUMAN
WORLD.

I WONDER
HOW NANAMI
AND THE
REST HAVE
PROGRESSED
?

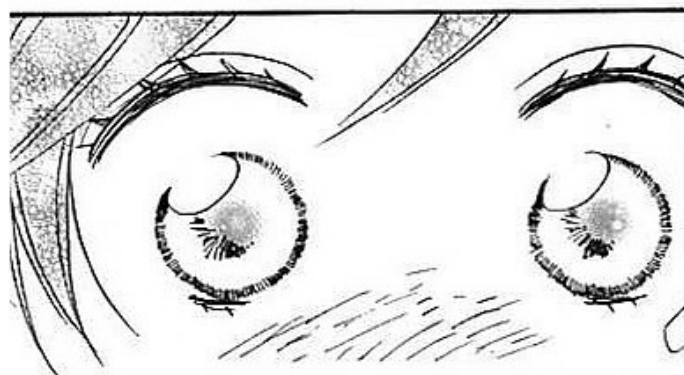


第百四十四話
御縁はじめました



February





In a short while,
we will be
welcoming spring.

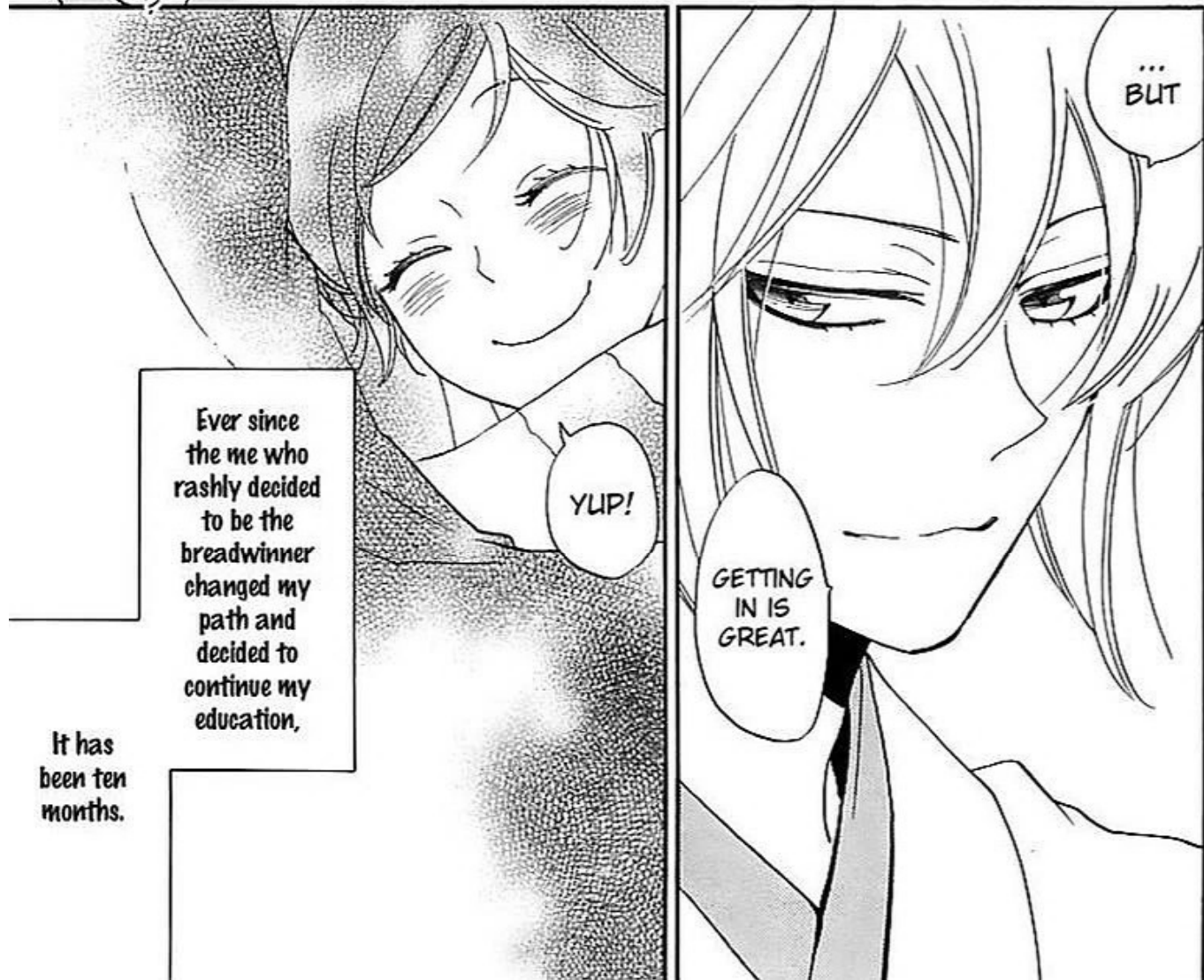
I
GOT
IN-!

I GOT
IN-!
MISAKI
-!

WHAT
ARE YOU
TWO
MAKING
A
RUCKUS
FOR?

YOU'VE
WORKED
HARD.

CONGRA-
TULATIONS
NANAMI-
CHAN!






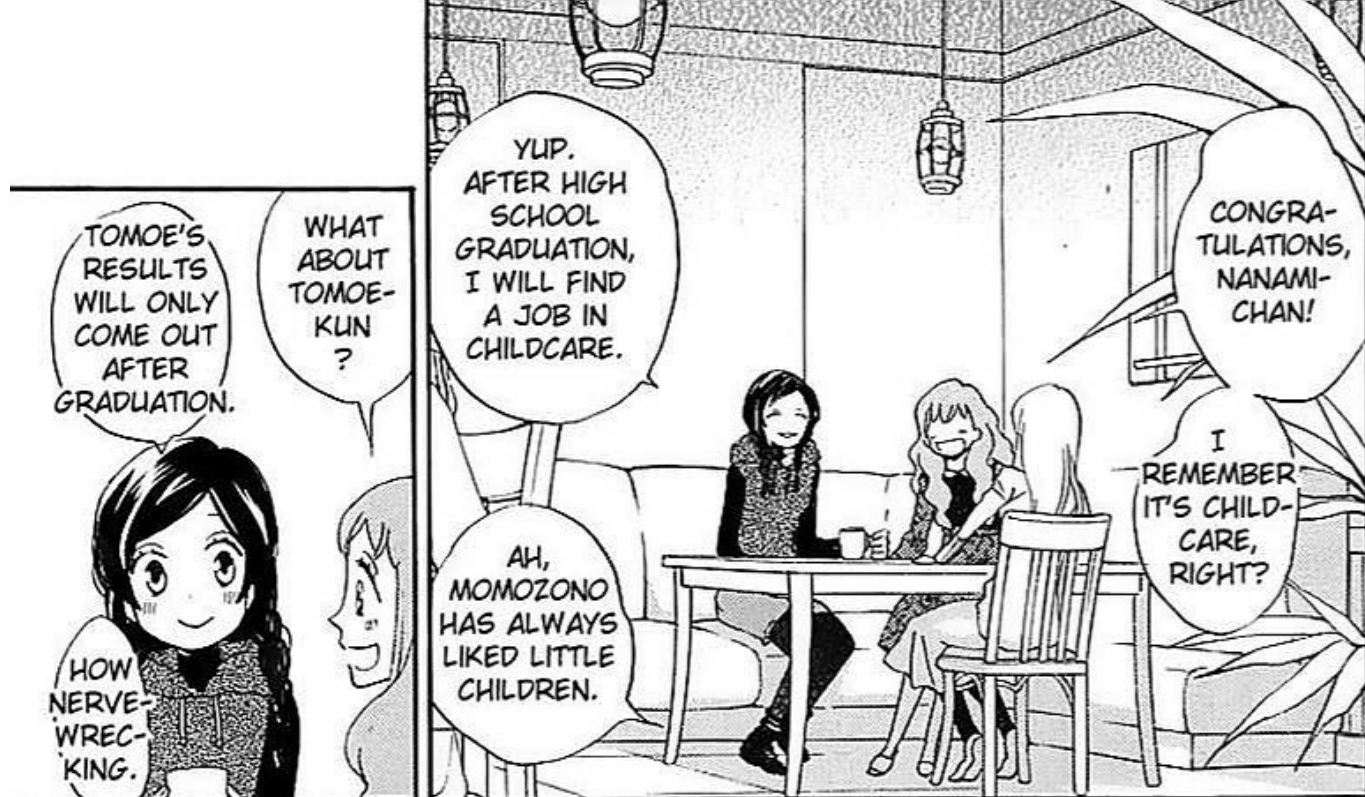
Having gone through that period of intensive studying,



I have finally gotten into vocational school!



AH-. THE RESULTS ARE OUT.



*T/N: SHE'S REFERRING TO TOMOE BY USING TOMOE'S ADOPTED FIRST NAME FROM MIKAGE





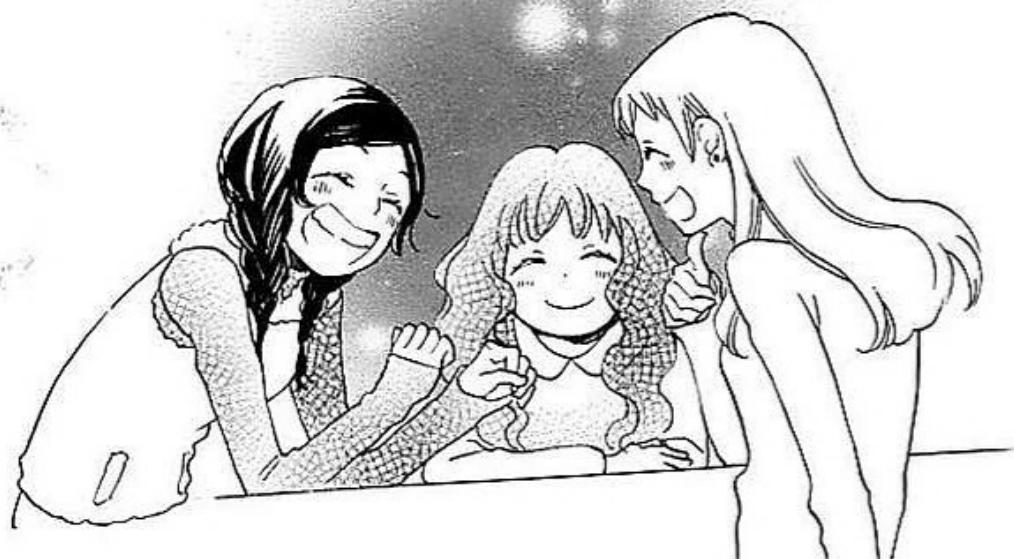
Thinking back,

High school life...

Has been filled with many happy memories.

YEAH.

I'M
REALLY
HAPPY
NOW!



It's
really
great.

Being able
to be
together
with my
friends
...

THAT'S
RIGHT!

EVEN IF
WE HAVE
GRADUATED,
WE ARE
STILL
FRIENDS!

I'M
FEELING
A LITTLE
LONELY
ALREADY.

From the
bottom of
my heart,
I feel that
...



I never
thought that
that day would
coincide with our
graduation day.

There's only three
weeks left until we
fulfil our promise with
Ookuninushima-sama.



Whilst
graduating,
parting
with
everybody
from
school,

and
leaving
Mikage
shrine.

I will
also be
returning
the god's
mark,

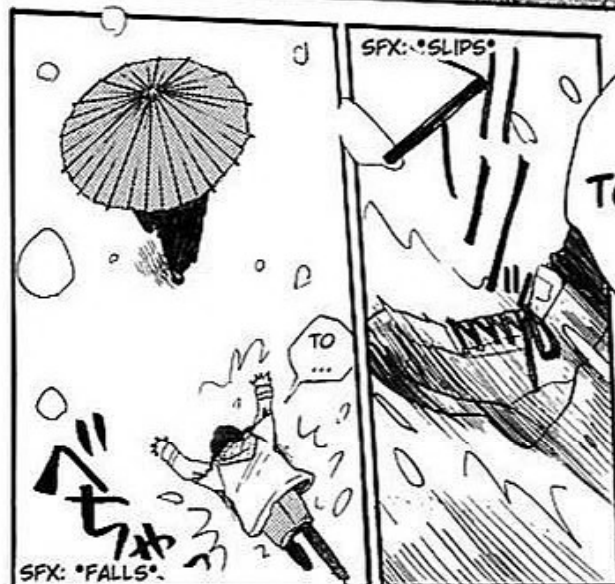




But,

In my
future,
there is

...



TOMOE!







IN THREE
WEEKS TIME,
MUST WE
REALLY BEGIN
TO LIVE
ALONE BY
OURSelves
?

TOMOE.



WHEN I RETURN
TO THE HUMAN
WORLD, WILL I
STILL BE ABLE
TO SEE EVERYONE
AT MIKAGE SHRINE?

THAT'S
WORTHY OF
CELEBRATION.

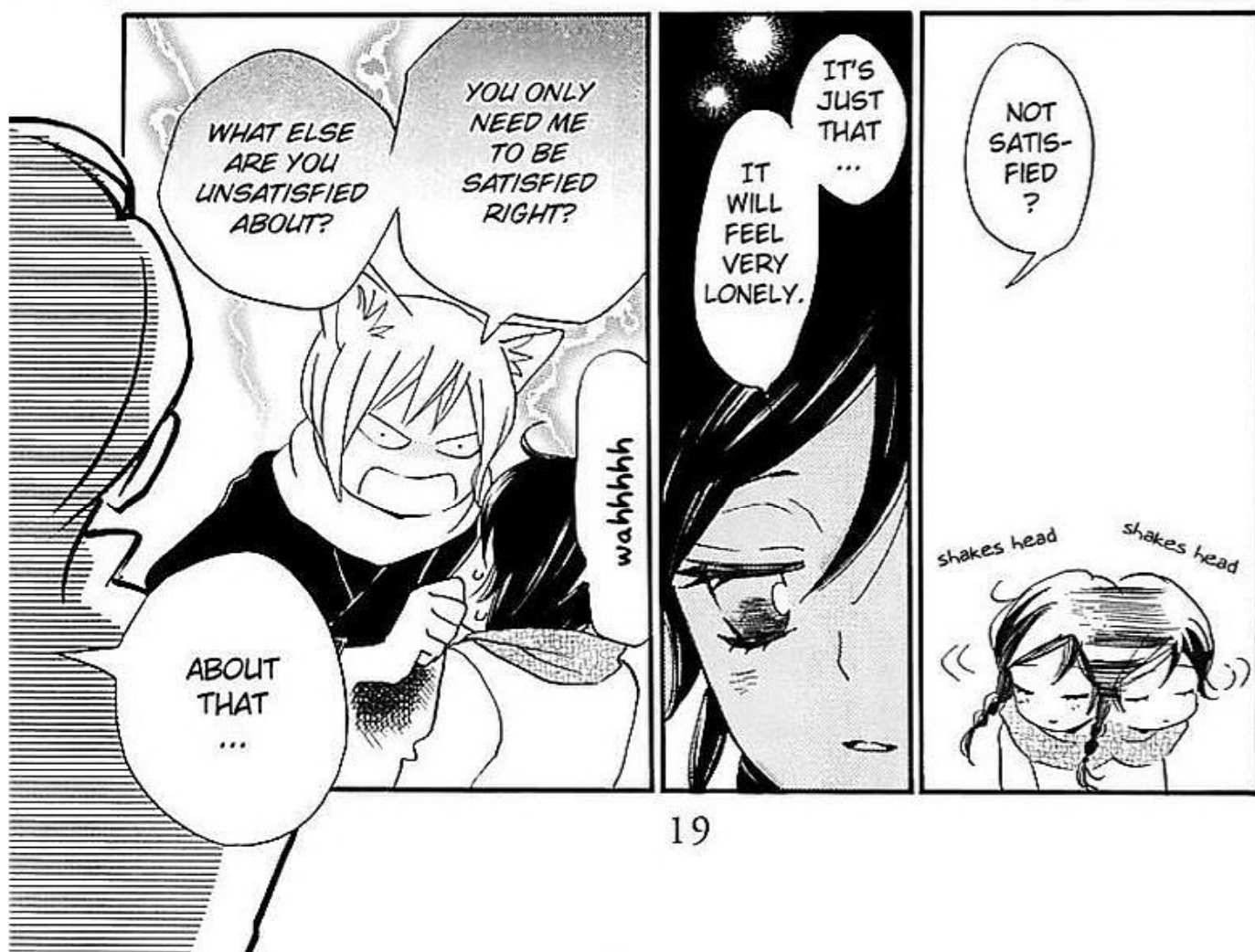
YOU ACCEPTED
THE GOD'S MARK
AND CAME TO
THE SPIRIT
WORLD.

YOU ARE A
MEDIUM BETWEEN
THESE TWO
WORLDS.

HIME-
MIKO
AS
WELL.

AND
EVERY-
ONE AT
KURAMA
MOUNTAIN
...







The Kotarou that
I have not
seen in so long
...













HIMEMIKO.



ARE YOU
PREGNANT
?



IT IS
KOTA'S
CHILD.

THANKS TO
THE FOX
FAMILIAR,
I WAS ABLE
TO MAINTAIN
MY HUMAN
FORM.

THANK
YOU.





DOES
KOTAROU
KNOW?

YOU MUST
CELEBRATE
PROPERLY!

HE
DOESN'T
KNOW.



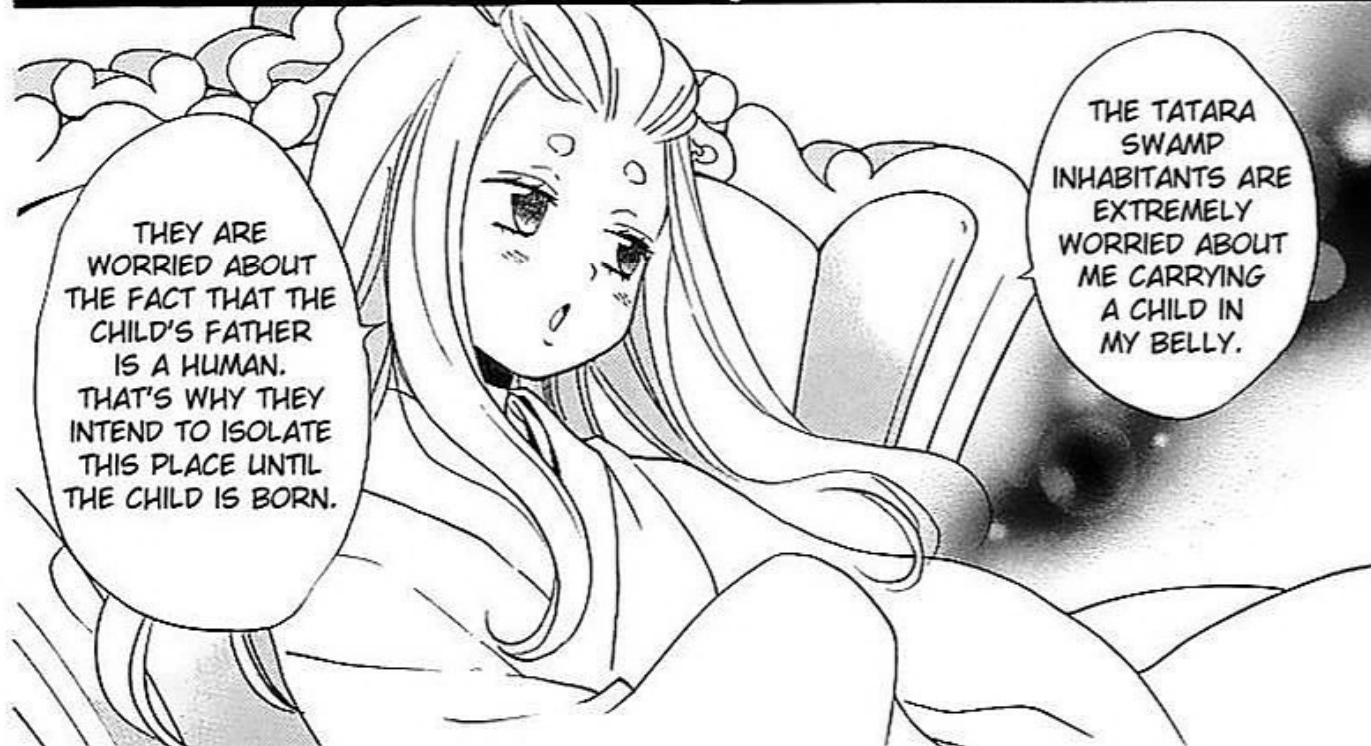
CONGRATU-
LATIONS
HIMEMIKO-!!

YEAH.



IS THAT WHY THE
TATARA SWAMP
UNDERLINGS WERE
SO RESTLESS
JUST NOW
?

HNN.



THEY ARE
WORRIED ABOUT
THE FACT THAT THE
CHILD'S FATHER
IS A HUMAN.
THAT'S WHY THEY
INTEND TO ISOLATE
THIS PLACE UNTIL
THE CHILD IS BORN.

THE TATARA
SWAMP
INHABITANTS ARE
EXTREMELY
WORRIED ABOUT
ME CARRYING
A CHILD IN
MY BELLY.



I HAVE
ALWAYS,
ALWAYS
...

WANTED
TO HAVE
THIS
CHILD.

HIMEMIKO

...



YOU CAN
EASILY
LEAVE THIS
PLACE
USING YOUR
POWERS.

HOW
CAN THEY
...!



I WANT
TO GIVE
BIRTH
BY HUMAN
MEANS.

HEHE
...

SO I
MUSN'T
USE MY
POWERS.



I AM
VERY
PRIVI-
LEDGED
...

TO BE
CARRYING
KOTA'S CHILD
IN MY BELLY.



I am
so happy.



The first
match that
I made as
a god is
now being
concluded.

I have
always been
protecting
Himemiko's
feelings.

being able
to see
these feelings
come to fruition,
this...



Nothing could
make me
happier.

I...

BECOMING
A GOD IS
REALLY A
GREAT
THING.

...OF
COURSE.

Because this match
was only something
I could make.

In time to come,
Tatara Swamp will
also calm down.

If I hadn't met
Mikage that time,
all of this would
not have happened.

BECAUSE THE
TWO OF YOU
WILL BE HOLDING
THE WEDDING
AT MIKAGE
SHRINE, RIGHT?

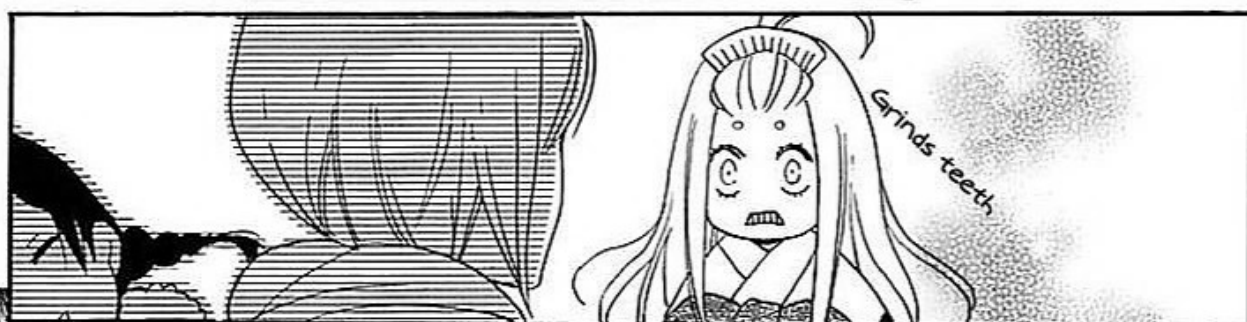
EH.

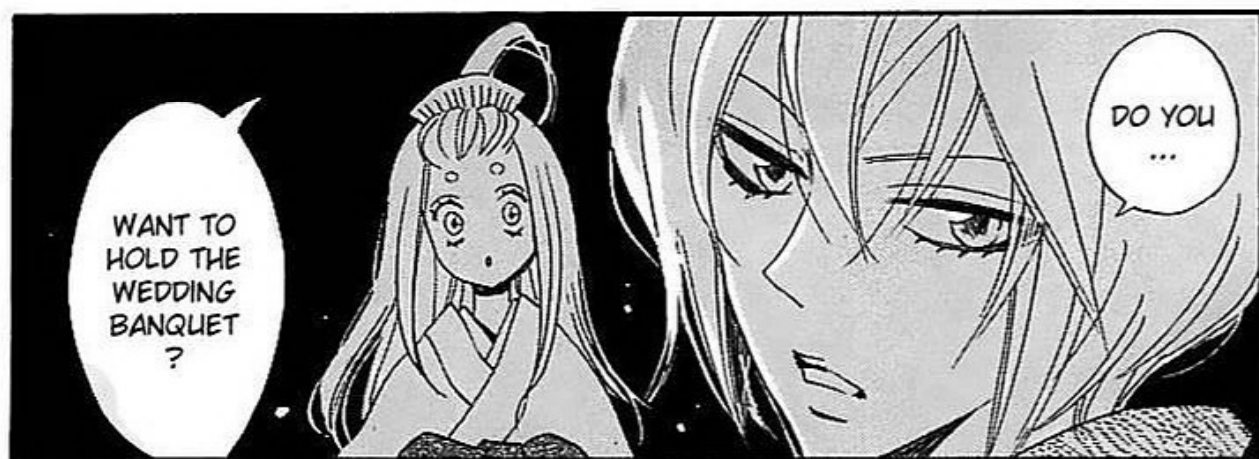
EH
?

I'M AFRAID
NANAMI WILL
GET AHEAD OF
ME BY A STEP.

BUT I AM
UNABLE TO
CONVINCE
EVERYONE.

ACTUALLY, I
WANTED TO HOLD
THE WEDDING
BANQUET WITH
KOTA AT MIKAGE
SHRINE BEFORE
GIVING BIRTH.

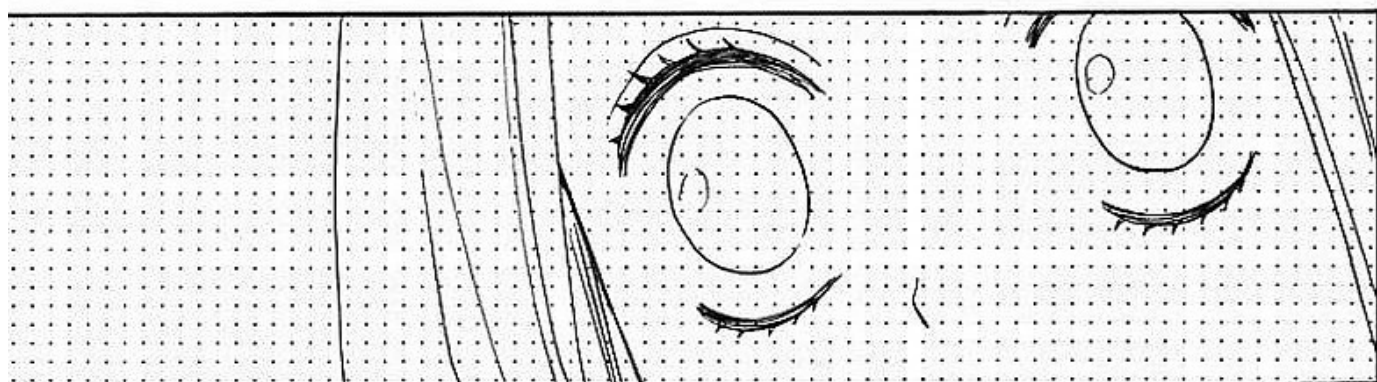






IT DOESN'T
REALLY
MATTER EVEN
IF WE DON'T
HOLD IT.

I GENERALLY
DON'T LIKE
EXTRAVAGANT
OCCASSIONS
AND SUCH.



YES.

BRING
NANAMI
TO THE
DRESSING
ROOM.

AODAKE.

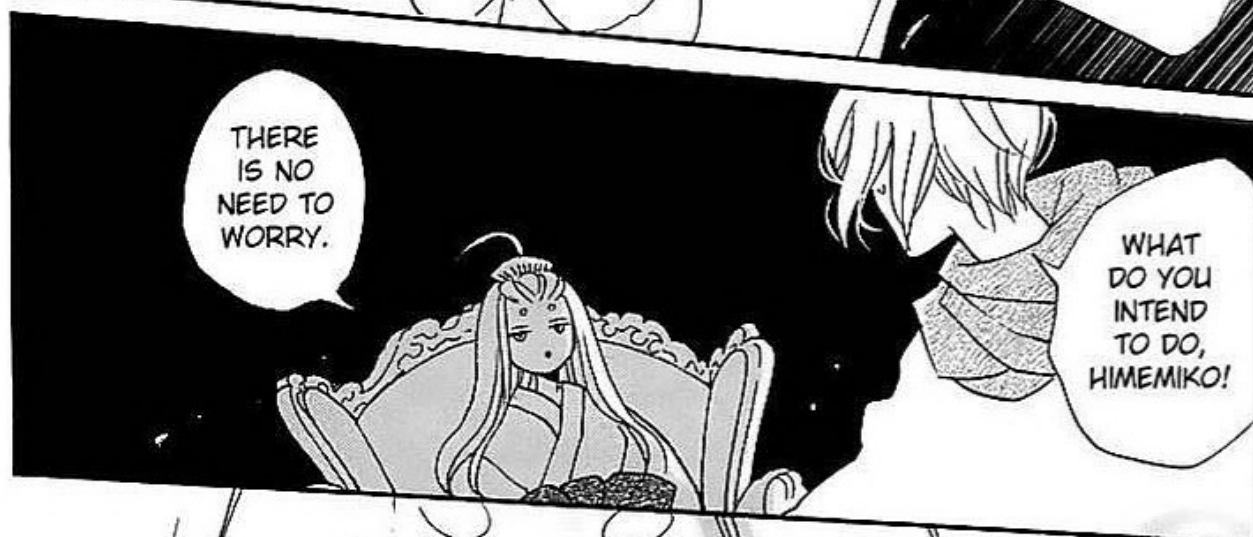
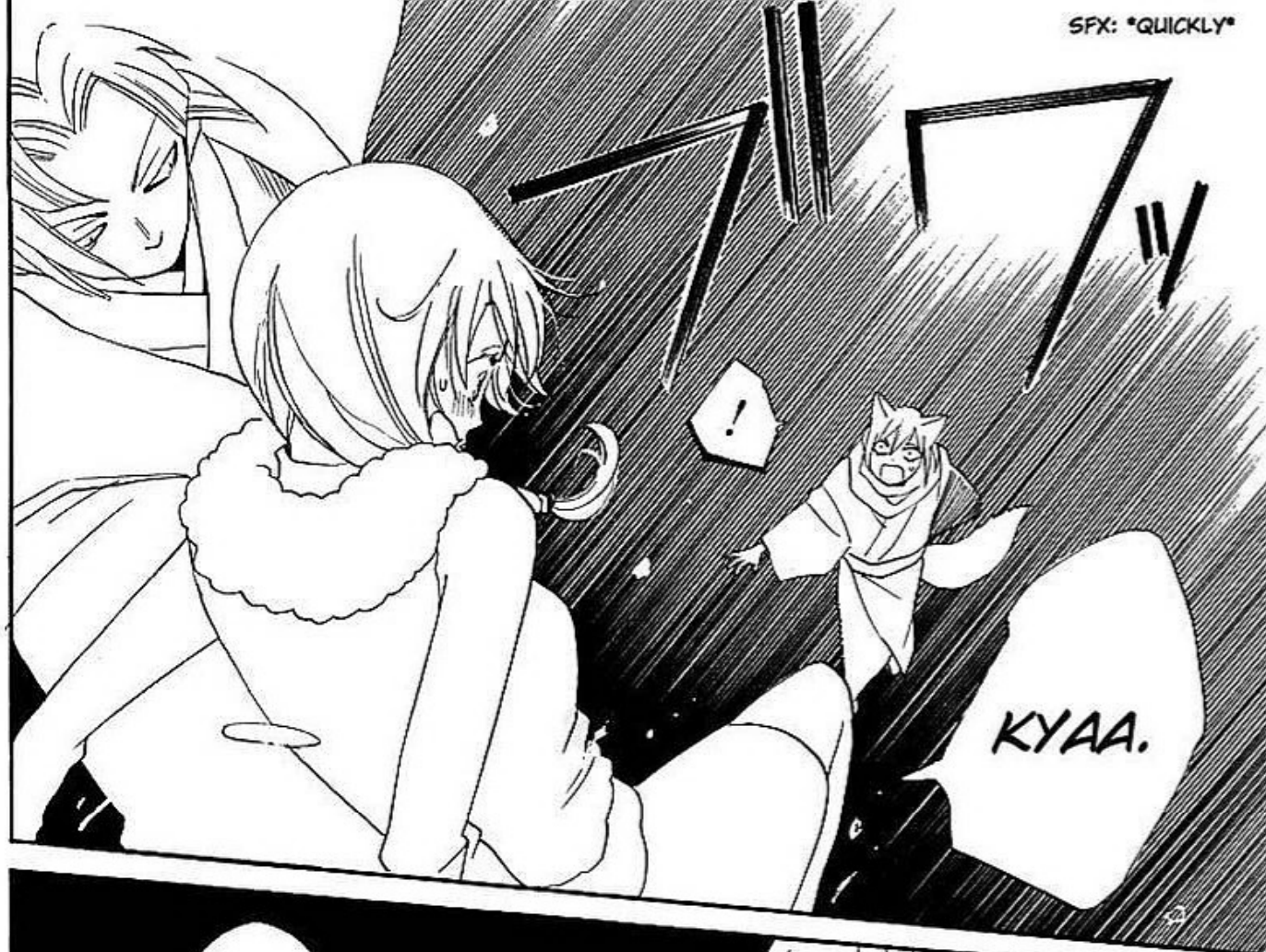
THIS
IGNO-
RANT
IDIOT.

THAT'S GOOD.
IT SEEMS THAT
NANAMI ALSO
DOESN'T HAVE
MUCH INTEREST
IN IT.

ワカル

SFX: *APPEARS*

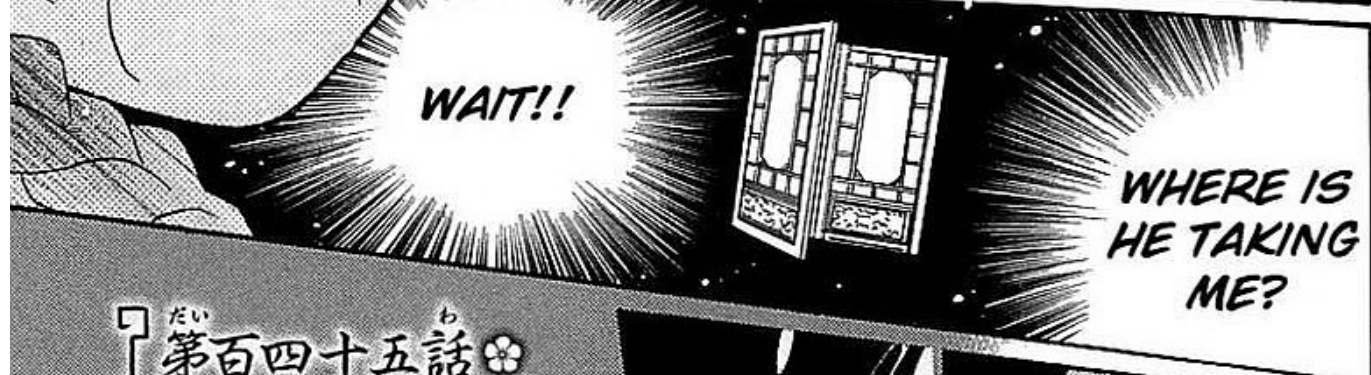
ゴゴゴ





WAIT!

KYAAA!



WAIT!!

WHERE IS
HE TAKING
ME?

だい 第百四十五話 わ



Pain
Pain

...
WHERE IS THIS
PLACE?
?

B
3
9
X
E



YOU
HAVE
TO GO
ALONE.

I
CANNOT
GO IN
HERE.

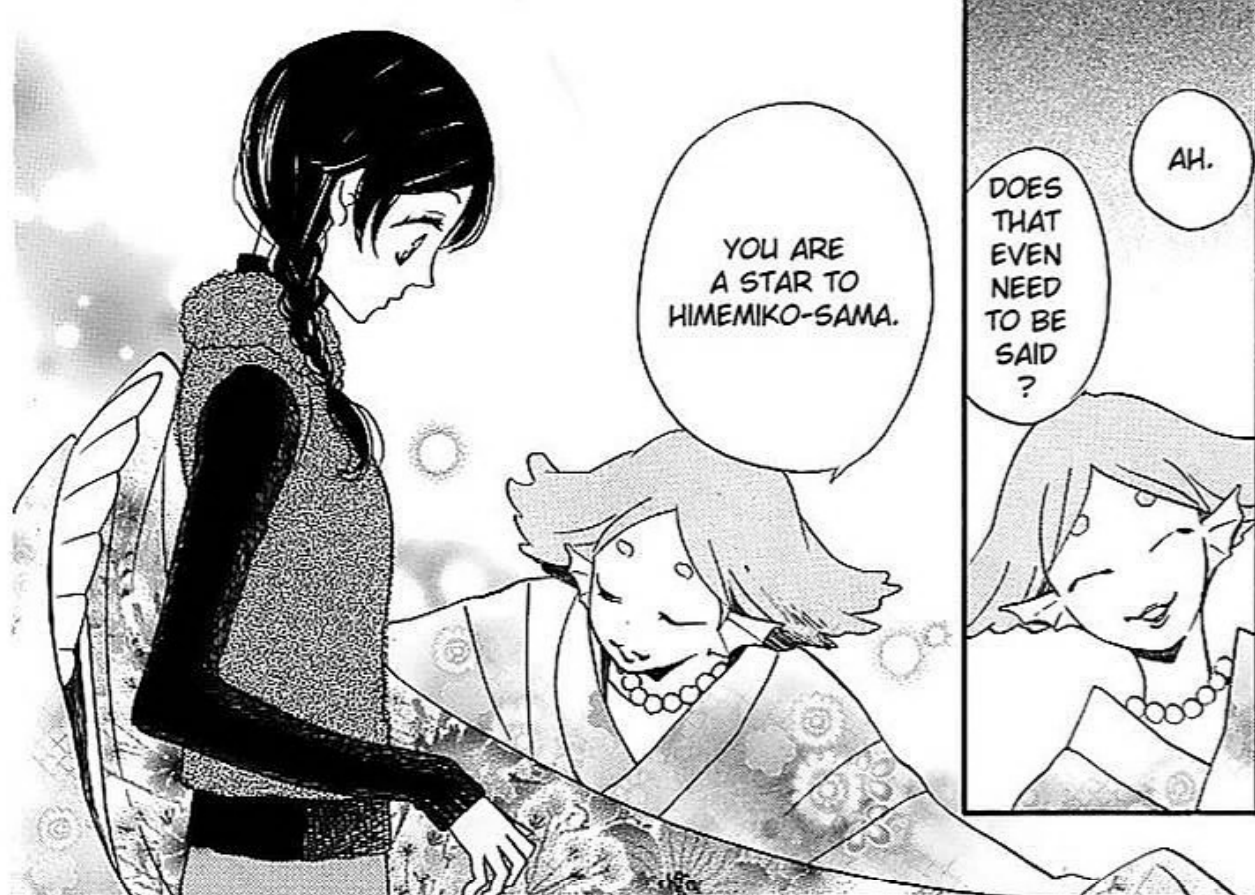
神様はじめました
第百四十五話

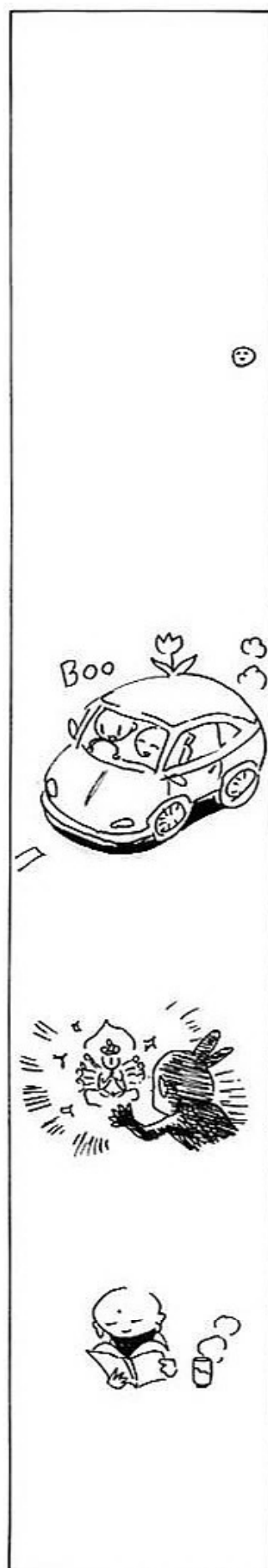
THIS IS
HIMEMIKO-SAMA'S
DRESSING ROOM.
THIS IS THE
DEEPEST PART
OF THE SWAMP.

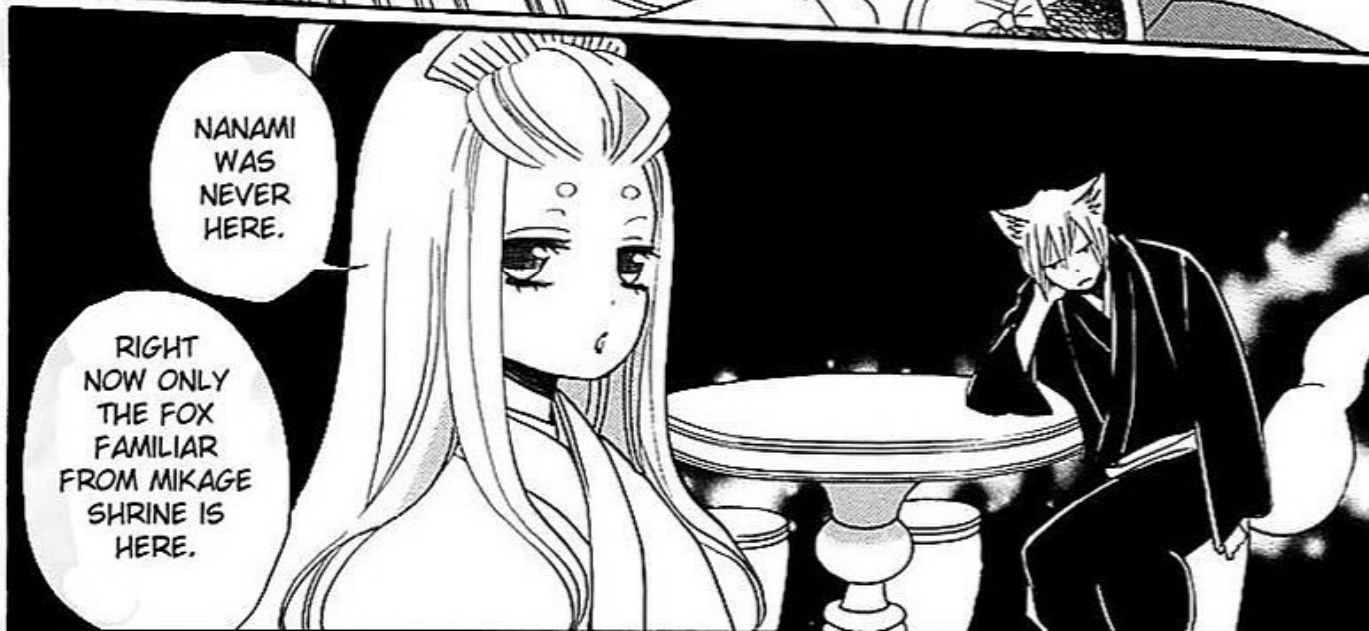
WELCOME,
NANAMI-
SAMA.







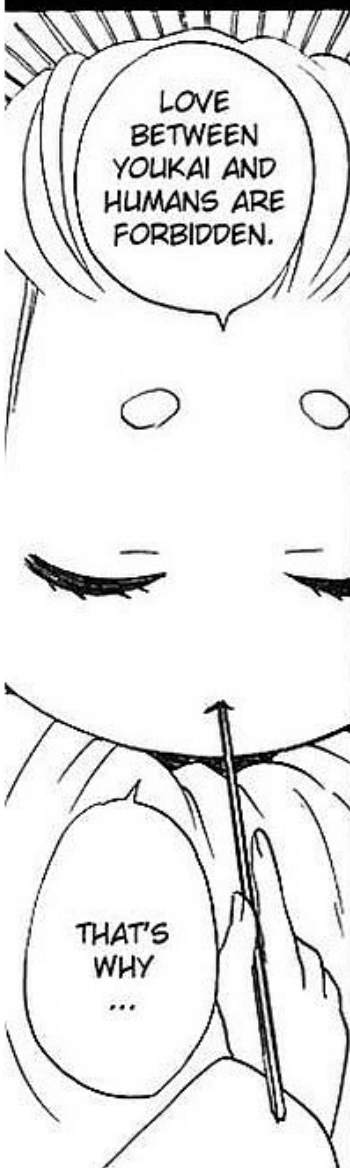






PLEASE DO
NOT FORGET
THAT YOU
PROMISED TO
NOT HAVE
ANYMORE
RELATIONSHIPS
WITH HUMANS.

HIMEMIKO-
SAMA...
THE HUMAN
GOD IS AT THE
VERY END, A
HUMAN GIRL.



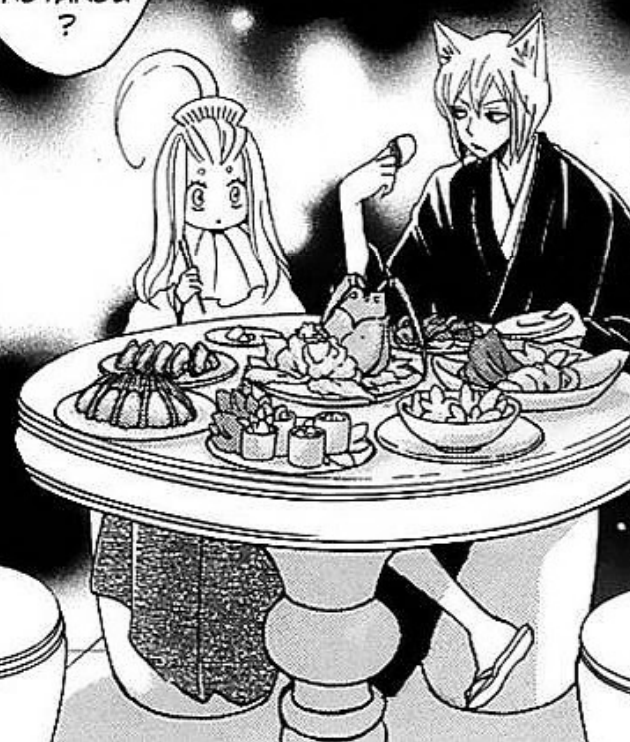
LOVE
BETWEEN
YOUKAI AND
HUMANS ARE
FORBIDDEN.

SO
THAT'S
WHY YOU
HAVEN'T
BEEN
CONTACTING
KOTAROU
?

THEY FORCED
ME TO SWEAR
THAT IF I WANTED
TO HAVE KOTA'S
CHILD, I WOULD
CUT OFF ALL
RELATIONSHIPS
WITH HUMANS
FOREVER.

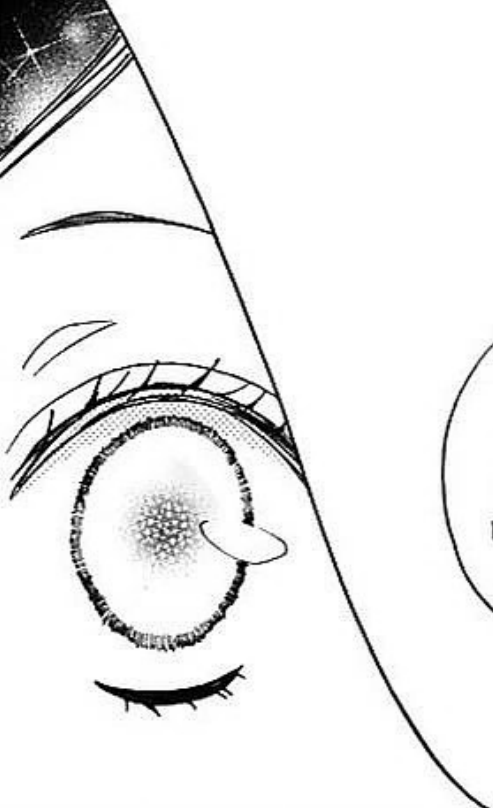
WHAT
EXACTLY
HAPPENED
?

THAT'S
WHY
...









THESE WERE
ALL PREPARED
FOR THE DAY
THAT HIMEMIKO-
SAMA AND
KOTAROU-SAMA
HAVE A
WEDDING.



THESE
ARE ALL
WEDDING
DRESSES.

...
WHY
ARE
THERE
SO
MANY
...

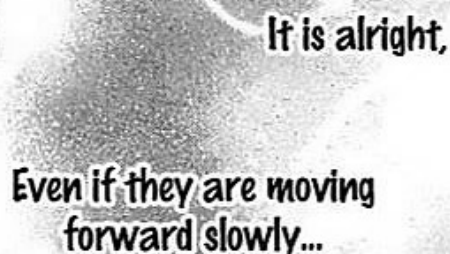


THERE ARE
SO MANY
WHO SUPPORT
HIMEMIKO-
SAMA'S UNIQUE
LOVE STORY.

YES ♡
I AND
THE REST
OF THE
MAIDS
...



HIME-
MIKO
HUH
...?



It is alright,

Even if they are moving
forward slowly...



...
IS
THAT
SO.



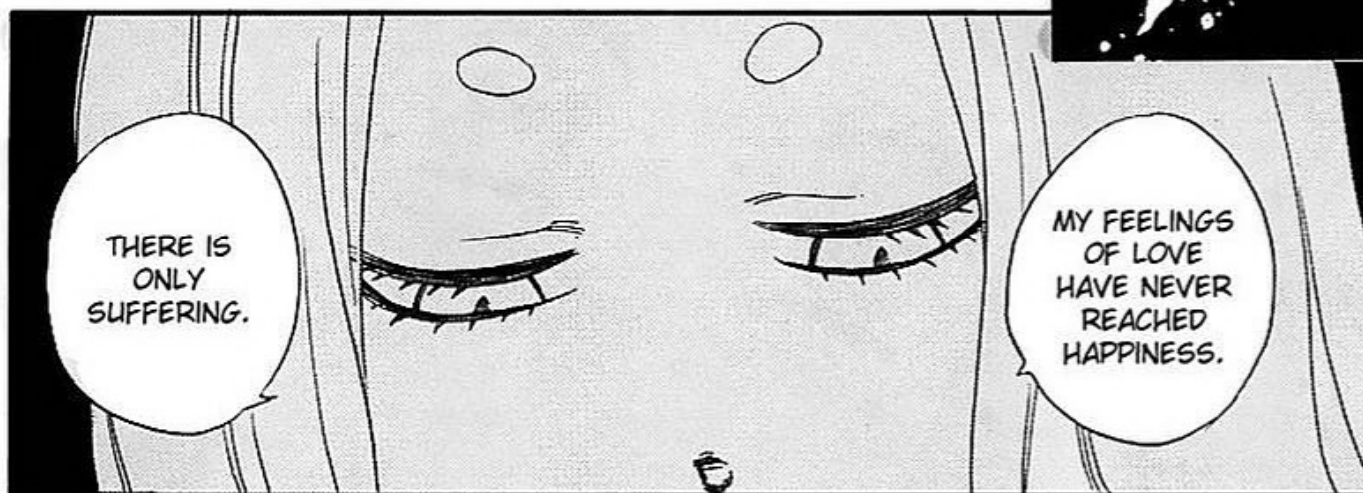
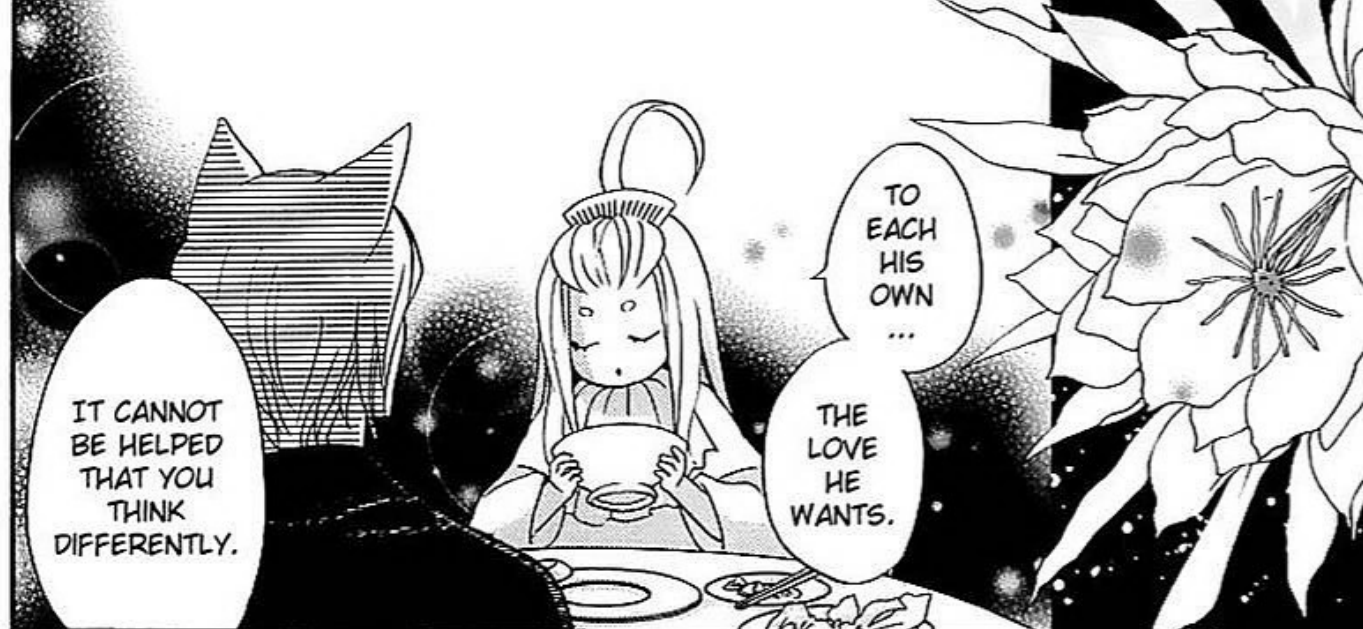
YOU MUST
LET THE FOX
FAMILIAR
SEE YOU.

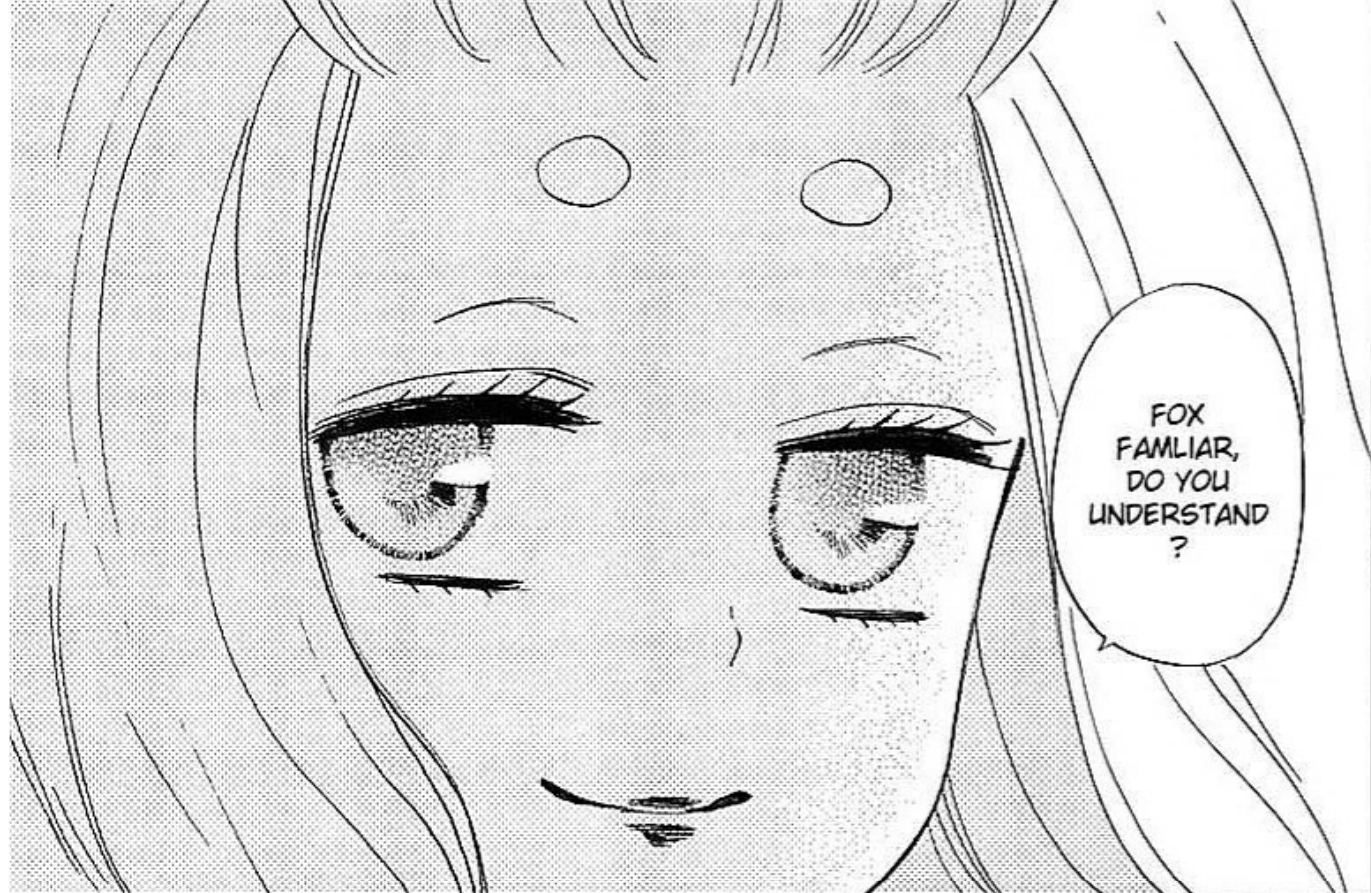
THIS
DRESS
SUITS
YOU
VERY
WELL!

LET
TOMOE
SEE
!?

Himemiko also
has been dreaming
of the days that
she can spend
with kotarou...







FOX
FAMLIAR,
DO YOU
UNDERSTAND
?



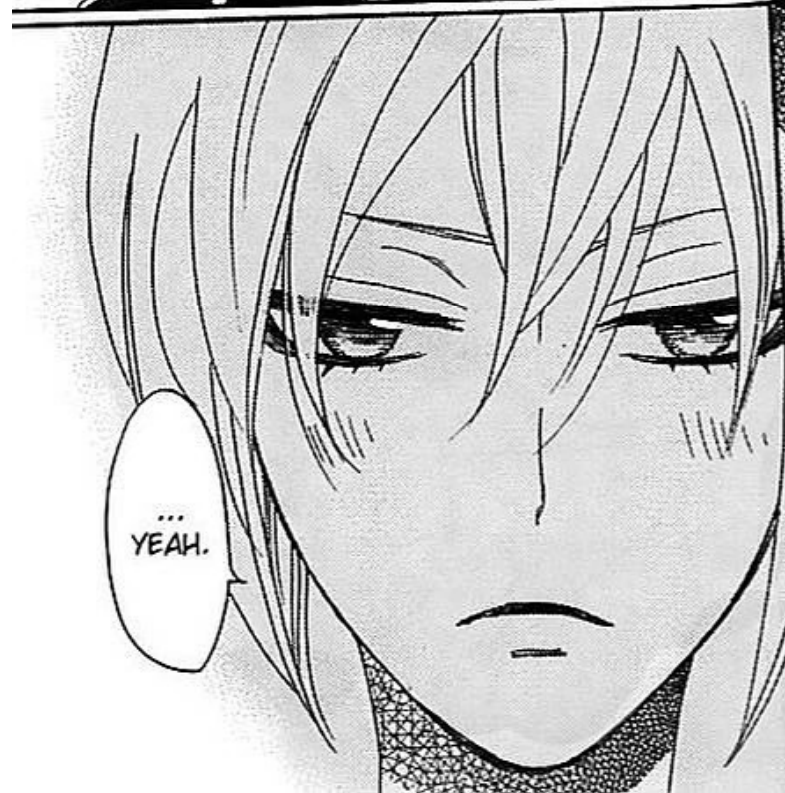
SFX: "DONG DONG DONG DONG"

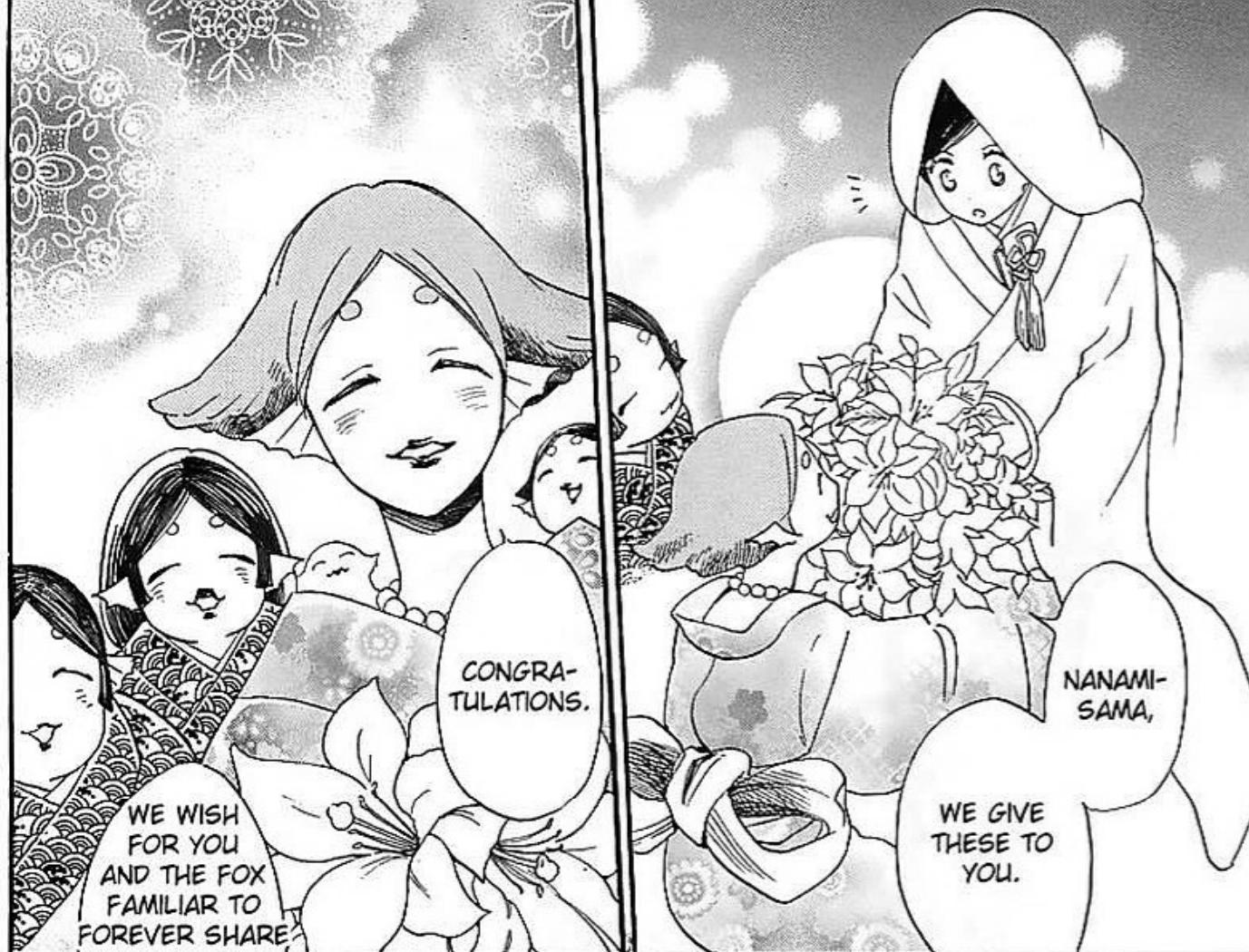


NANAMI-
SAMA

HAS
FINISHED
PREAPARING.







WE WISH
FOR YOU
AND THE FOX
FAMILIAR TO
FOREVER SHARE
YOUR HEARTS
AND LIVE
TOGETHER
TILL OLD AGE.

CONGRA-
TULATIONS.

NANAMI-
SAMA,

WE GIVE
THESE TO
YOU.



THANK YOU
EVERYBODY
...



RECEIVING
WELL
WISHES,

TO BE ABLE
TO EXPRESS
ONE'S INNER
HAPPINESS AS
A BRIDE IS
THE MOST
BLISSFUL.



Indeed.



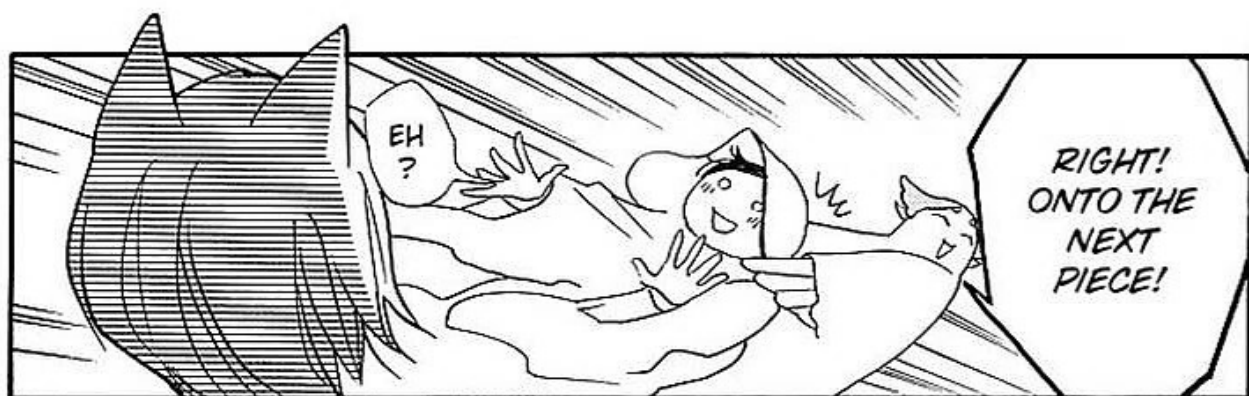
VERY
BEAUTI-
FUL.



H...
HOW
DO I
LOOK
?



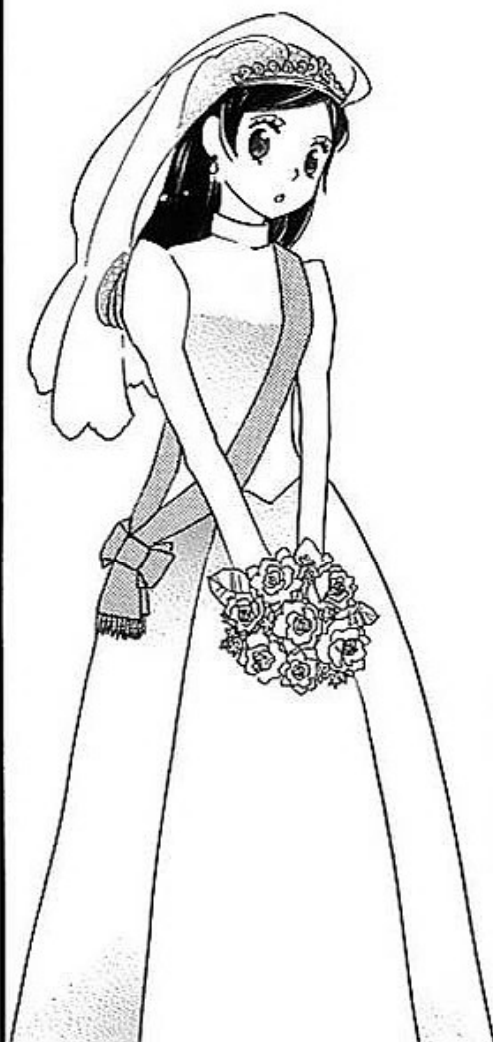
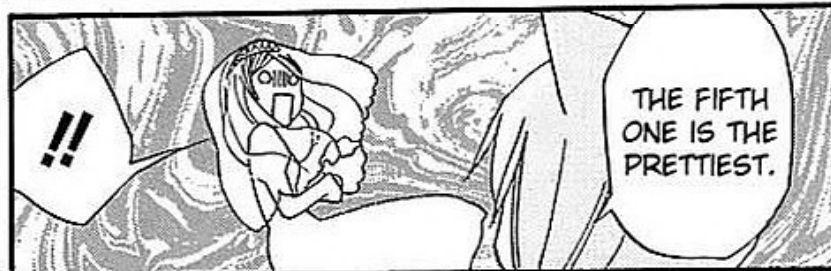
...
TOMOE.



I really
never
thought
about it
before.
But,

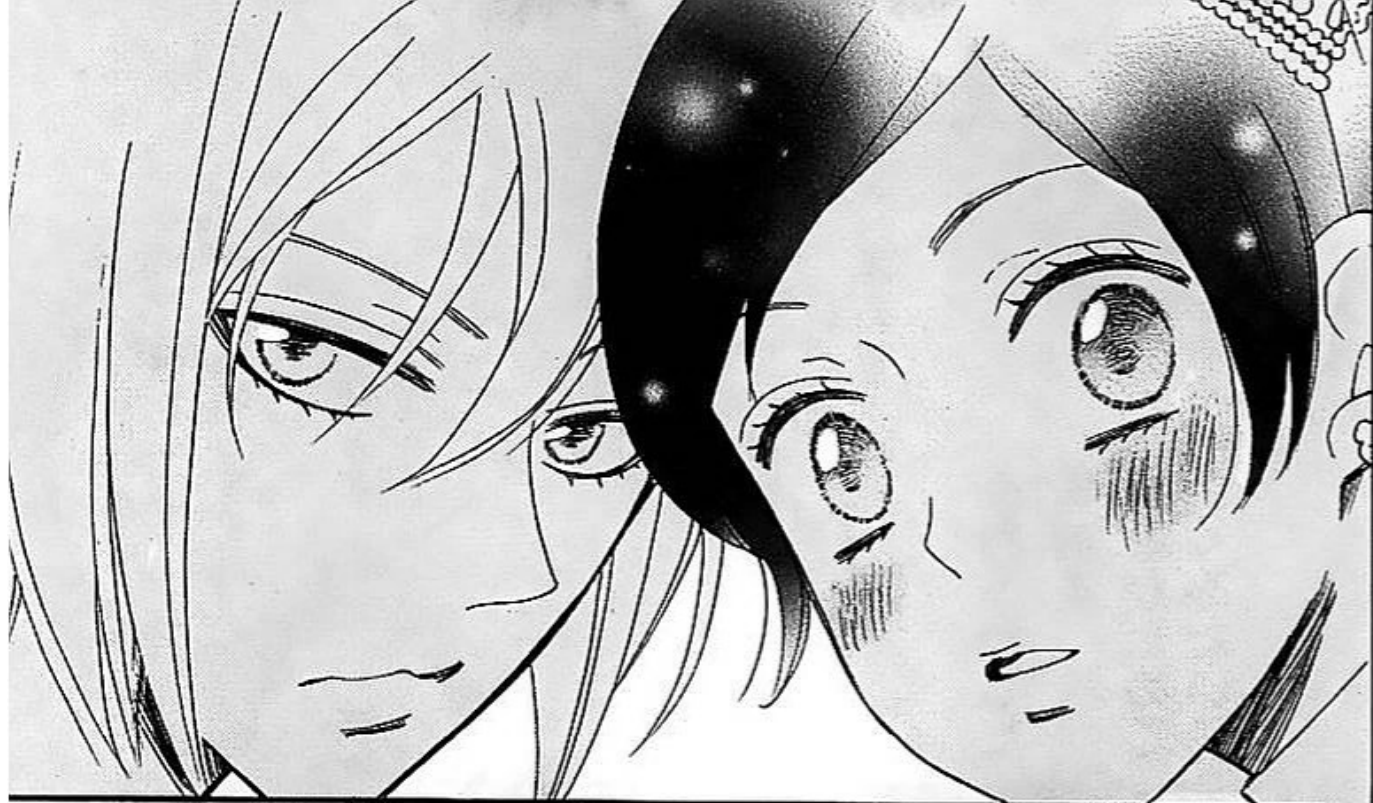
IT'S
NOT
TOO
BAD.

WHAT
?










I'VE
ALREADY
SAID IT
A LONG
TIME
AGO.

EXCEPT THAT
THIS BRAT
DOESN'T
REMEMBER.



The future is slowly
forming beneath our feet.

It's as
though...

we are stepping on
soft and fluffy clouds.

MMH.

NANAMI.

MARRY
ME,



THE WINE
THIS TIME
IS NOT BAD.

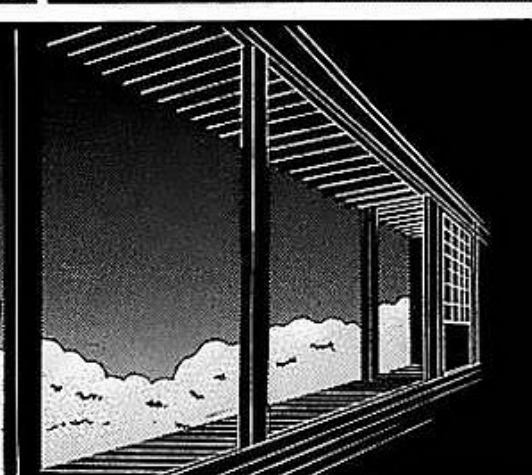
MMH.

THIS IS
NEWLY
FERMENTED
WINE,
MIKAGE-
SAMA.



IT HAS
ALMOST
BEEN A
YEAR.

SINCE
THAT
DAY,



THAT'S
RIGHT.

THERE IS
NO LONGER
ANY REASON
TO OBSTRUCT
THEM.



THE
PROMISED
DAY WITH
OOKUNINUSHI-
SAMA?

AT THAT
TIME, THOUGH
MIKAGE-SAMA
PERSONALLY
STOPPED
THEM,

BUT SINCE
THEN, NANAMI-
CHAN HAS BEEN
SERIOUSLY
FACING AND
WALKING
TOWARDS THE
FUTURE.





EVEN IF
THERE'S A
TIME THAT
YOU ARE
APART,

IT
DOES NOT
MEAN THAT
EVERYTHING
IS OVER.

PERHAPS
IN THE
FUTURE
THERE WILL
COME A
TIME THAT
YOU WILL
MEET ONCE
AGAIN.

JUST
HAVE FAITH.

EVEN IF
THERE IS A
TIME THAT WE
ARE APART,

THIS HAS
MADE ME
FEEL
A LITTLE
BETTER.

THE GOD
OF FAITH*
ALSO SAID
SO.

*T/N: SORRY FOR THE
WEAK TRANSLATION HERE.
I'M NOT TOO SURE ABOUT
THIS!

PERHAPS
THERE WILL
COME A DAY
IN THE FUTURE
THAT WE WILL
MEET ONCE
AGAIN.





I'M LOOKING
FORWARD TO
THAT DAY.

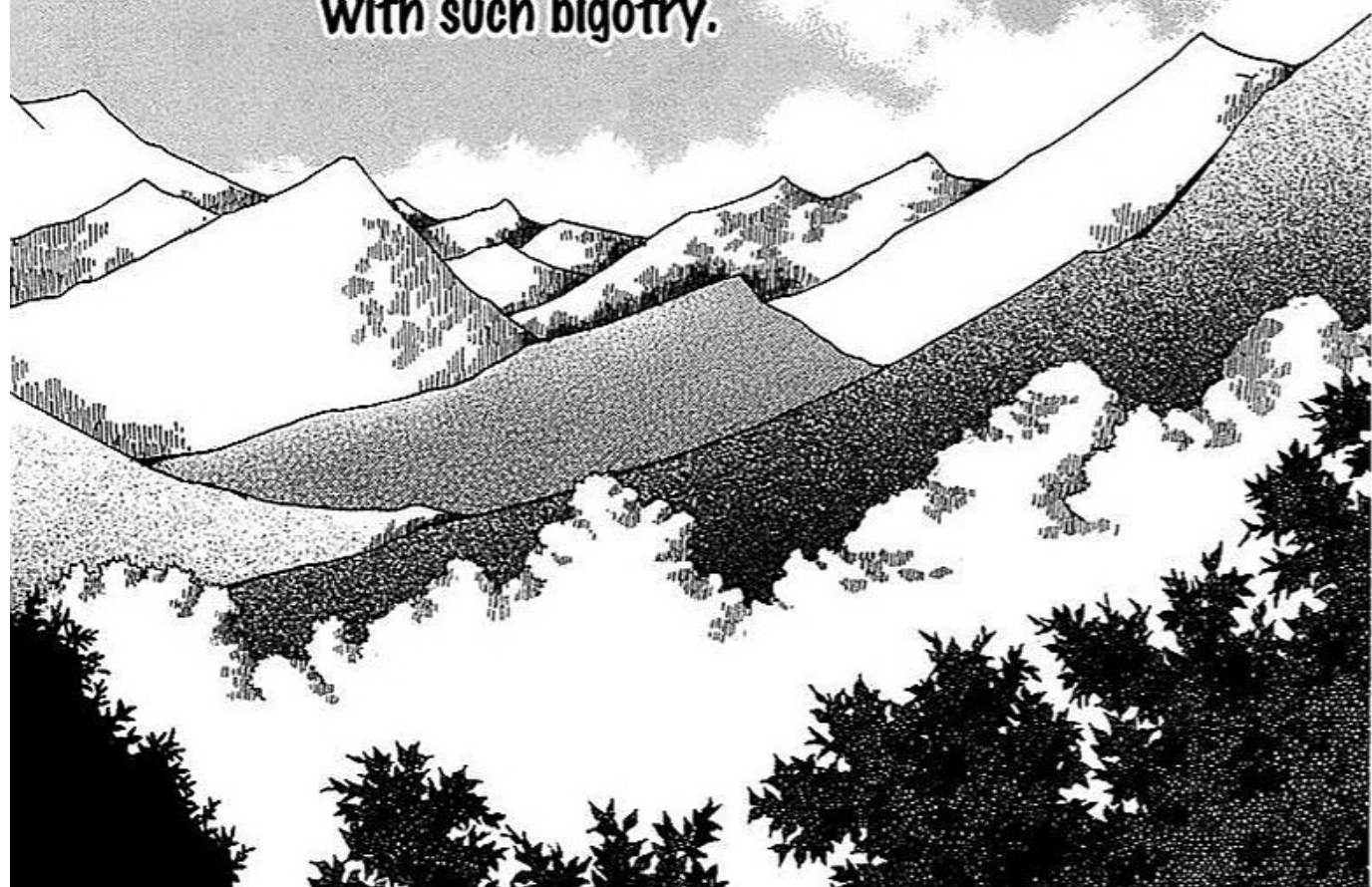




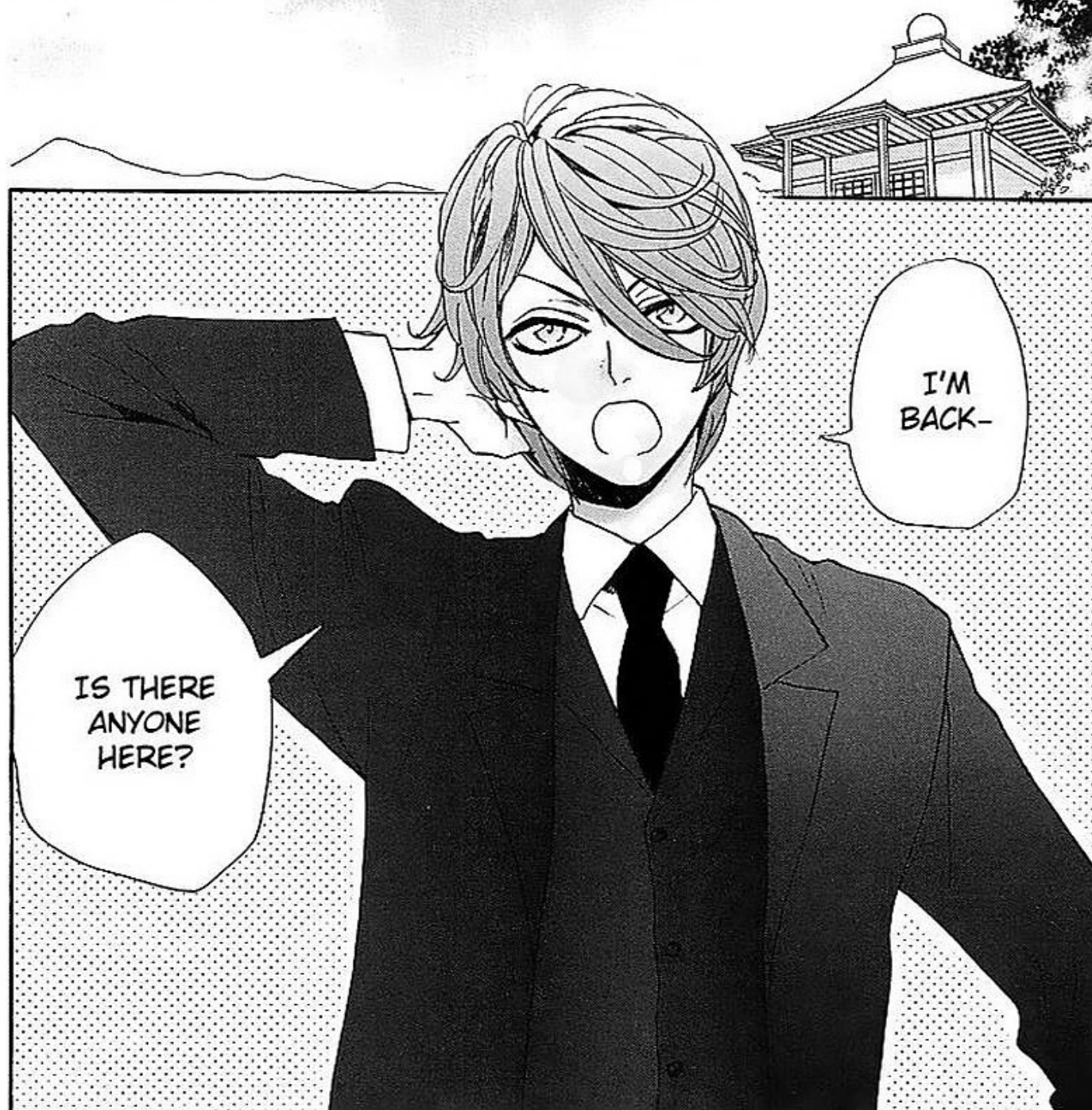
My hometown
consists of a big,
entirely male family.

Boys should look
like boys.

It was a place
with such bigotry.



To those who were weak...



IS THERE
ANYONE
HERE?

I'M
BACK-

神様はじめました



I...

AM
GOING
BACK TO
KURAMA
MOUNTAIN.
SO,

I
WANTED
TO GIVE
MY GREE-
TINGS.



WHAT—



NANAMI
IS GETTING
MARRIED!?

THAT'S
RIGHT.

AND I THOUGHT
YOU CAME HERE
TO CONGRATULATE
NANAMI-CHAN ON
HER WEDDING.

IN THE
END, THE
FRIVOLOUS SON
ULTIMATELY
GOES HOME
HUH.

IT
DOESN'T
CONCERN
YOU.

BEFORE SHE
AND TOMOE-
KUN GO TO
THE HUMAN
WORLD,

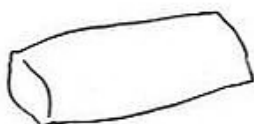
THEY ARE
PREPARING
TO HOLD
THEIR WEDDING
BANQUET AT
MIKAGE
SHRINE.



まくらについて 2

長く 枕について
悩んでいましたが

最近 解決
しました...!



首枕です

この細い枕に
行きついて やっと
首の痛みから
解放されました
ヤッター



こんなかんじで
使ってます



DEAR
HONOURED
RECEIPT,

AT THIS
VERY MOMENT,
AS TREES
AND PLANTS
GERMINATE*,

I WONDER
IF YOU ARE
DOING WELL.

*T/N: there's no direct translation for this. This is just a kind of greeting phrase in Japanese "草木芽吹".

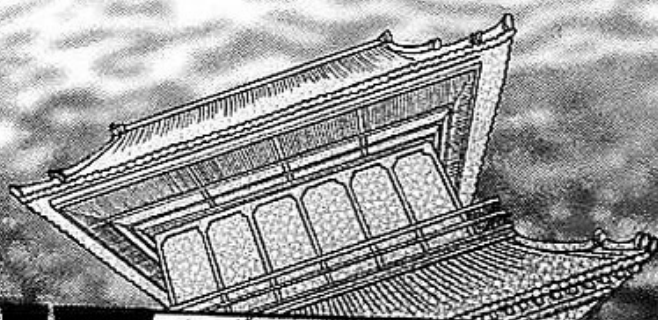




THE TWO OF
US HAVE
DECIDED

TO BECOME
HUMAN
TOGETHER.

WE ARE PREPARING
TO HOLD OUR
WEDDING BANQUET
ON THE LAST DAY OF
OUR LIVING IN THE
SPIRIT WORLD.



BRING
IT ON,
NISHIKI-
SAMA.

I'M
STARTING,
SHIRANUI.







NANAMI
HUH
?

BY HOLDING
A SMALL
BANQUET.

I WANT TO
EXPRESS MY
GRATITUDE
AND
REGARDS,

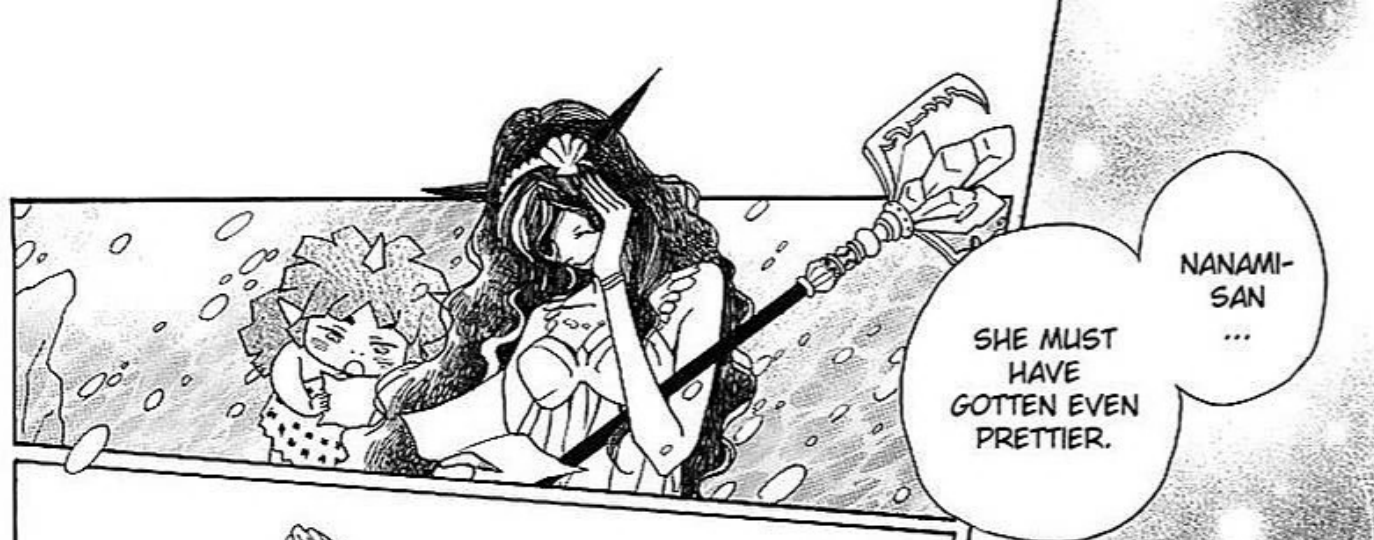
HENCE, TO
THE RECIPIENT
WHO HAS BEEN
TAKING CARE
OF ME,

WHAT!?

I LOOK
FORWARD
TO THE
WEDDING
ON LAND.

HOW
FOOLISH,
MY DEAR
...

THOSE TWO
PEOPLE ARE
ACTUALLY
TOGETHER.



SHE MUST
HAVE
GOTTEN EVEN
PRETTIER.

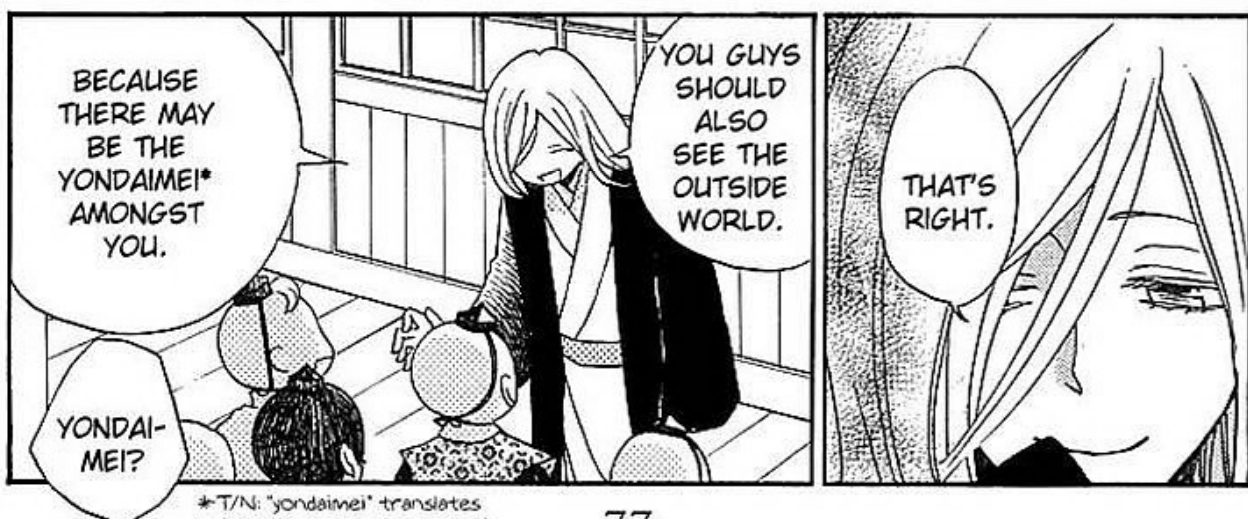
NANAMI-
SAN
...



IN THE
MIDST OF
ALL YOUR
FLURRY
AND SHOCK,

I HOPE THAT
YOU WILL SET
ASIDE SOME
TIME TO COME!





*T/N: "yondaimai" translates to "fourth generation leader"



12th of February. The day of our high school graduation, the youkai
Tomoe and I will return to the human world, the care that you have shown me
on that day, we have decided to hold a small wedding banquet
to inform you at such short notice, I am very sorry. I and
if you are free, please, you must come

HONE-
STLY
...

NANAMI-
CHAN IS
REALLY
AMAZING.

SFX: *GLURG* *GLURG*

SFX: *GULP*

Always
always
taking the
uncharted
route and
moving
forward.
seeing
Nanami-chan,
I feel as
though I am
a dawdling
tortoise
...

AMI--
MOM IS
LEAVING
NOW--

OKAY--



WORK
HARDER.

I MUST
ALSO...



...I only
thought
that way
and so
I have
only been
waiting
quietly,

I don't want to
be too aggressive
and scare him
away, resulting
in rejection.



It's okay
if it's
like this.



Next time,
If I have
the chance
...

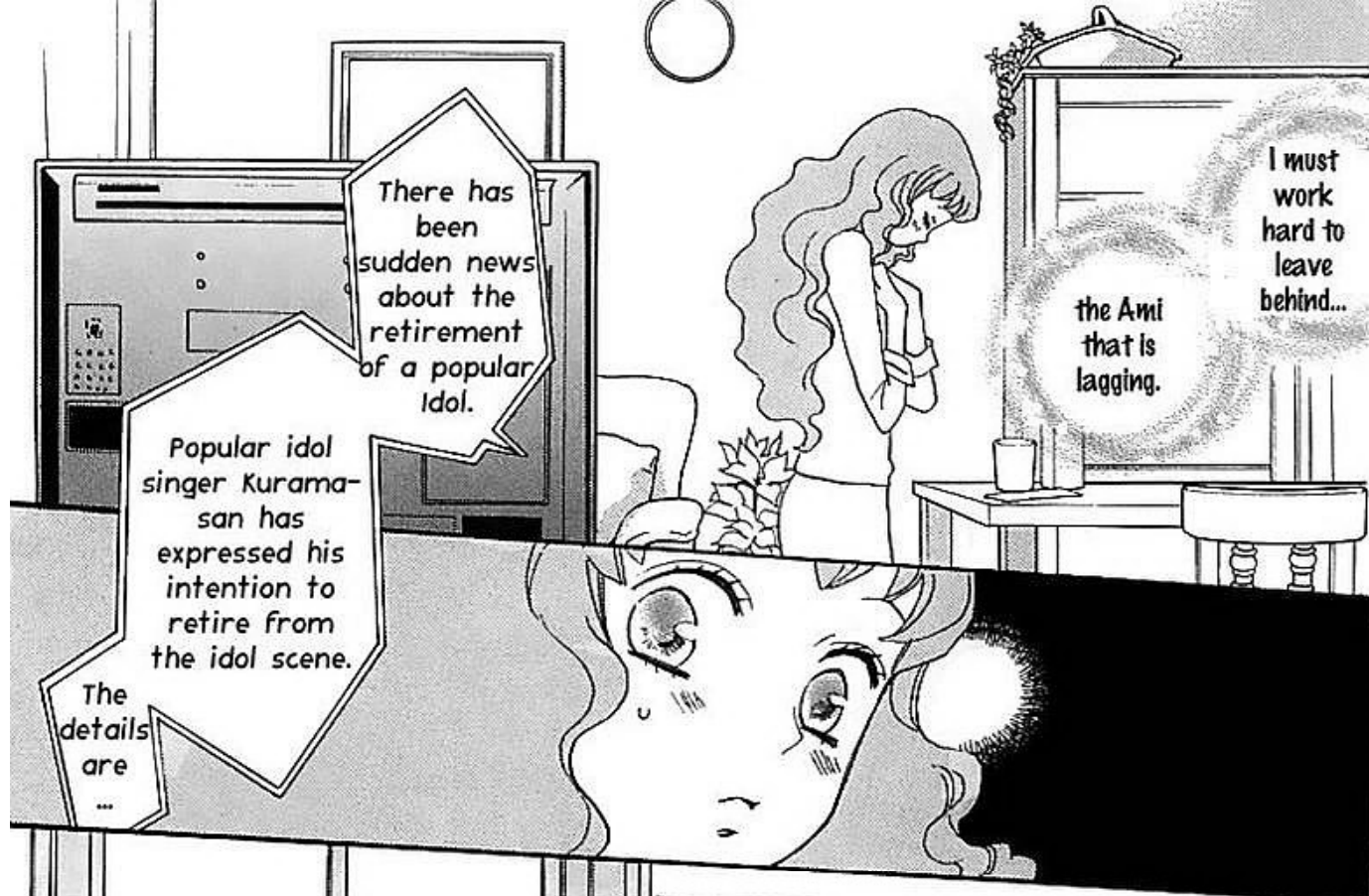
but this
is not
enough,
right
...

I...
I acknowledge
the Kurama-kun
who is not
acknowledged
by the rest.

Beep!!
Beep!!
Beep!!



to Kurama-kun,
I am a
special girl.





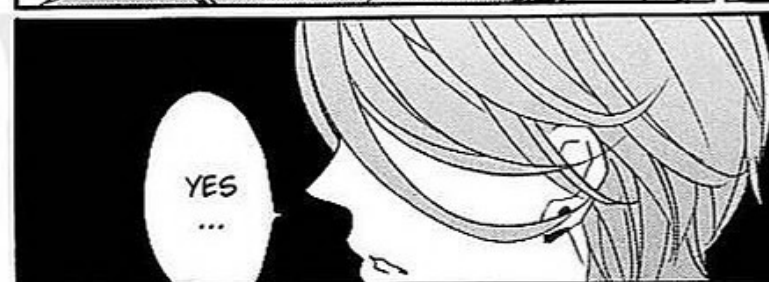




HAVE
DECIDED
TO GO
BACK TO
MY HOME
-TOWN.



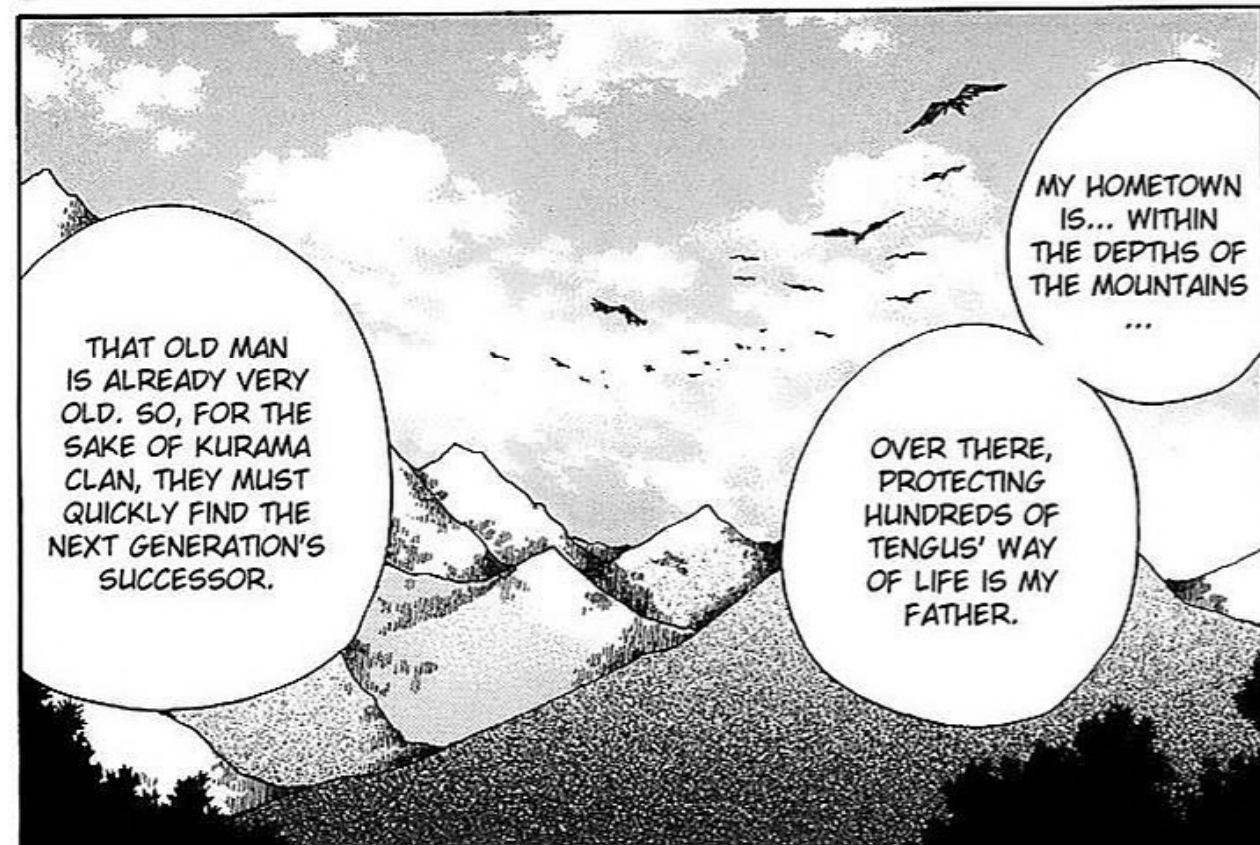
SO, FOR
NOW, I WILL
STOP BEING
THE HUMAN
KURAMA.



YES
...

DO YOU
MEAN
RETURNING
TO THE
YOUKAI
WORLD?

YOUR
HOME-
TOWN
IS...



THAT OLD MAN
IS ALREADY VERY
OLD. SO, FOR THE
SAKE OF KURAMA
CLAN, THEY MUST
QUICKLY FIND THE
NEXT GENERATION'S
SUCCESSOR.

MY HOMETOWN
IS... WITHIN
THE DEPTHS OF
THE MOUNTAINS
...

OVER THERE,
PROTECTING
HUNDREDS OF
TENGUS' WAY
OF LIFE IS MY
FATHER.



He is
going
back

...



BY RIGHT,
I SHOULD
RETURN TO
FILL THE
VACANCY.

BUT I
DO NOT
HAVE THE
ABILITY
TO DO
SO.

I AM THE
CHOSEN
CANDIDATE FOR
THE TITLE OF
YONDAIMEI.

SO I HAVE DECIDED
THAT BEFORE I
BECOME THE YONDAIMEI,
I MUST BECOME A
PROPER CANDIDATE
AND WORK HARD AT
KURAMA MOUNTAIN.

Going
back

...

To
Kurama
mountain.

.....
THAT
IS
GREAT.

JUST AS IN
THE HUMAN
WORLD, YOU
HAD A MISSION
IN LIFE, IN YOUR
HOMETOWN,
YOU HAVE A
REASON FOR
EXISTING.

TO KURAMA
-KUN,
THIS IS A
GOOD THING.

SEEING YOUR
EXPRESSION,
I CAN TELL
...

WHAT IS
GOOD
ABOUT
THAT.

HOW
TROUBLE
-SOME.

TO HAVE SUCH
WORK TO DO
SIGNIFIES THAT
YOU HAVE A
REASON FOR
EXISTING.

I PREVIOUSLY
HEARD THOSE
WORDS FROM
KURAMA-KUN'S
MOUTH AT THAT
TIME...

...
AND,

I AM
VERY
HAPPY
THAT
YOU
...

CAME TO
TELL ME
ABOUT THIS
MATTER.

EVEN IF
YOU RETURN
TO YOUR
HOMETOWN,
WE WILL STILL
BE ABLE TO
MEET, RIGHT?
?



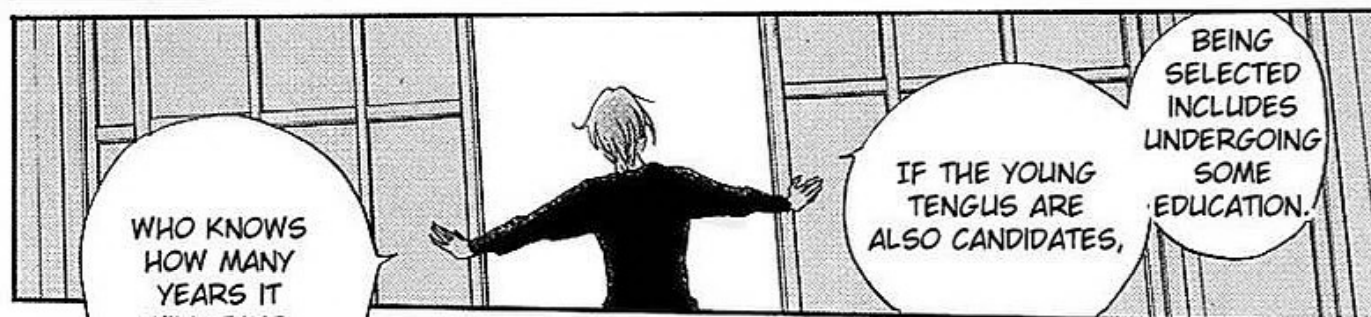


I DON'T
KNOW.

THEN
WHEN WILL
YOU BE
RETURNING
?



THAT'S
NOT
POSSIBLE.



WHO KNOWS
HOW MANY
YEARS IT
WILL TAKE.

IF THE YOUNG
TENGUS ARE
ALSO CANDIDATES,

BEING
SELECTED
INCLUDES
UNDERGOING
SOME
EDUCATION.



THAT'S
WHY I
...

THOUGHT
THAT IT WAS
NECESSARY TO
MAKE IT CLEAR
TO YOU.





The day
whereby
union
between
a human and
a youkai
takes place.

Nanami-
chan's
wedding
banquet.

LET'S
MEET AGAIN
AT THE
GRADUATION
CEREMONY.

That day
as well.

That's
why
...

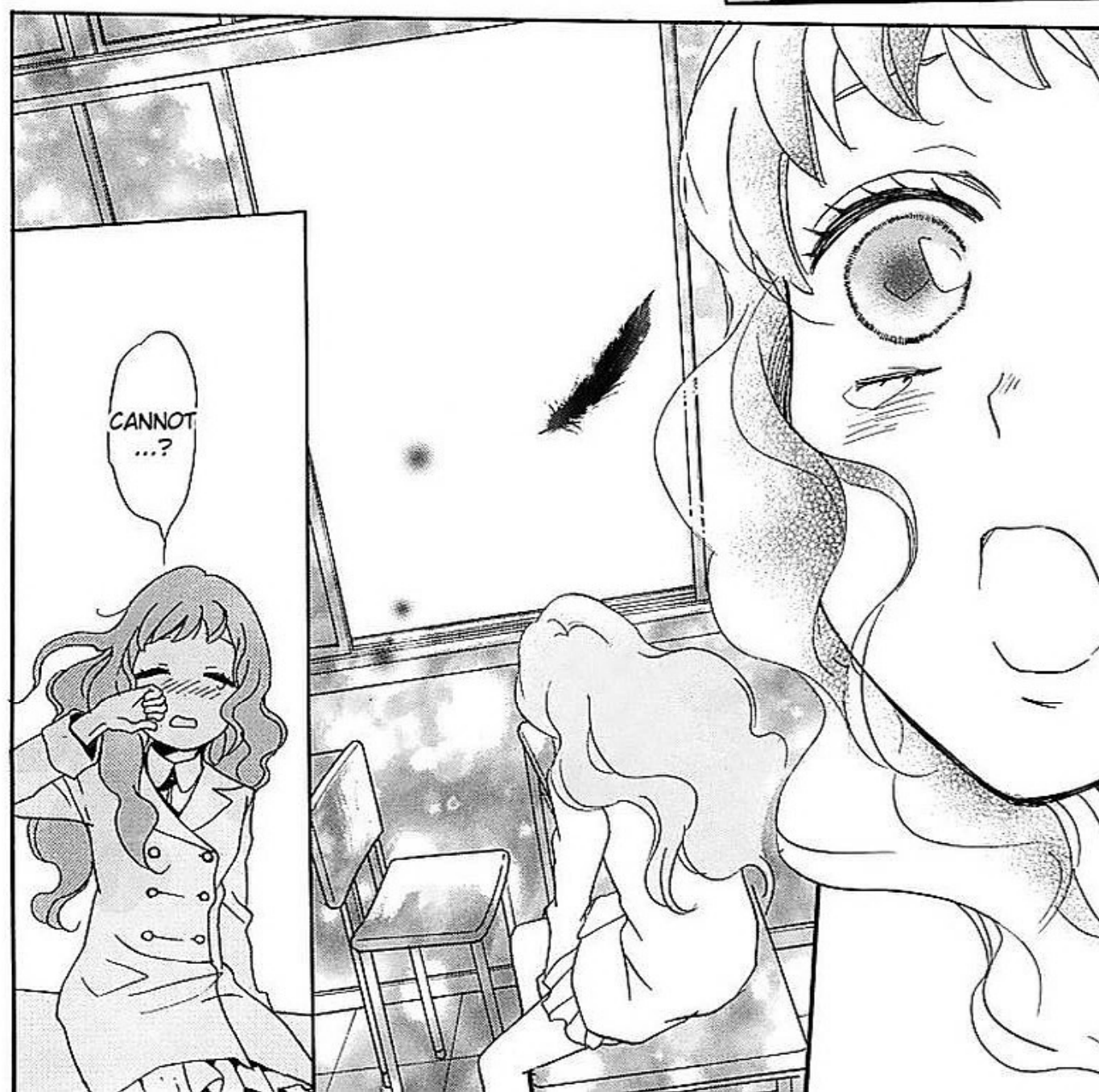
ハハ

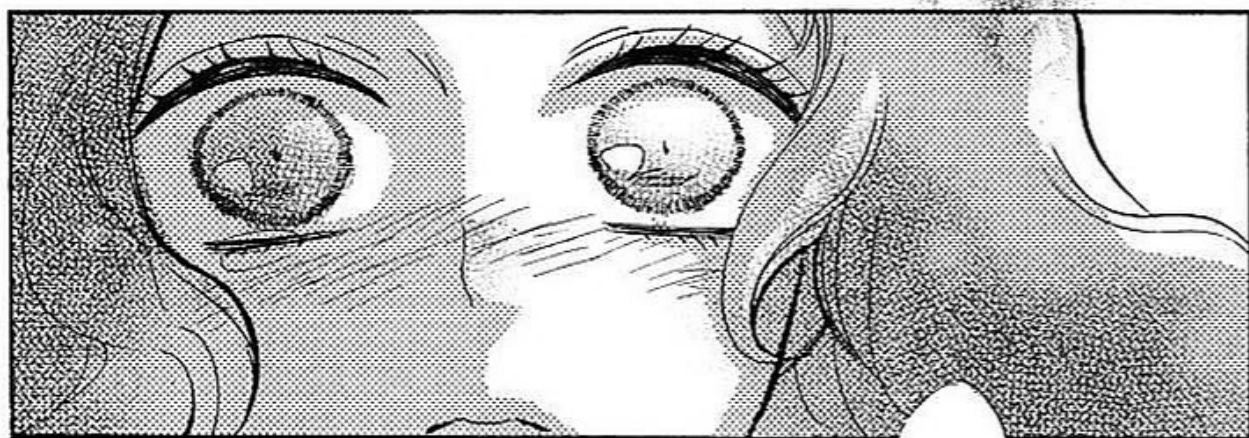


WAIT FOR
KURAMA-KUN
TO COME
BACK?

CAN I
WAIT FOR
YOU
...

I,
too
...





NO.

At this
moment,
If I choose
to halt and
not move
forward,

KURAMA-
KUN!!

SORRY
...

AMI
...

THE PATH
WILL
DISAPPEAR.





I AM BUT
A SLOW
TORTOISE!

NANAMI-
CHAN IS
A SWIFT
RABBIT!

I WILL
STILL BE
A TORTOISE
THAT MOVES
FORWARD.

EVEN BUT,
IF I
HAVE
TO
CRAWL
SLOWLY,

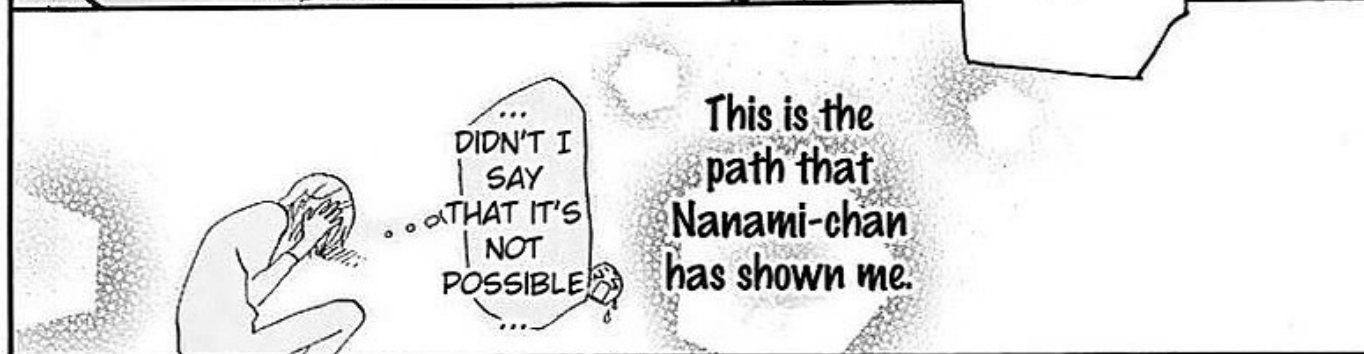


I WILL
WAIT FOR
YOU!

I WILL
DEFINITELY
WAIT FOR
KURAMA-KUN
TO RETURN!!



DEFINITELY
!!



...
DIDN'T I
SAY
... THAT IT'S
NOT
POSSIBLE ...

This is the
path that
Nanami-chan
has shown me.



NANAMI-CHAN,
TAKE THE STEP,
AND WAIT FOR ME.













Since then,
it has
already
been one
year.

Tomorrow
is the agreed
day with
Ookuninushi
-sama.

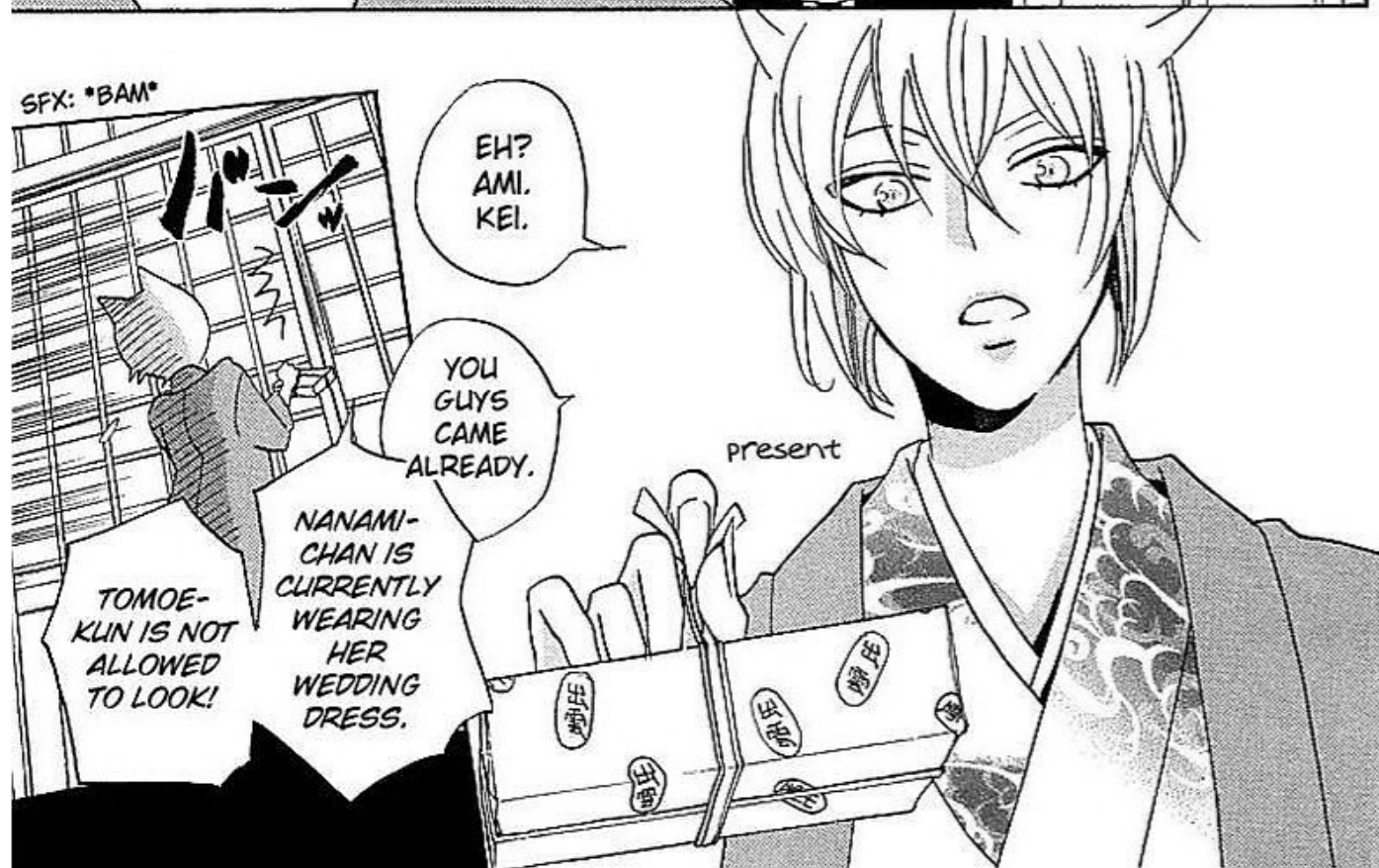
I am
finally
going to
become
tomoe's
bride.



I'M BACK.

NANAMI.

...Mm.
But,



SFX: *BAM*

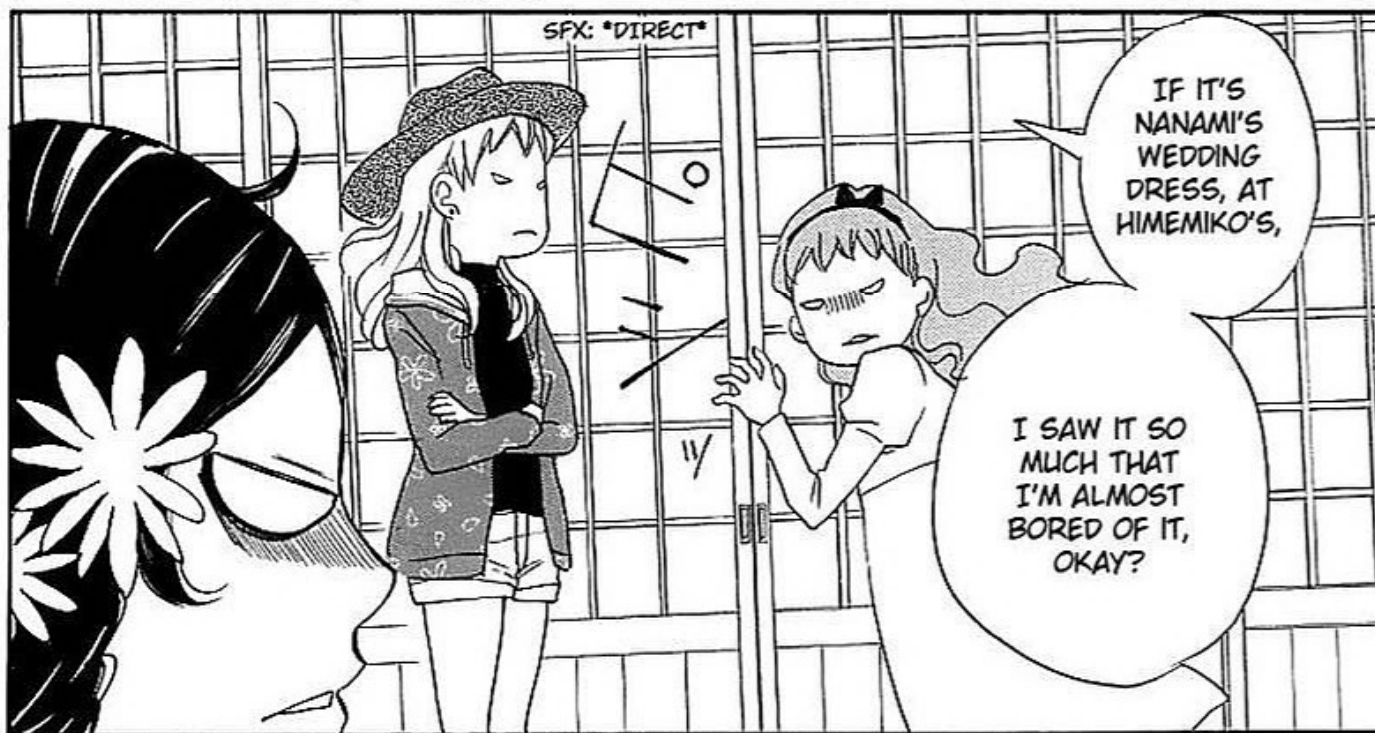
EH?
AMI.
KEI.

YOU
GUYS
CAME
ALREADY.

present

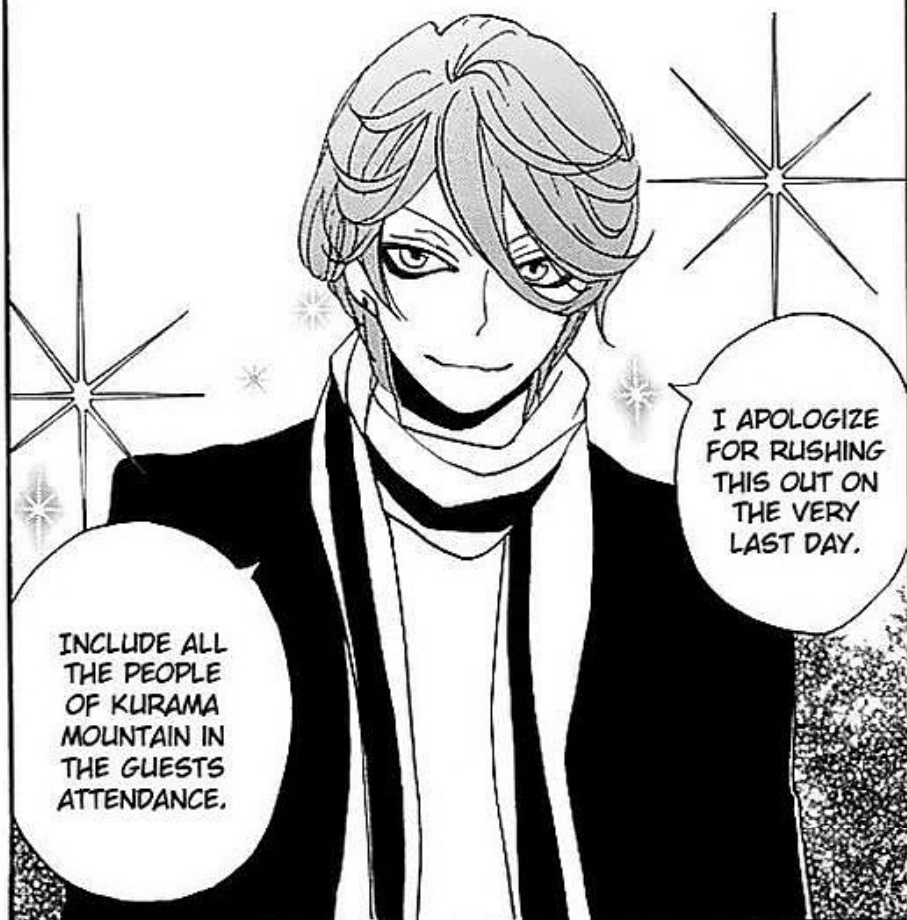
TOMOE-
KUN IS NOT
ALLOWED
TO LOOK!

NANAMI-
CHAN IS
CURRENTLY
WEARING
HER
WEDDING
DRESS.









INCLUDE ALL
THE PEOPLE
OF KURAMA
MOUNTAIN IN
THE GUESTS
ATTENDANCE.

I APOLOGIZE
FOR RUSHING
THIS OUT ON
THE VERY
LAST DAY.



HOW
MANY
!?

EHH.

HOW MANY
PEOPLE ARE
THERE ON
KURAMA
MOUNTAIN?



SFX: *SITS DOWN*

ワカ

WHY?
ARE THERE
OTHER
PEOPLE
COMING?

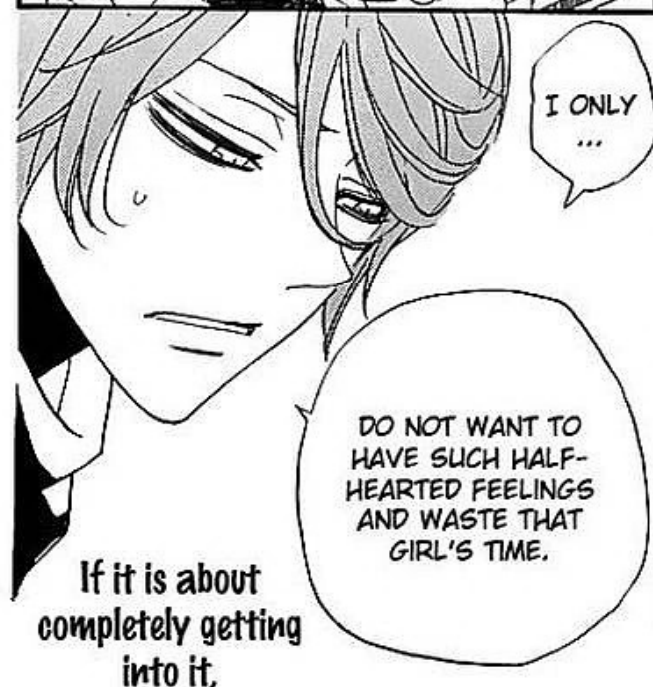
SERIO-
USLY.

IT IS ONLY
EARLY IN THE
MORNING BUT
THE GUESTS
KEEP COMING.



AMI
AND
KEI.

SFX: *SUDDENLY GETS UP*



...
No.

I'M
AFRAID
THAT I
...

AM UNABLE
TO DO WHAT
YOU DID.

SFX: *NOISE*

NOTHING
MUCH.

WHAT
DID YOU
SAY?

TOMORROW'S
GUESTS ATTEND-
ANCE. IS IT GOING
TO BE 10 PEOPLE
OR 30 PEOPLE.
THAT KIND OF
THING—!

THAT ASIDE,
WHAT I
WANT TO
KNOW MORE
IS...

WHO
CARES
ABOUT
YOU TWO
!

I am also
somewhat
like a fox.

Giving up
everything to
live out the
rest of one's
life in the
human world.



ALL OF
US HAVE
SPECIALLY
COME DOWN
TO SEND OUR
BLESSINGS.

FOX
FAMILIAR,

CONGRATULATIONS,
FOX FAMILIAR,
ON YOUR UNION.

PERHAPS,
THEY ARE
TO BE
INCLUDED IN
THE GUESTS
COUNT?

Hey

THANK YOU
GUYS, BUT
THE
BANQUET IS
TOMORROW.

AND
YOU
OVER
THERE.

STOP
HIDING,
COME
OUT,

KOTAROU.

ARE YOU THAT
NERVOUS?
COMING A
DAY EARLY.





BECAUSE
I SIMPLY
DO NOT
UNDERSTAND
THE YOKAI
WORLD!

I DON'T
KNOW
WHAT IS
THE RIGHT
THING
TO DO.

BUT,
WHATEVER
I THINK,

IF THIS
LOVE IS
A DEAD
END,



...
PERHAPS
YOU
...

SO...



IT IS
JUST THAT I
DON'T KNOW
WHETHER I
SHOULD MEET
HIMETMIKO
TOMORROW
OR NOT!

THAT'S
NOT IT!!

I JUST
WANTED TO
ASK YOUR
OPINION!

CAME TO
FIND ME TO
CHITCHAT
ABOUT LOVE
PHILO-
SOPHIES
...?

The thing that
Nanami loves
talking about
the most.



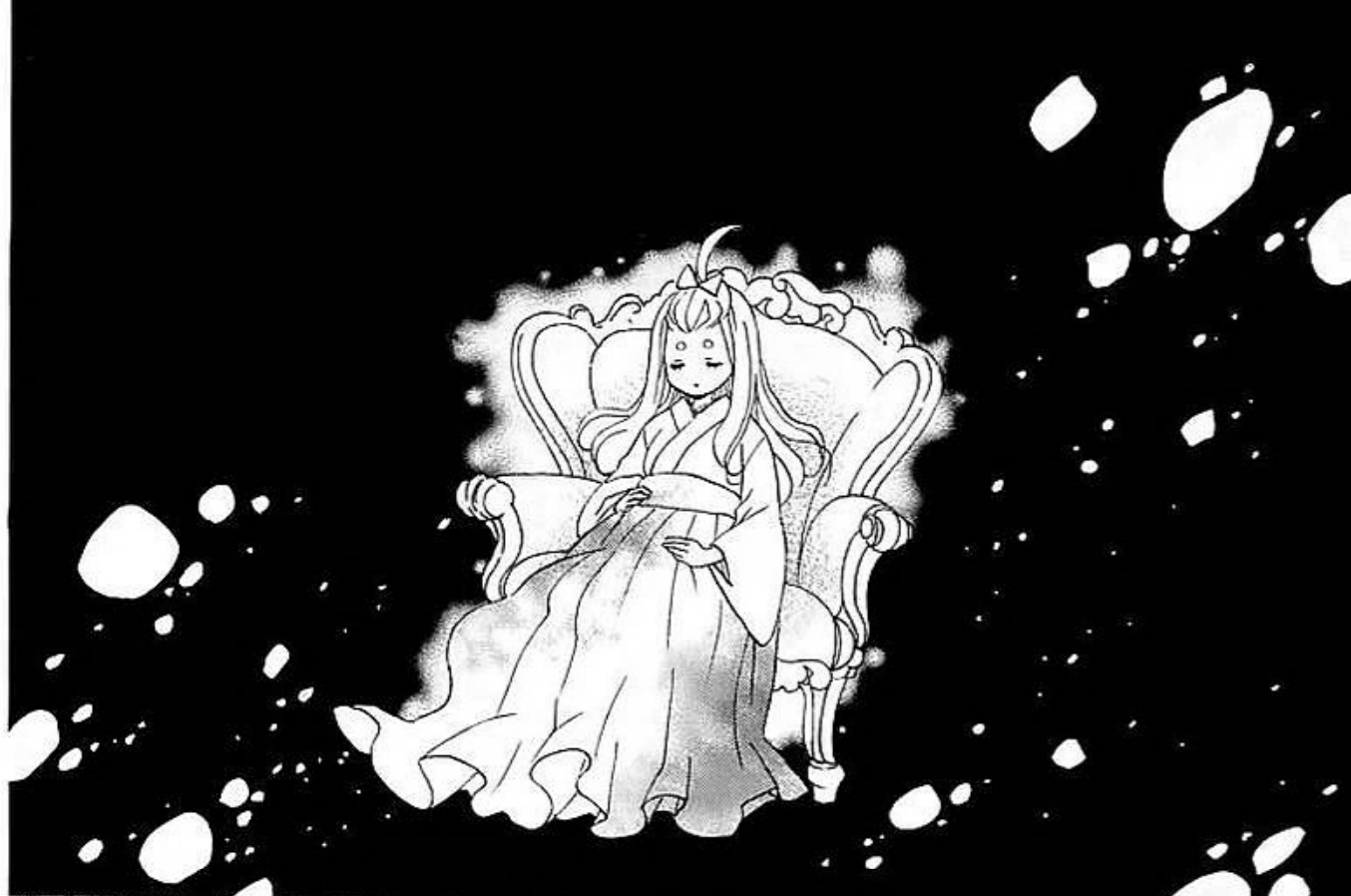
I WAS
HOPING
THAT YOU,
WHO HAS
GROWN
TO LOVE
HUMANS,

COULD
TELL ME.

MY OPINION
IS—

THEN WILL
MY LEAVING
DO GOOD
FOR HER...





KOTA

...

I...

SFX: *CLENCHES TIGHTLY*

Whoever it is
who has to face

AS A
MAN,
THIS IS
WAY TOO
DISGRA-
CEFUL
...!

crossroads at
a particular
moment in life...

SFX: *RUNS QUICKLY*

ひゅん

This is the path that
that boy has chosen.

I WILL BE
LEAVING
FIRST.

This boy here
as well...

IF NOBODY
GAVE THAT
BOY A PUSH,
THEN HE WOULD
NOT HAVE THE
ABILITY TO
TAKE ACTION.

FRANKLY
SPEAKING,
WILL IT
BE OKAY
?

I also have my
own crossroads.



DO YOU
MIND GIVING
ME SOME
STRENGTH
...?

WHAT
STRE-
NGTH?

AH,
NOTHING
MUCH.

ONCE YOU
HAVE MADE
UP YOUR MIND,
YOU WILL
CERTAINLY
WALK FORWARD
BRAVELY.

SUBSE-
QUENTLY,
HE WILL
PROBABLY
CREATE A
NEW PATH
FOR
HIMSELF.



WILL
MEET
AGAIN
TOMOR-
ROW.

WE



A
GREAT
FOX
YOUKAI.

I WANT TO
BECOME
HUMAN.



I WANT TO
CONTINUE
LIVING AT
MIKAGE
SHRINE.

AN
EXCELLENT
FAMILIAR.



I WANT TO
RETURN
TO KURAMA
MOUNTAIN.

TENGU
WHO
HAS
LEFT
HOME.

Thinking back,

it was truly an unbelievable meeting.

This girl called Nanami

managed to gather everyone.

Unknowingly, we all became friends.

LET'S
HAVE A
SHOWDOWN.

SINCE
SUCH AN
OPPORTUNITY
IS SO HARD
TO COME BY,

))




THE THREE OF US
WILL FIGHT FOR
THE TITLE OF THE
BEST DRINKER.



VERY
WELL.

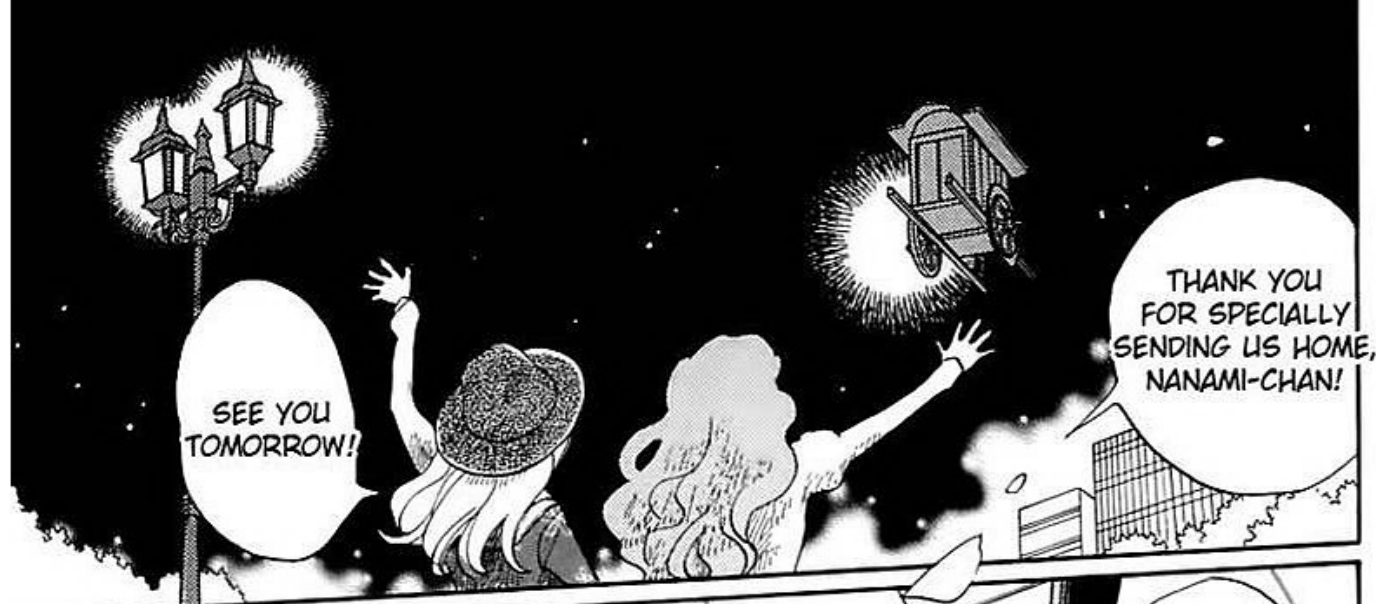
SFX: "SMILES"



IT SEEMS
LIKE TONIGHT
WILL BE A
SLOW AND
LONG NIGHT.

AMI-CHAN.
KEI-CHAN.

WELL THEN,
SEE YOU
AT SCHOOL
TOMORROW!



At the thought of tomorrow,

I already get very nervous.



ONCE NANAMI-SAMA BECOMES A HUMAN BEING,

NANAMI-SAMA WILL ALSO NOT BE ABLE TO SEE THE TWO OF US ANYMORE.

NANAMI-SAMA'S TWO FRIENDS ARE UNABLE TO SEE US.

NANAMI-SAMA.





ONIKIRI AND
KOTETSU WILL
WATCH OVER
NANAMI-SAMA
FOREVER.

DO NOT
FEAR NOT
BEING ABLE
TO SEE US
ANYMORE.

BUT WE BEG
OF YOU
NOT TO
FORGET US.



That's
right
...

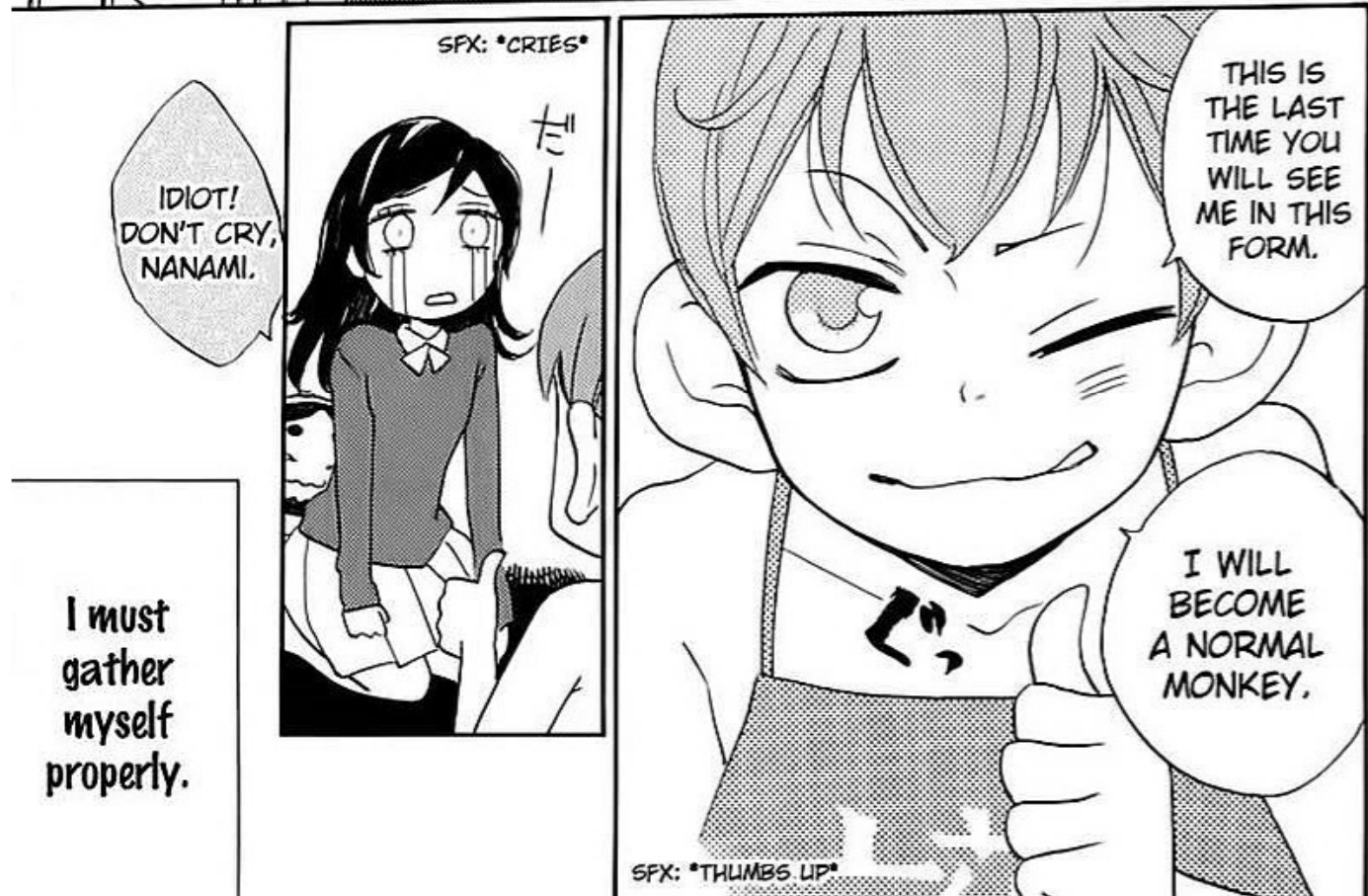


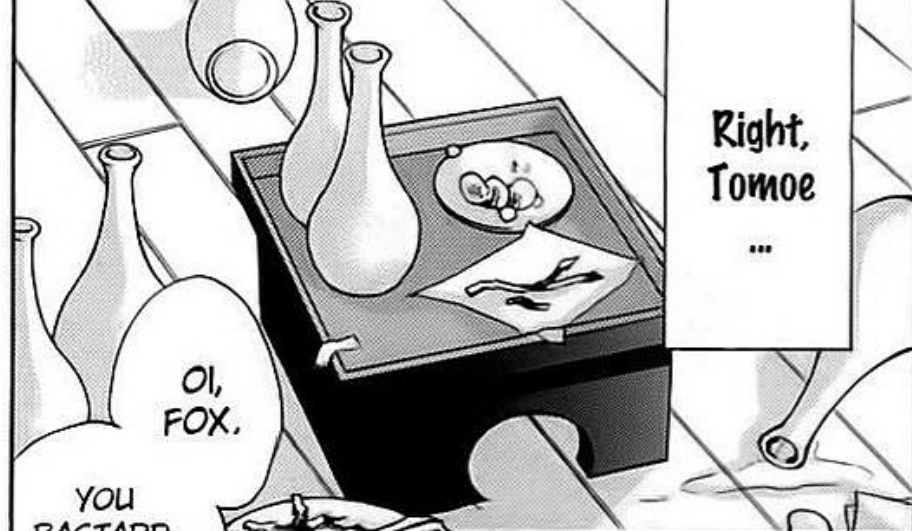
The
shrine
spirits
also
...



BECAUSE
YOU GUYS
ARE MY
FAVOURITE!

I
DEFINITELY
WILL NOT
FORGET YOU
GUYS!



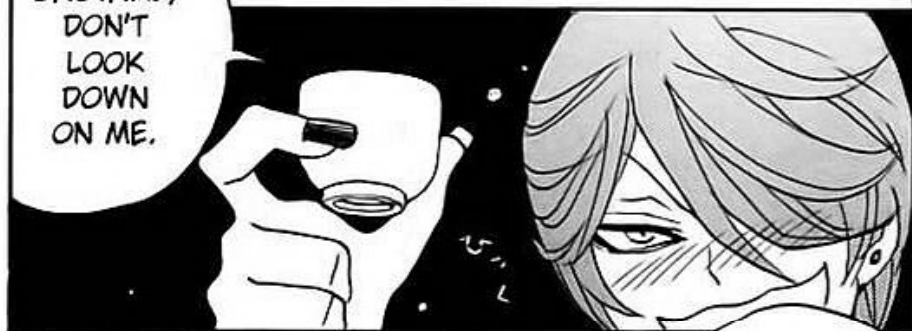


Right,
Tomoe

...

OI,
FOX.

YOU
BASTARD,
DON'T
LOOK
DOWN
ON ME.



BECAUSE
FROM TODAY
ONWARDS,
I WILL BE
WITH NANAMI

...

FROM TODAY
ONWARDS, YOU
WILL BE
LIVING IN A PLACE
FULL OF MEN. I CAN
ONLY SYMPATHISING
WITH YOU.



LIVING EACH DAY
COLOURFULLY.
YOU MUST
BE JEALOUS~

IDIOT.
ACTUALLY,
I ALSO

...

FOOLISH
SNAKE.
YOU'RE
ALREADY
ON THE
FLOOR!

RIGHT,
TOMOE
?

THE
FOOLISH
SNAKE
HAS
LOST.

SFX: *DRINK* *DRINK*

We are
leaving
behind
such
precious
things.

Therefore,
we must
live happily
ever after.

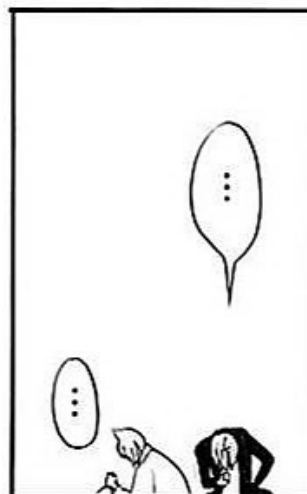
And walk upon
the path of
fruitful
human lives.

DON'T CASUALLY
SPOUT NONSENSE
ABOUT BECOMING
HUMAN.

IF YOU
HAVE A
HANGOVER
TOMORROW,
I WON'T
SPARE
YOU!

WHY MUST
THEY DRINK
THEMSELVES
SILLY LIKE
THAT!
IDIOTS—!

THIS IS
OUR LAST
DAY AT
MIKAGE
SHRINE,



*T/N: a manekineko is a figure of a cat with one paw raised, literally called "beckoning cat", which is believed to bring good luck to the owner. It is usually displayed at the entrances of shops, restaurants, padjimo parlors etc.)

LIKE

TOMOE-KUN.

SO,

SINCE
YOU ARE
THE ONE WHO
IS TAKING
NANAMI-CHAN
AWAY,

THAT IS
REALLY
GREAT.







But I never
had never
felt feelings
of loneliness.

It was
the first
time I had
my own
room.

It was
a quiet,

but warm
night.

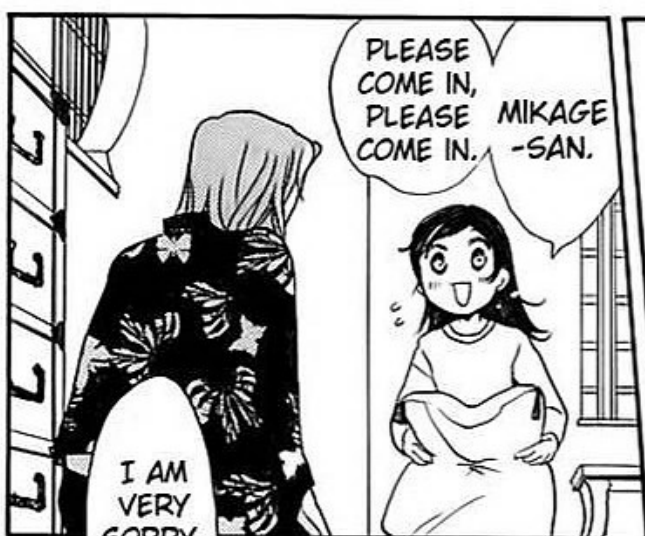


NANAMI
-SAN.

because...

this is
my home.

SFX: *CHIRPPING SOUNDS*



PLEASE
COME IN,
PLEASE
COME IN. MIKAGE
-SAN.

I AM
VERY
SORRY.



TOMORROW IS
THE WEDDING
BANQUET ALREADY,
BUT TOMOE AND
THE REST STILL
DRANK UNTIL
THEY WERE IN
SUCH A STATE.

IT IS
ALRIGHT.
I MYSELF HAVE
YET TO ORGANIZE
MY THINGS SO I'M
VERY BUSY RIGHT
NOW.



CAN I
DISTURB
YOU FOR
A BIT?

SFX: *APPEARS*



ANYTHING
THAT MAKES
YOU FEEL
UNSETTLED?
NANAMI-SAN.

...
IS
THERE
...

BEGINNING
TOMORROW,
IT WILL BE
VERY BUSY.

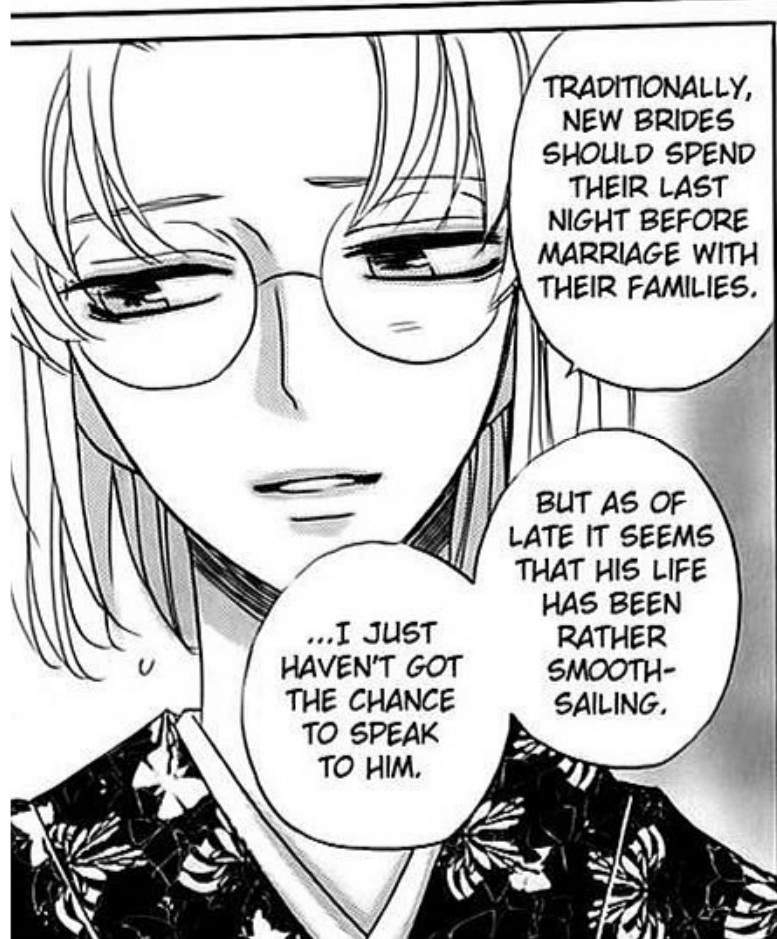


IF THERE IS
ANYTHING THAT
I CAN HELP WITH,
COME FIND
ME TO DISCUSS
IT.



IF IT'S ABOUT
YOUR ESTRANGED
FATHER, I CAN
HELP YOU FIND
HIM.

TOMORROW
IS BUT
NANAMI-SAN'S
MOST
GLORIOUS DAY.



TRADITIONALLY,
NEW BRIDES
SHOULD SPEND
THEIR LAST
NIGHT BEFORE
MARRIAGE WITH
THEIR FAMILIES.

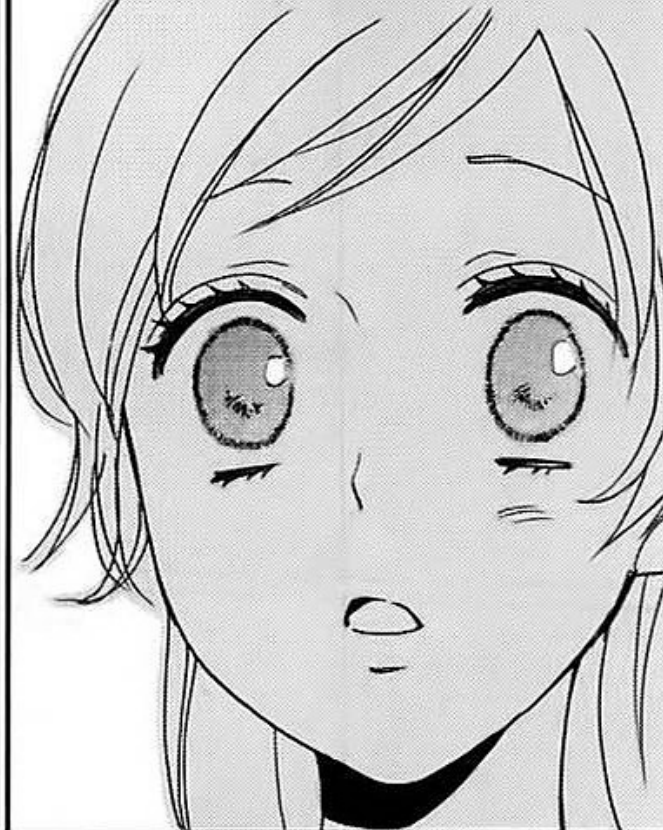
BUT AS OF
LATE IT SEEMS
THAT HIS LIFE
HAS BEEN
RATHER
SMOOTH-
SAILING.

...I JUST
HAVEN'T GOT
THE CHANCE
TO SPEAK
TO HIM.



I AM A
GOD.
FINDING
A PERSON
IS EASY
TO DO.

DO YOU
KNOW
WHERE MY
FATHER
IS?



IF THAT'S
THE CASE,
THEN
ALRIGHT
...



MY LIFE
WILL BE
LONG.

SO, JUST
LET THE
ADULT ME
HANDLE
THINGS
WITH MY
FATHER.

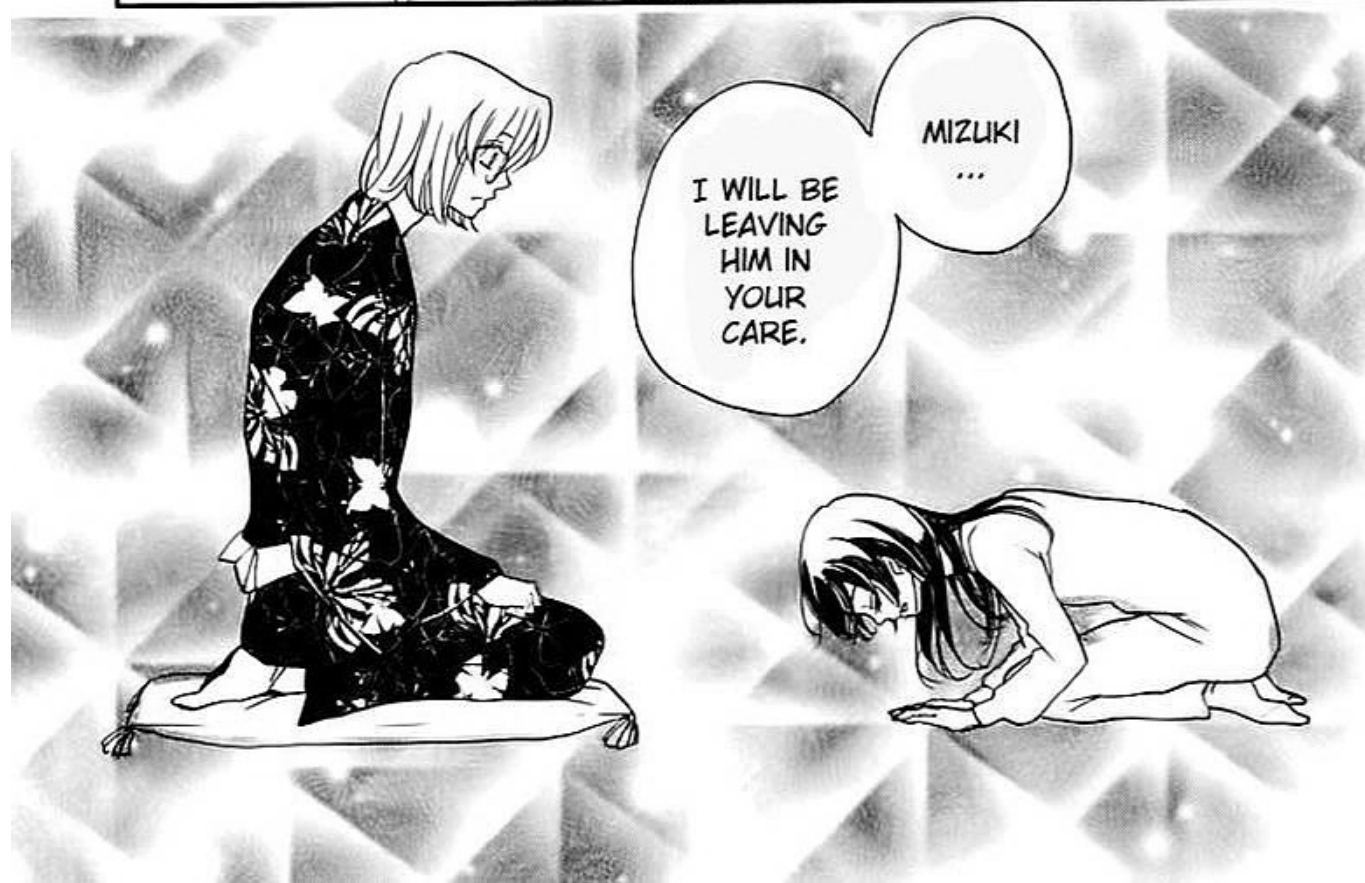
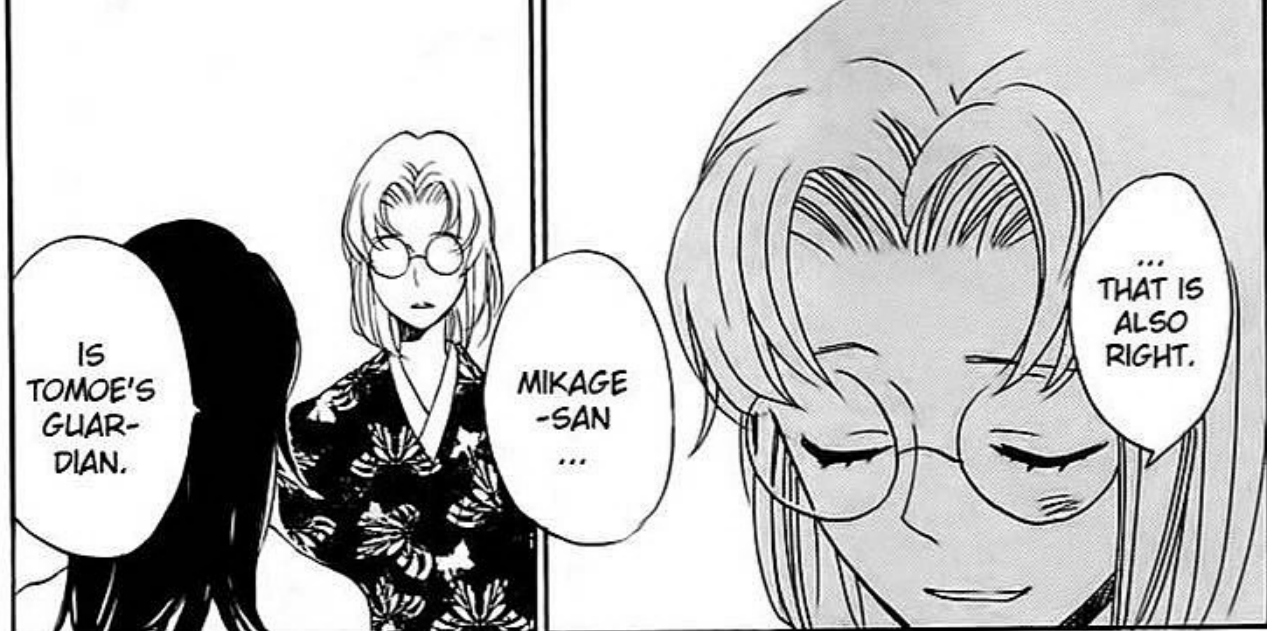
JUST AS
MY FATHER
HAS THINGS
THAT HE
CHERISHES,

I TOO HAVE
THINGS THAT
I CHERISH.

IF YOU
WANT TO
SEE HIM
...

NO.







The people
that I love,

and the people
who love me.

They are warmly
looking over me,
supporting me.



JUST
LIKE THIS,
THEY SEND
ME OFF.

EVERYONE
IS FAMILY.

UP TILL
TODAY,

THANK YOU
VERY MUCH.







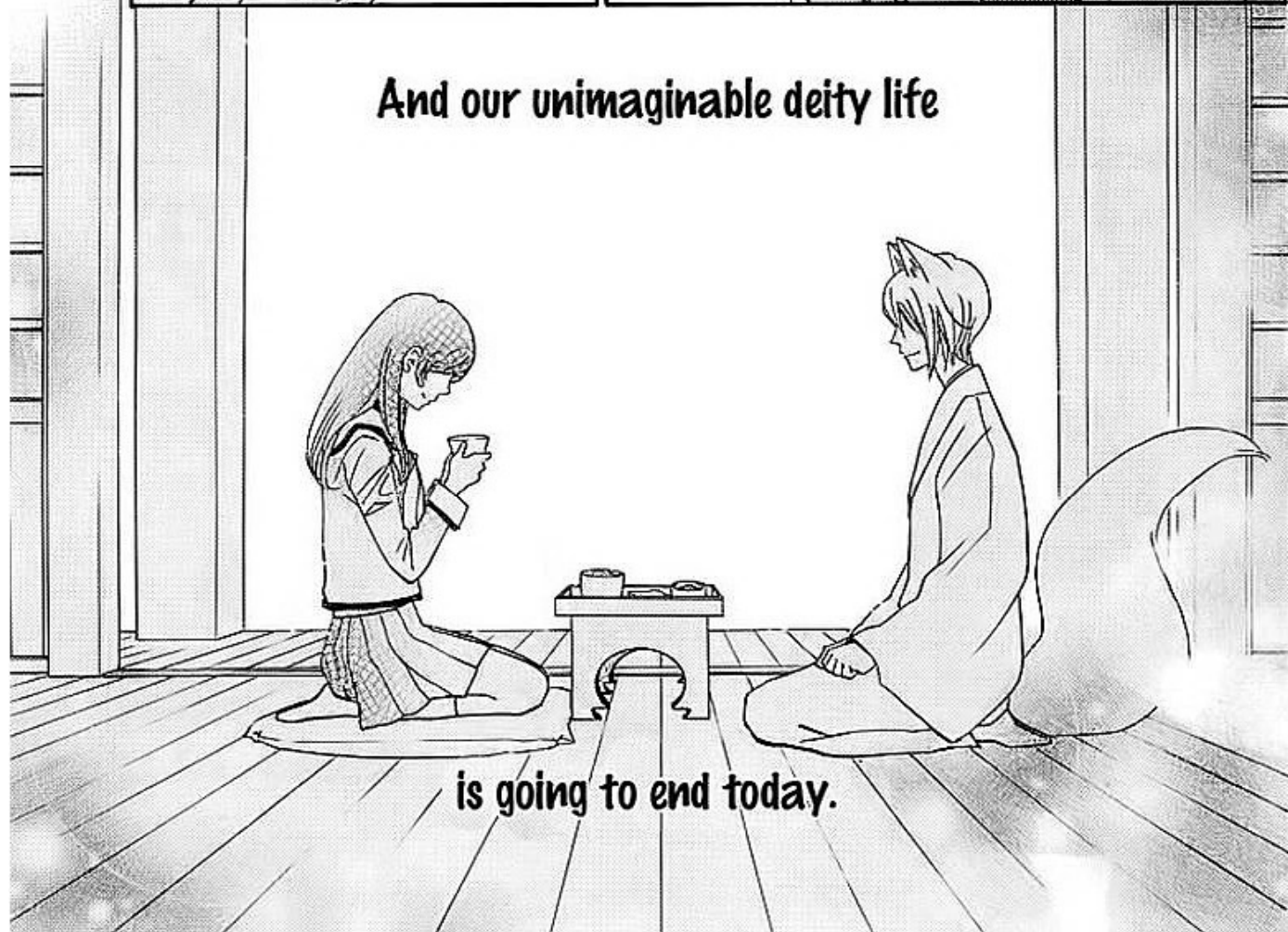


Today is the last time I'm wearing
this school uniform.



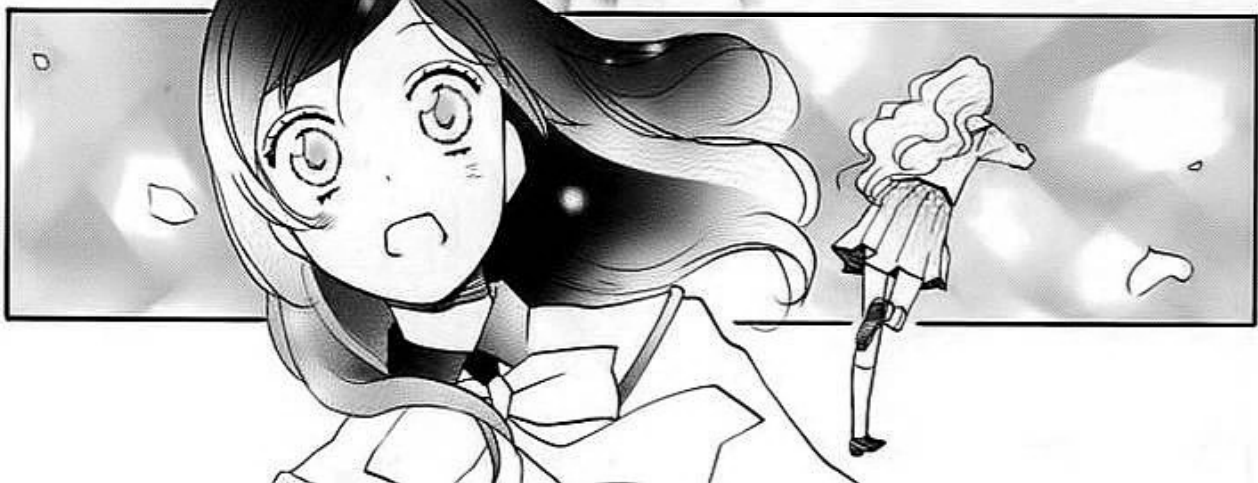
HERE,
NANAMI.

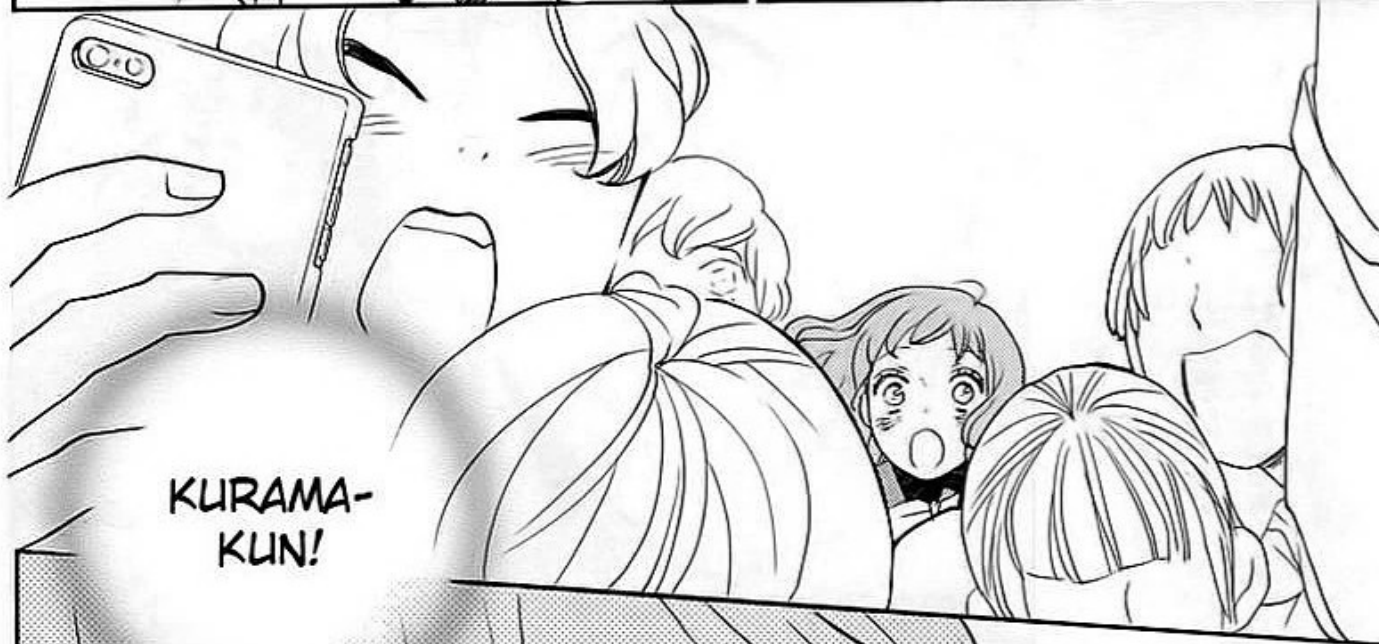
And our unimaginable deity life



is going to end today.

神様はじめました





神様はじめました

SFX: *KA CHA* *KA CHA*



If it's truly the last day
that I can see you,

then, I...



have something
I must properly
and clearly tell you.



Kurama-kun,



I LIKE YOU
THE MOST.

I LIKE YOU.

KURA
...

SFX: *KNOCK*

YOU'RE
BLOCKING
THE WAY!



SORRY.



H!
GRABS

I'M UNABLE
TO DO
ANYTHING
FOR YOU.

I'M UNABLE
TO SAY THINGS
LIKE LETTING
YOU WAIT
FOR ME.

BUT,

I CAN
PROMISE
YOU ONE
THING.







YES
!!



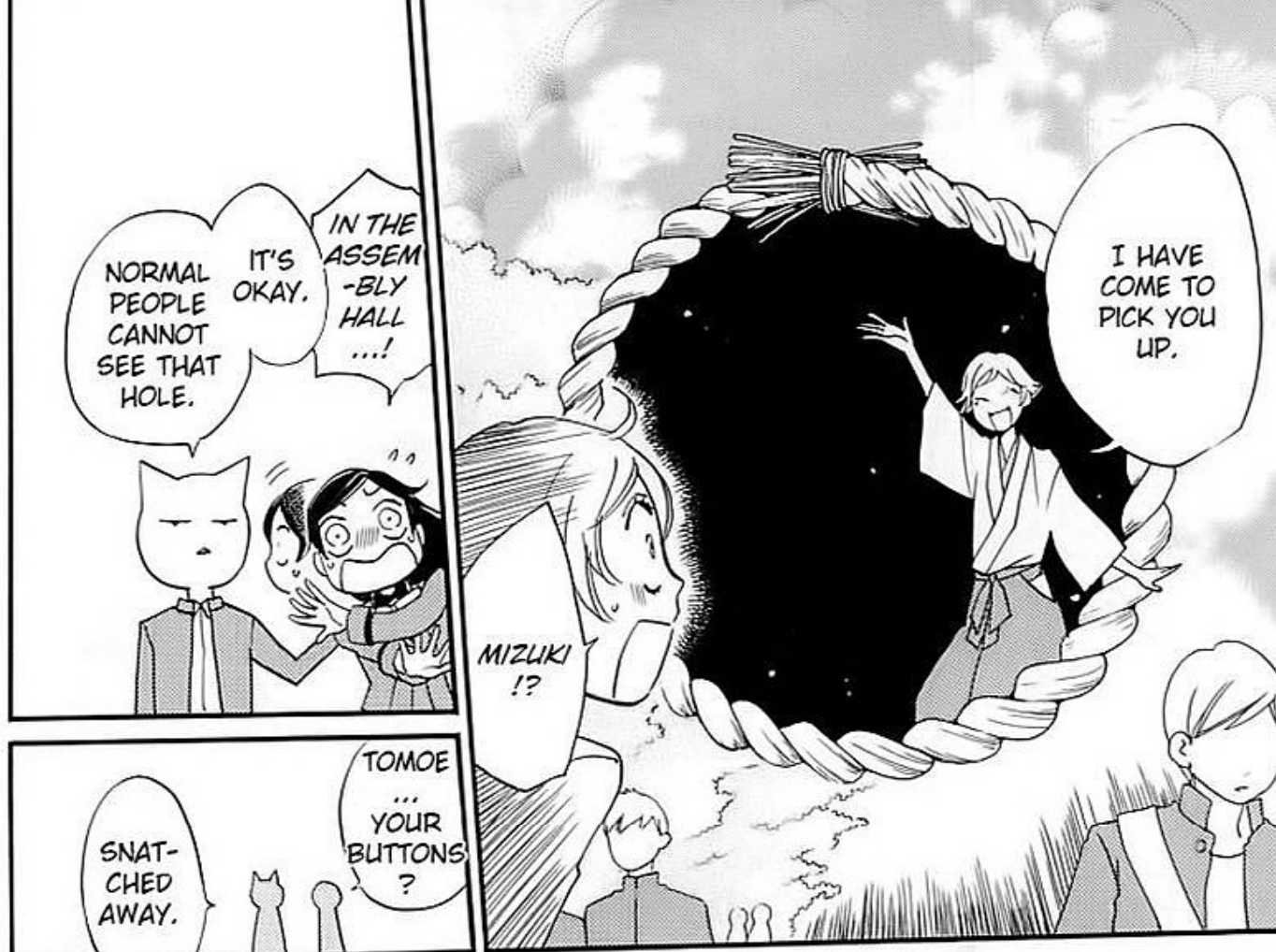
NANAMI
-CHAN!

AMI-CHAN
...
THIS IS
GREAT
...



of course I will
come and take
all of you away.

OKAY.



OI.

WHY DOES
THIS ROAD
HAVE SO MANY
ZIGZAGS?
WHO MADE
THIS?

PAYING
RESPECTS
?

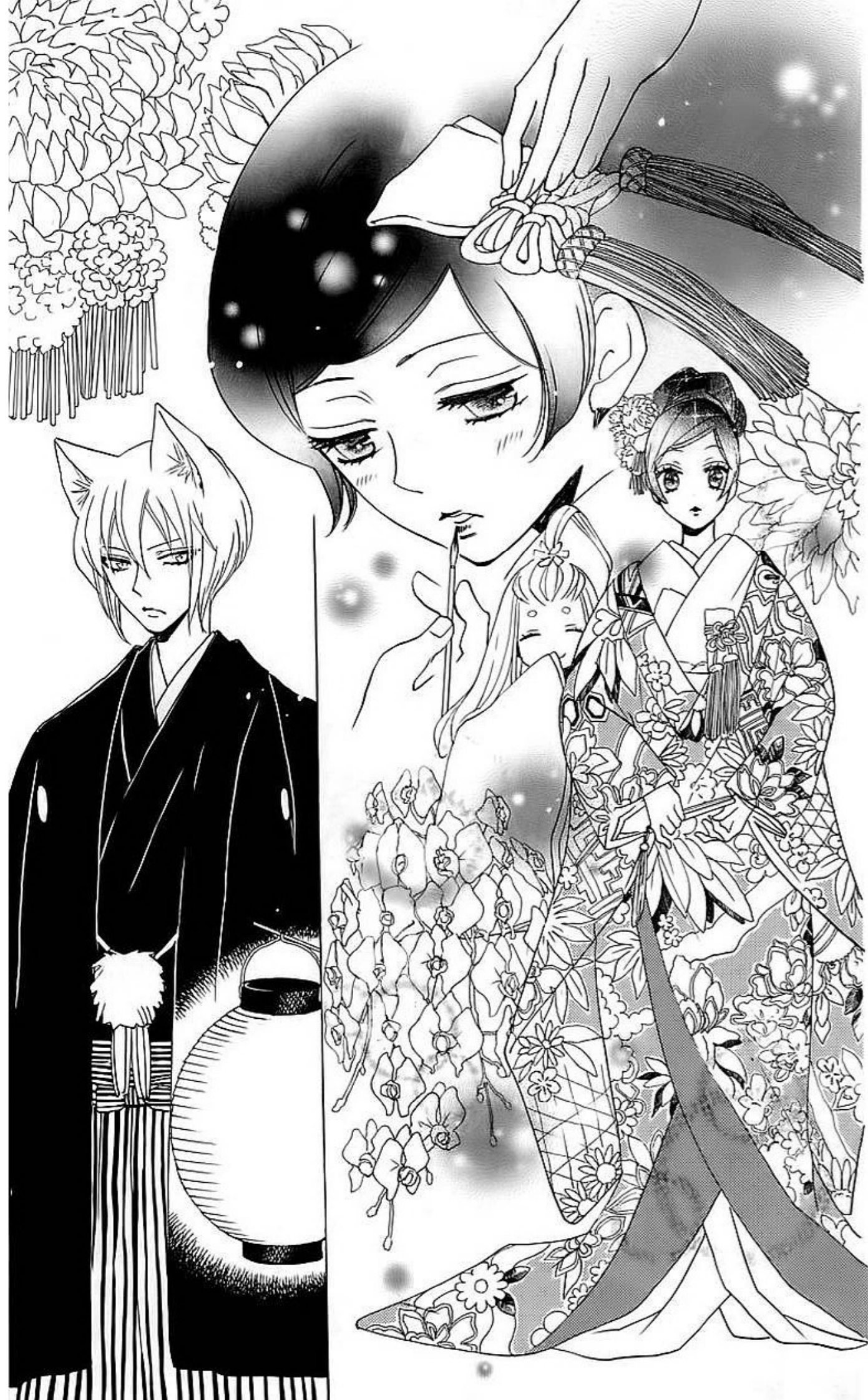
IF WE
REACHED
TOO QUICKLY
THEN IT
WOULDN'T
BE FUN
ANYMORE.

ME


TOMOE-KUN,
PERHAPS
YOU DON'T
KNOW WHAT
PAYING
RESPECTS IS?

...will end today.









I am about to

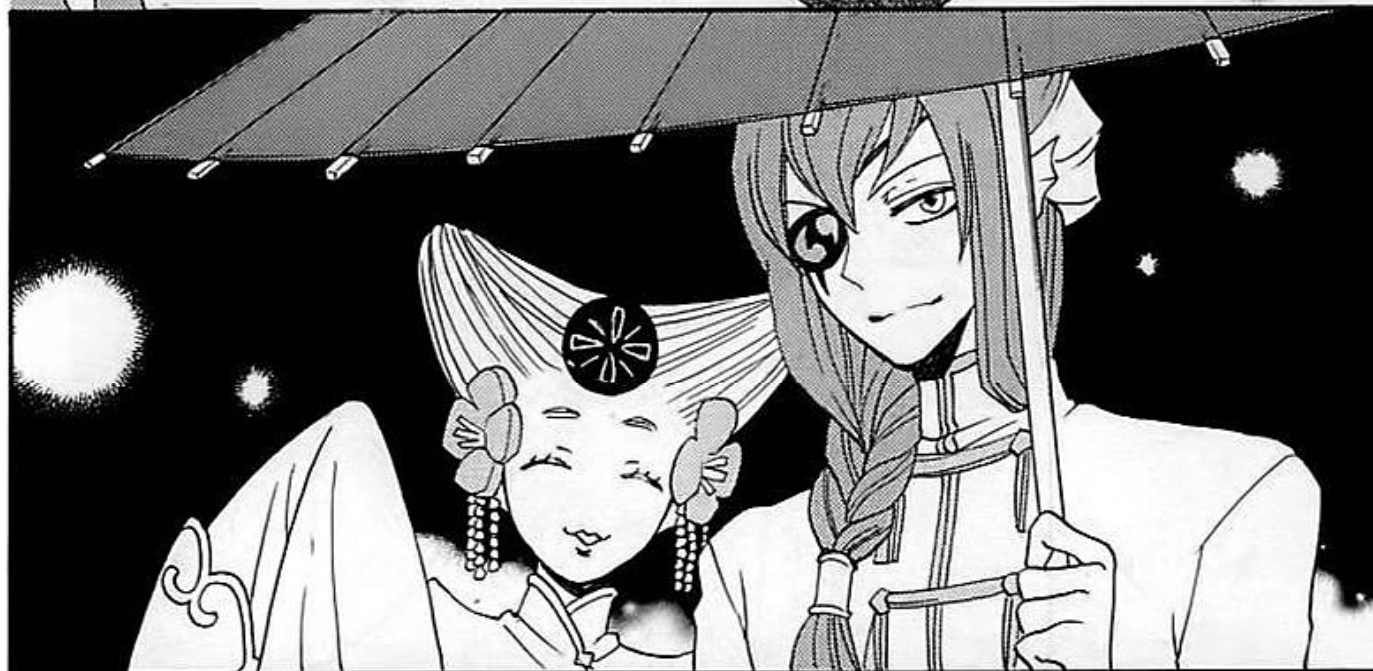
become
his wife.

LET'S
GO
YOU
TWO.

FINALLY.



THERE ARE
STILL
PEOPLE
WAITING AT
THE BACK.

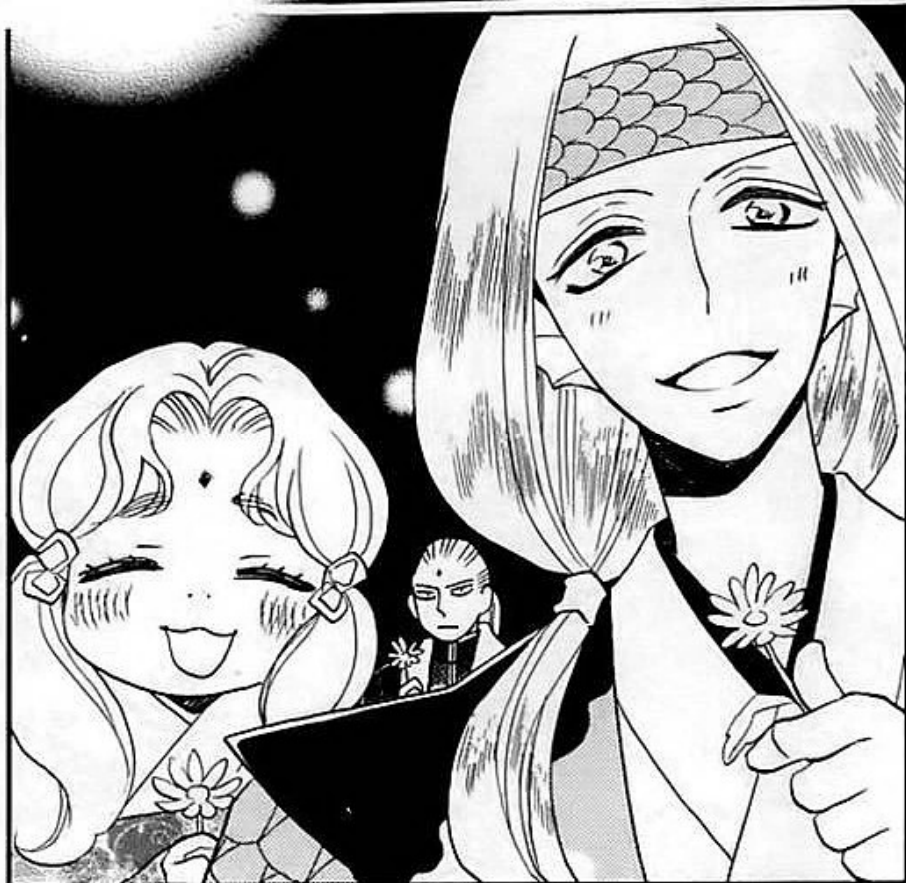


THE FACT THAT
I AM ABLE TO
HAVE TODAY...

IS BECAUSE OF
THE MANY FATES
BROUGHT TO ME
AT MIKAGE SHRINE.



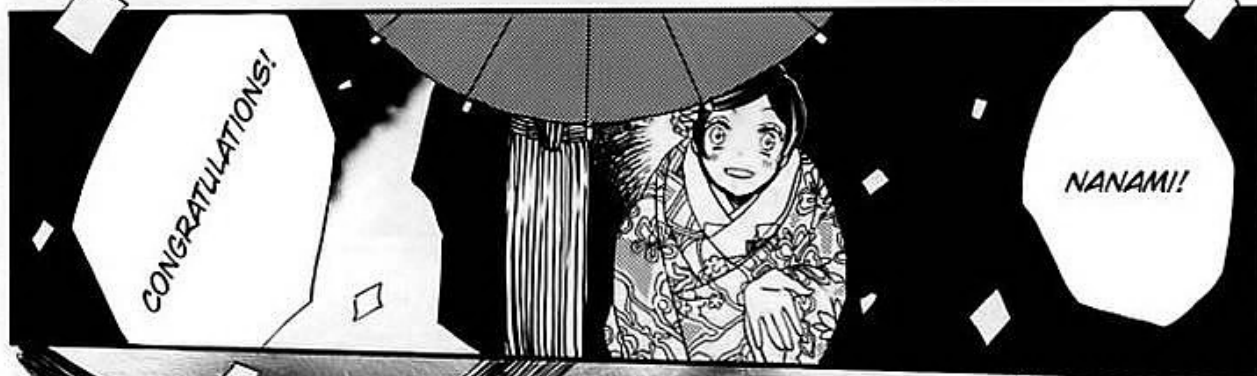
TO HAVE
ENCOUNTERED
SO MANY
PEOPLE.



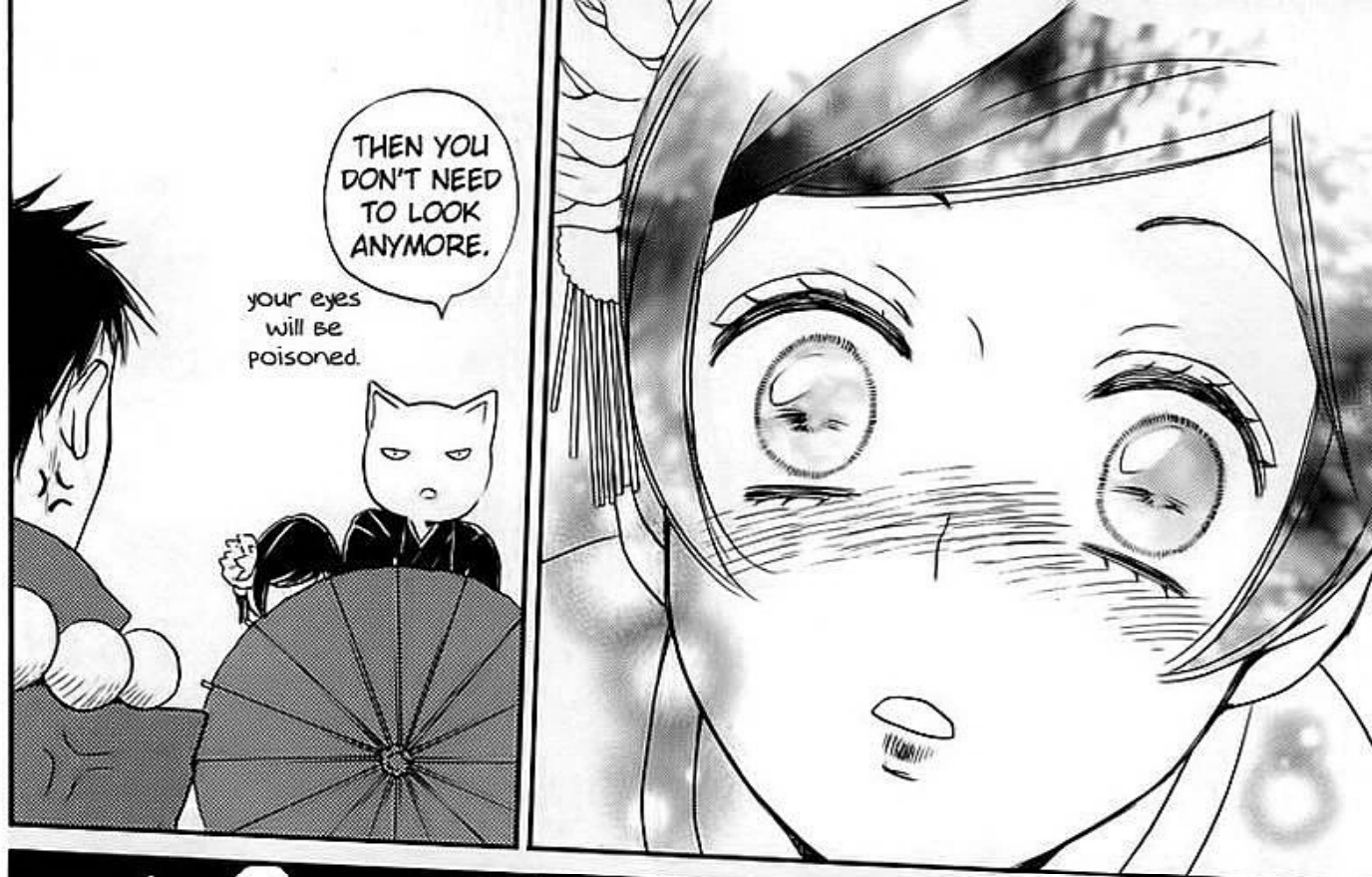
HAS
GUIDED
ME.

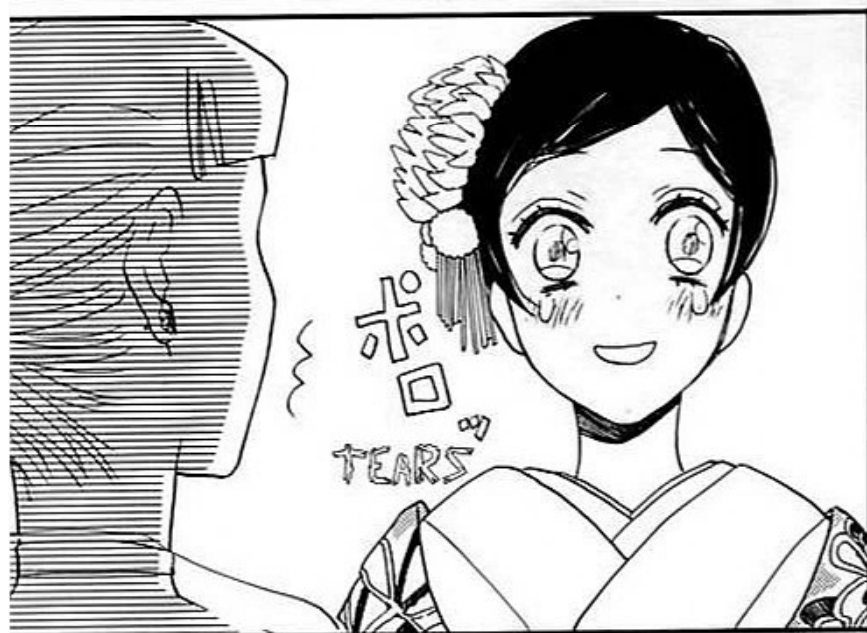
EVERYONE











I'm so happy that

I'm unable to
control my tears

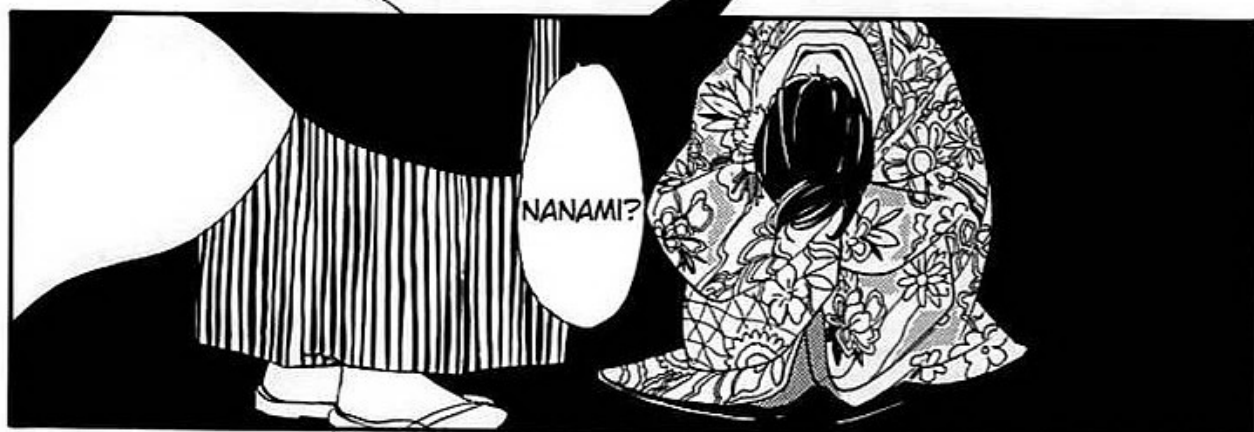
Everytime I grew
closer to Tomoe.

CONGRATU-
LATIONS.

many fates entangled,

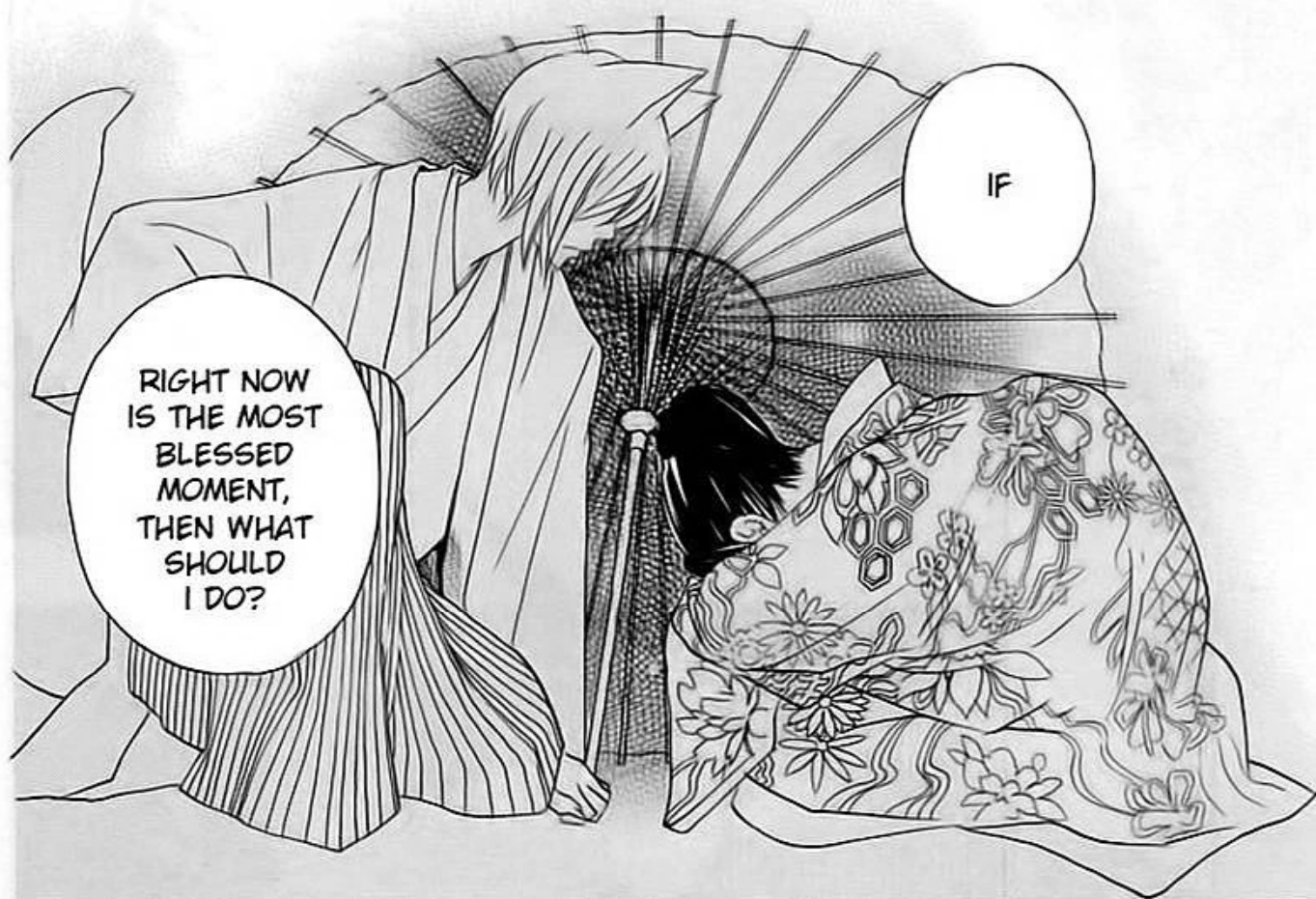
always giving us blessings.





...
WHAT
DO I
DO,
TOMOE
?

IF TIME
COULD
STOP THIS
MOMENT,





COME.

LET'S
GO.

I WILL MAKE
YOU HAPPY.

Let's go.

This is...

very very deeply,

a binding promise.

connected to the next.

One fate,

tightly wrapped together

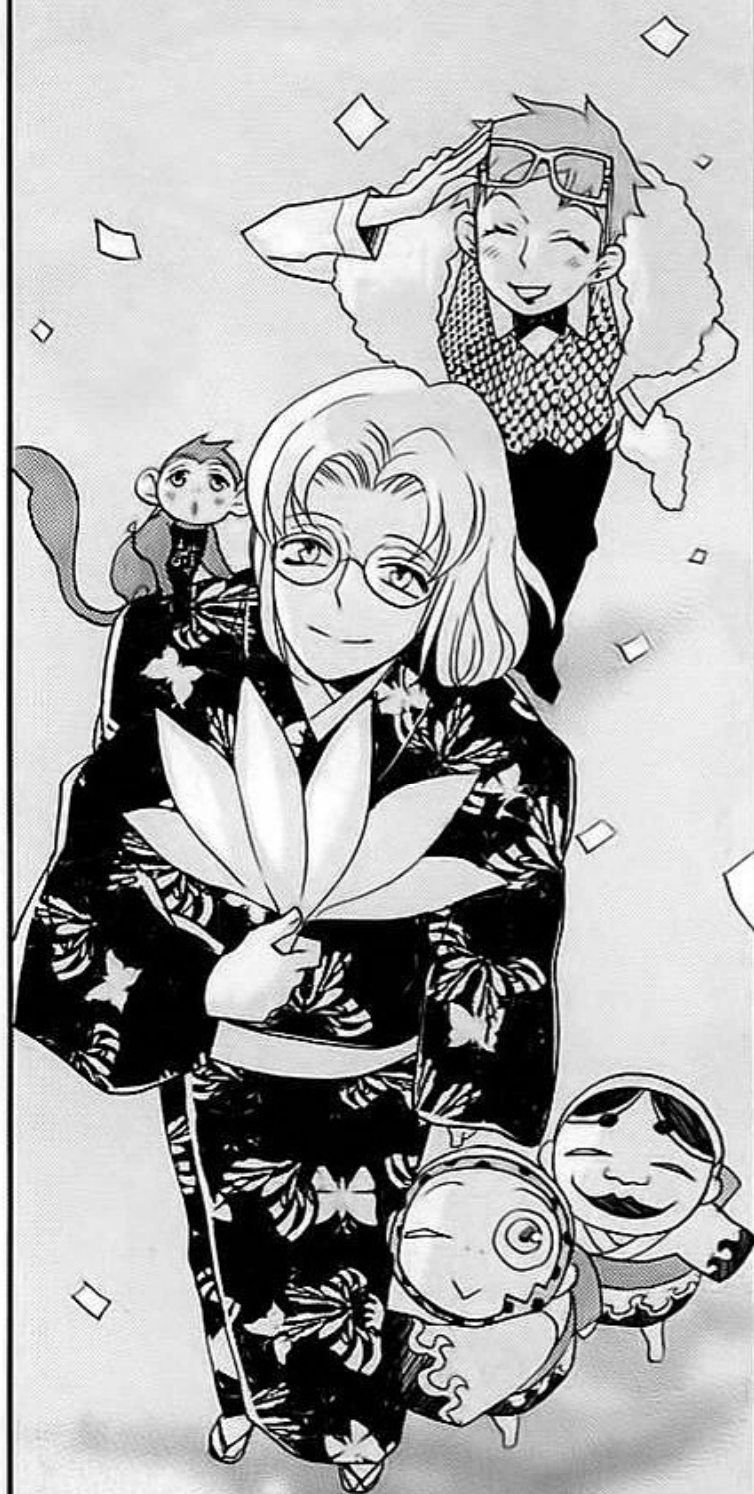
to become a bind*

This is all for...

Original manga series to all the entwined relationships between each and every one of the characters in the story, entwined from all together.



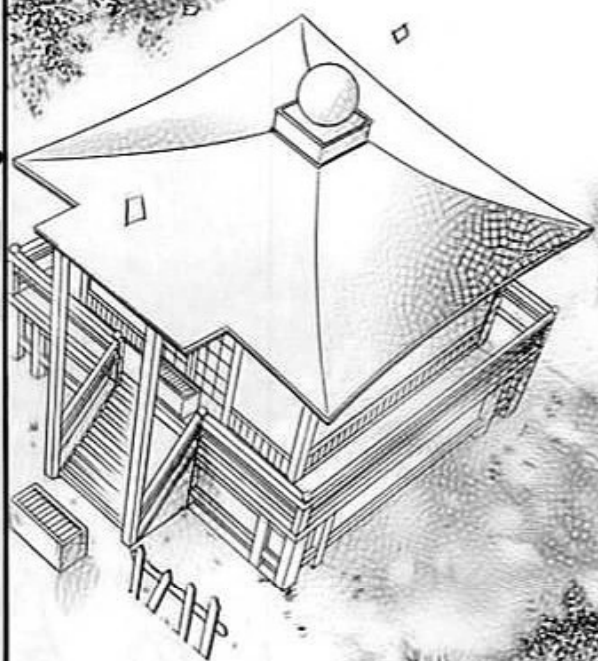




will also
begin here.

Everything
began here.

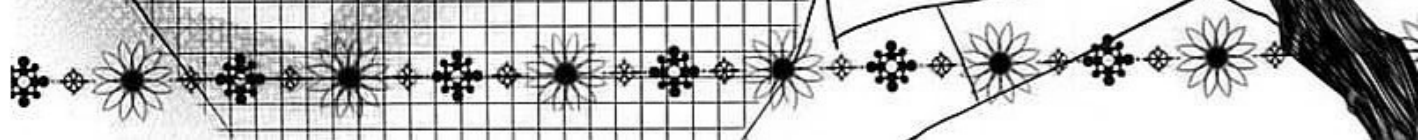
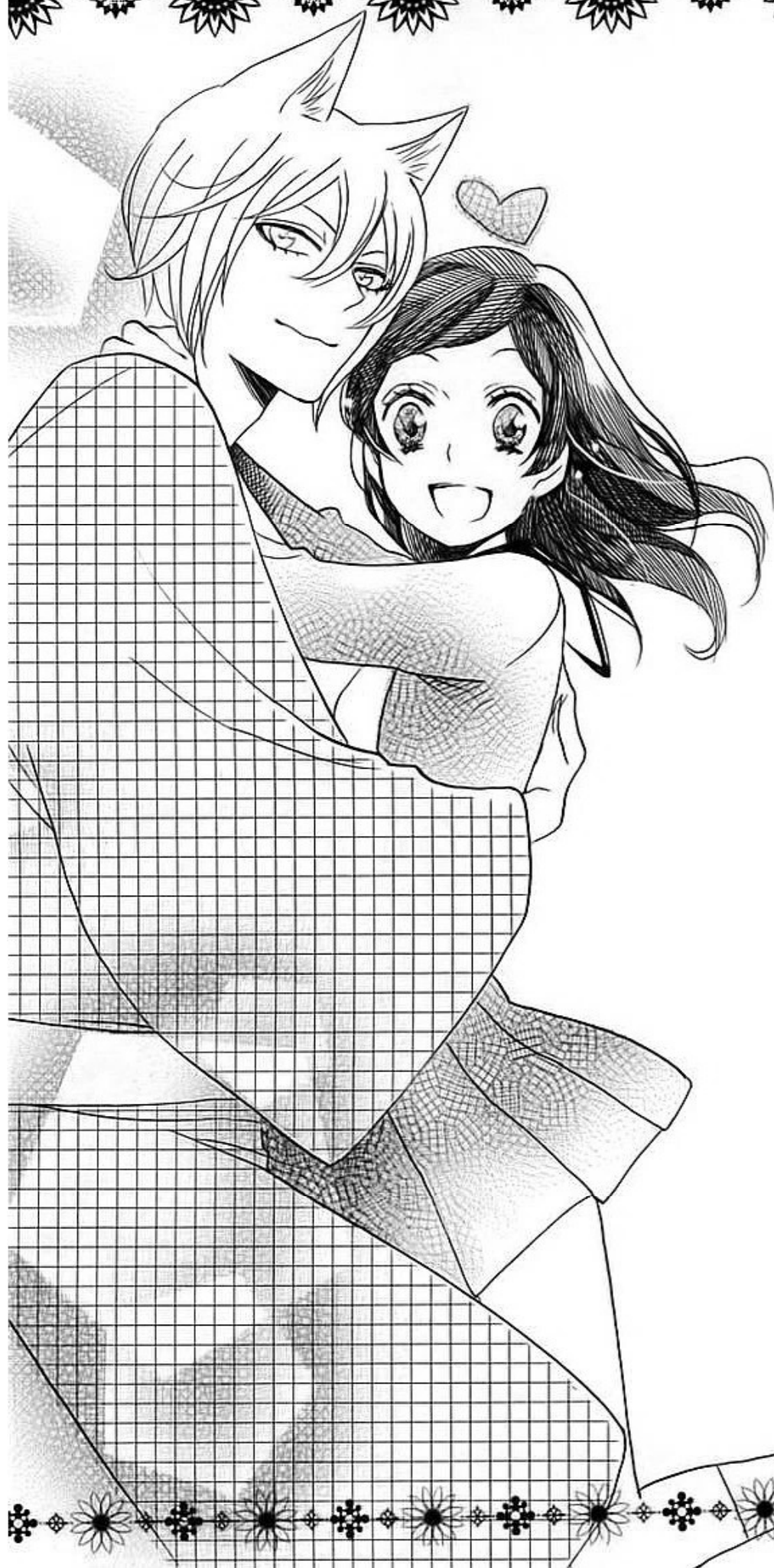
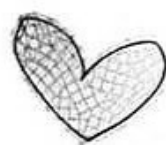
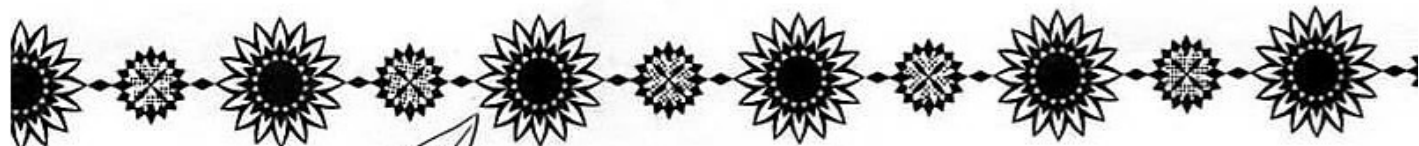
And this
new future...







御縁はじまりました
最終話





On that quiet night,

under everybody's
protective gazes,

we solemnly and respectfully
carried out our wedding rites
and ceremonies.



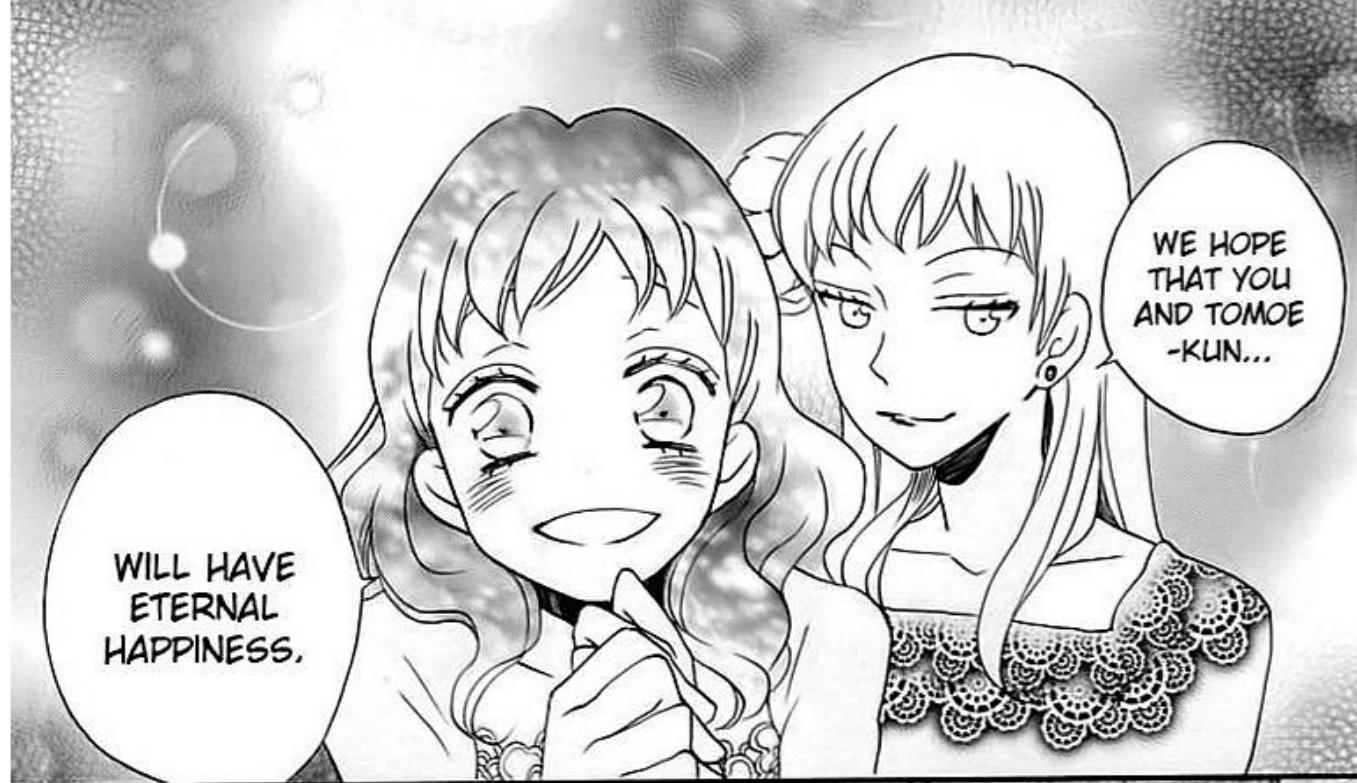
EVERYBODY,
THANK YOU
-----!!

My wedding ceremony
has begun.

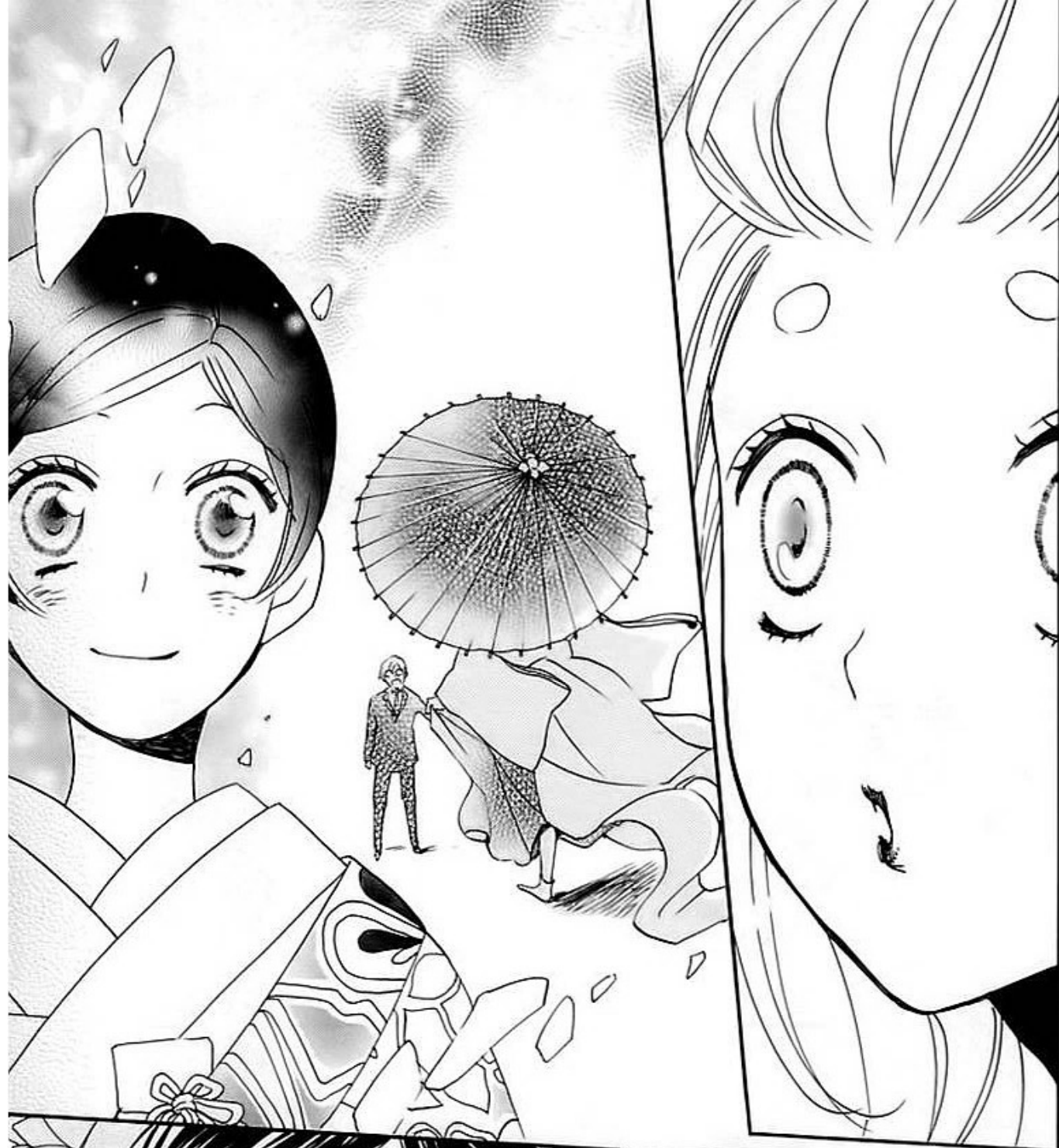


*T/N: a toast or drink in celebration of something, in short, "cheers!"









I WILL
SUPPORT
THEM.

THAT'S THEIR
DECISION
TO MAKE.



THERE
WON'T
BE AN
ISSUE
RIGHT?

THOSE TWO
SHOULD
PERHAPS
PART WAYS,
BUT WE
CAN'T SAY
FOR SURE.

EVEN IF
THEY DID
PART WAYS,



LET'S DRINK
AND FEAST!



TONIGHT...

IS A SPECIAL
MEETING
BETWEEN
YOUKAI AND
HUMANS.



CHERISH
THIS
WELL.



THIS LAST
NIGHT THAT
EVERYBODY
IS SPENDING
TOGETHER.

I...



WILL
NEVER
FORGET
TONIGHT
IN THIS
LIFETIME.



IT APPEARS
THAT YOUR
RIDE HAS
ARRIVED.





OOKLININLISHI
-SAMA AWAITS
YOU BOTH.

HUMAN GOD
MOMOZONO
NANAMI,

AND
FAMILIAR
TOMOE,

I WILL SEND
YOU BOTH
OVER.



IT IS
TIME
...

TO SAY
YOUR
GOOD
-BYES,

NANAMI
-SAN.

Finally
...



YES.

The time when I will become human again has come.



THIS
BANQUET
HAS NOW
REACHED
THE END.

HNG.

AT THE
THOUGHT OF,
THE IRRITATING
FOX FINALLY
VANISHING, I'M
FEELING AN
UNIMAGINABLE
SENSE OF
PEACE.

LITTLE
BASTARD
FOX, COME
WITH ME.

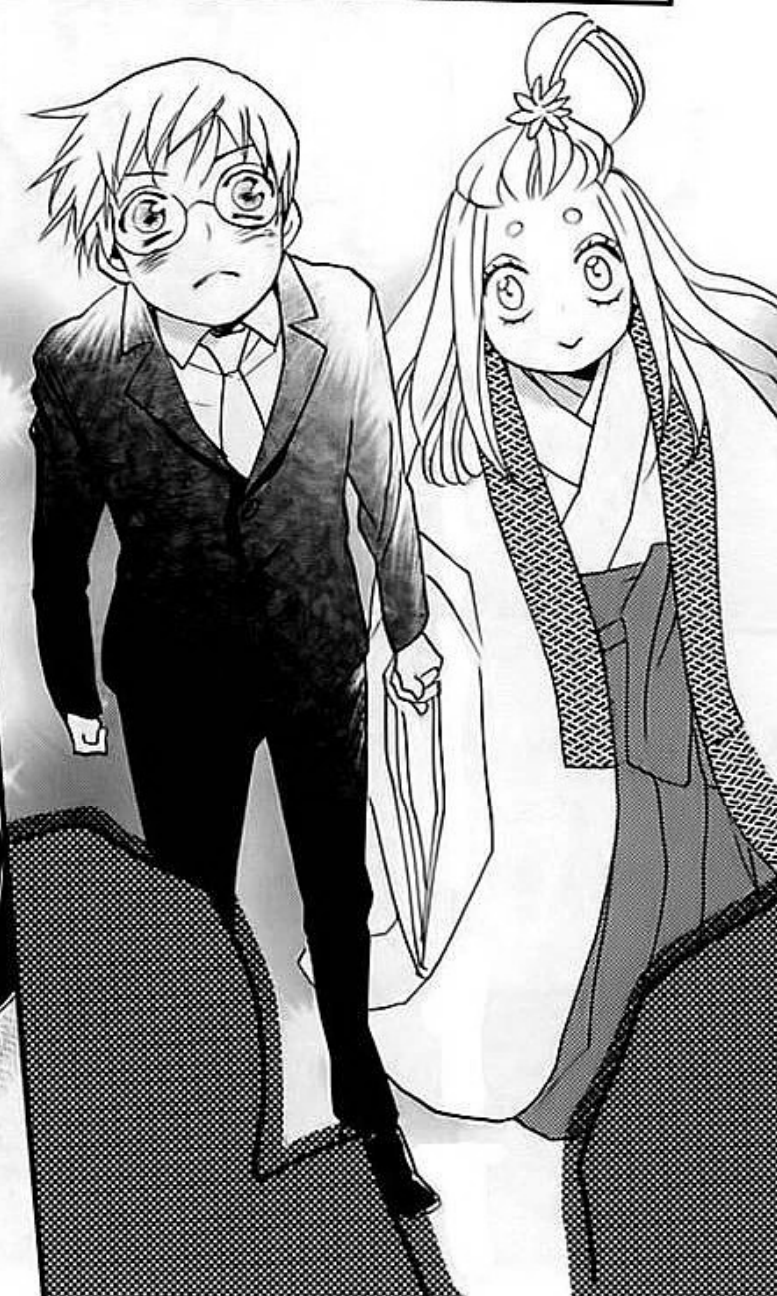
HUMAN
CHILDREN,
COME WITH
ME.

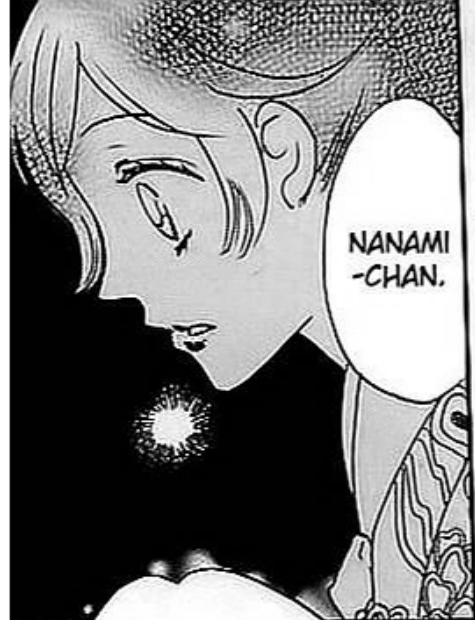
I WILL SEND
YOU BACK.

THAT
IS OF
COURSE.

CAN YOU
SEND ME
DIRECTLY
HOME TO
KYOTO?

A DEITY IS
SENDING US
HOME?





NANAMI-CHAN.



MIZUKI.



HIMEMIKO

I WISH
YOU BOTH
WELL.

KOTAROU
-KUN




NANAMI-CHAN,

UN.



THIS IS
THE WINE
THAT I MADE
ESPECIALLY
FOR YOU,
NANAMI-CHAN.

WAIT TILL
YOU'VE
GROWN
OLDER
AND DRINK
THIS.



MIZUKI,

MIZUKI,

I LIKE
YOU THE
MOST.

THANK
YOU.

YOU
ABSOLUTELY
MUST BECOME
A SPLENDID
ADULT.



THAT'S
NOT
TRUE.





When that
moment arrives,

THANK
YOU
EVERY
-ONE!

BY FATE,
WE SHALL
MEET
AGAIN!

That moment
will definitely come.

REALLY,



TOMOE.

WHAT'S UP
WITH THIS
MONKEY!?

WHY DID
YOU COME
ALONG?

IT WILL
DEFINITELY
COME.



I...

HAVE A
DREAM.

I DREAMT
IT WOULD
BE ENOUGH
TO HAVE A
DAY LIKE
THIS.

THOUGH
THIS DREAM
IS STILL
BLURRY.

TOMOE, YOU
ONCE TOLD ME
TO LIVE THE
LIFE THAT I
WANT TO LIVE,
RIGHT?



THEN,

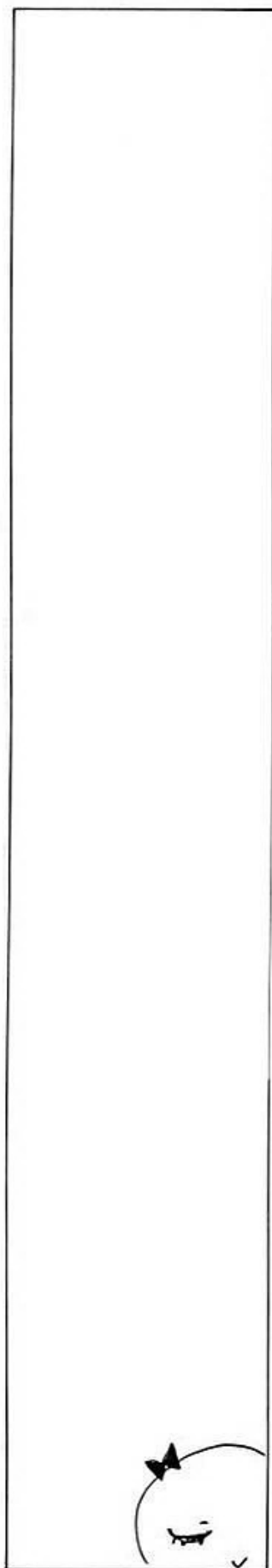
WHEN I
CAN STAND
STEADY ON
MY OWN
TWO FEET,

WHEN I'VE
GROWN MUCH
MUCH MORE
THAN I
ALREADY
HAVE NOW,



"THEN..."









We have
already
been living
in the human
world for
ten years.

THAT'S
RIGHT!

AREN'T YOU
INTENDING
TO OPEN A
KINDERGARDEN
IN YOUR
HOMETOWN?

EXPERIENCE
WILL NEVER
BECOME
USELESS.

The us
today
...

are
walking
upon our
own paths.

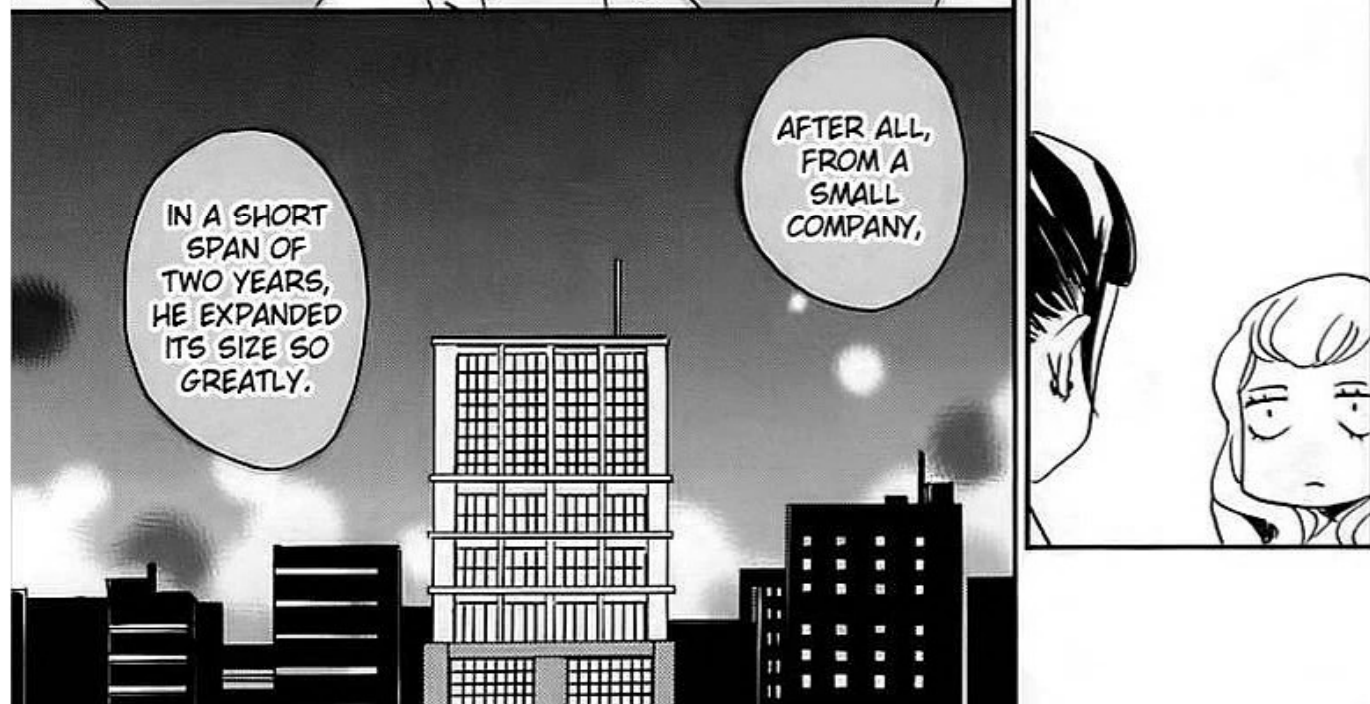
...
IS-ISN'T
IT ENOUGH
TO JUST
SEND ME
THE DATA-
BASE?

PROPERLY
MEMORISE
EVERY SINGLE
CHARACTER
AND SENTENCE
THAT I'M
ABOUT TO
SAY.

I'M ABOUT
TO HAND
OVER ALL OF
MY CLIENTS
TO YOU.

THE
DATA-
BASE
IS IN MY
BRAIN.

神様はじめました





Are you
happy to
be human?
kyoudai?

IT'S
AL-
RIGHT.

THOUGH
IT'S VERY
TROUBLESOME,
IT'S ALSO VERY
FULFILLING.

THERE'S A
FEELING OF
HAVING FINALLY
BECOMING PART
OF THE HUMAN
SOCIETY.

IT'S A FEELING
THAT I NEVER
EXPERIENCED
BEFORE AS
YOUKAI.

IT MUST
BE GENUINE
LOVE.

WHAT
IS IT,
AKURA
-OU?





I FINALLY
FEEL THAT I'M
BECOMING MORE
ABLE TO UNDER-
STAND NANAMI.

AFTER
BECOMING
HUMAN,



Fu... it seems
that you're very
well-versed on
this, Kyoudai.

NOW
YOU'RE
CURRENTLY
ON SPRING
BREAK
RIGHT?

BUT YOU
MUST FIND
IT RATHER
BORING?



Tomorrow
I have work



then bring
me to
Nezumi
amusement
park*

Since you're
so clear
on that,

*T/N: i have no idea what
this is lol... i'm assuming
its an amusement park
>> sorry



Understanding humans.



I DID AN
ULTRA-
SOUND
TODAY.

IT'S A
BOY
...!



Understanding myself.

Interacting with humans.



TOMOE--



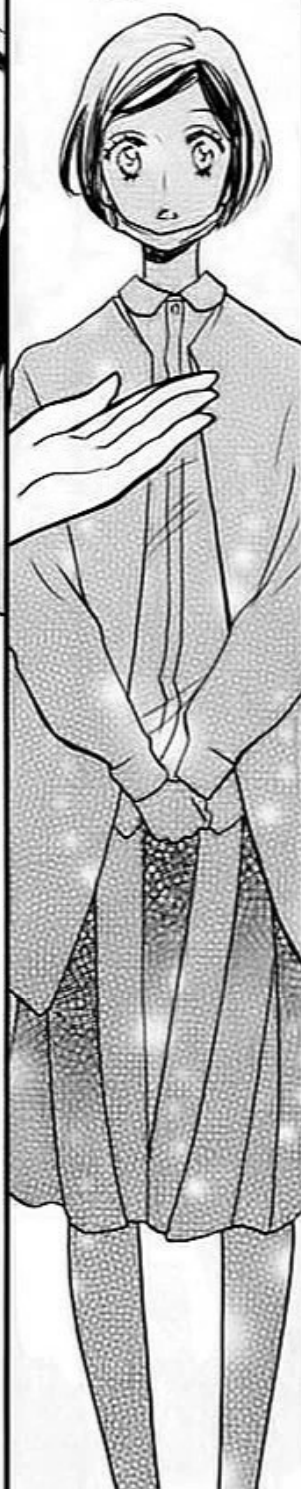
UN.

The us who are
strong enough...



ALRIGHT,

LET'S GO
HOME.



Boy

TOMOE,
YOU
...

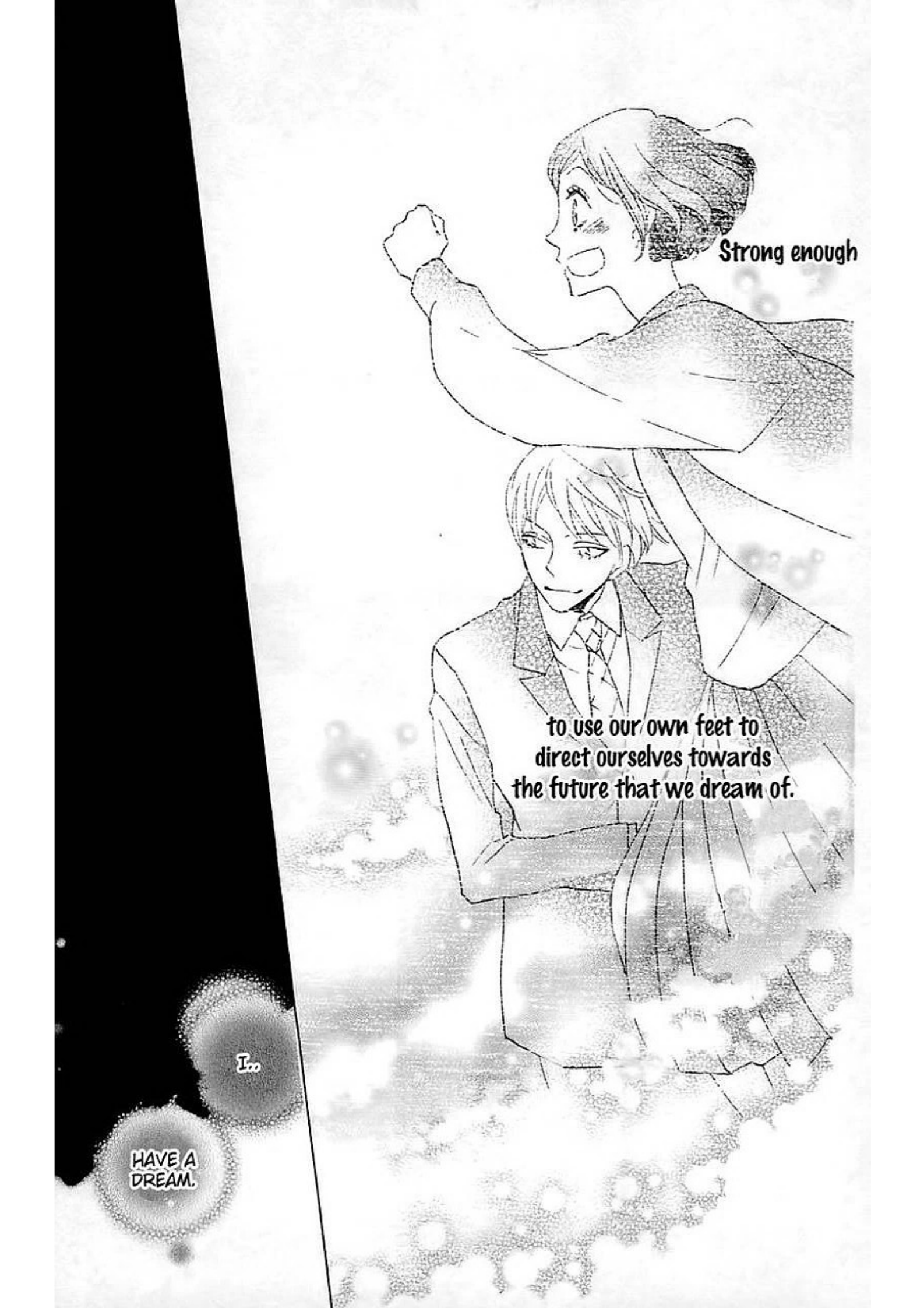


WHAT
DO
YOU
THINK
!?

...
THOUGH
I'M NOT
SURE
WHAT
TO FEEL
RIGHT
NOW,



BUT I
THINK
IF HE'S
LIKE YOU
THEN IT'S
OKAY.



Strong enough

to use our own feet to
direct ourselves towards
the future that we dream of.

I..

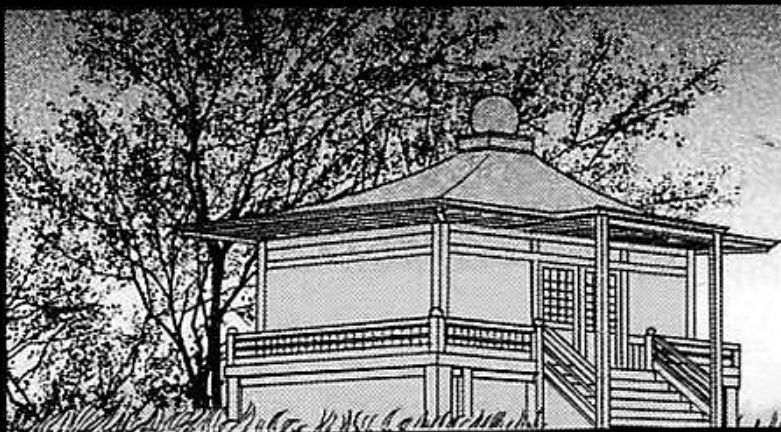
HAVE A
DREAM.

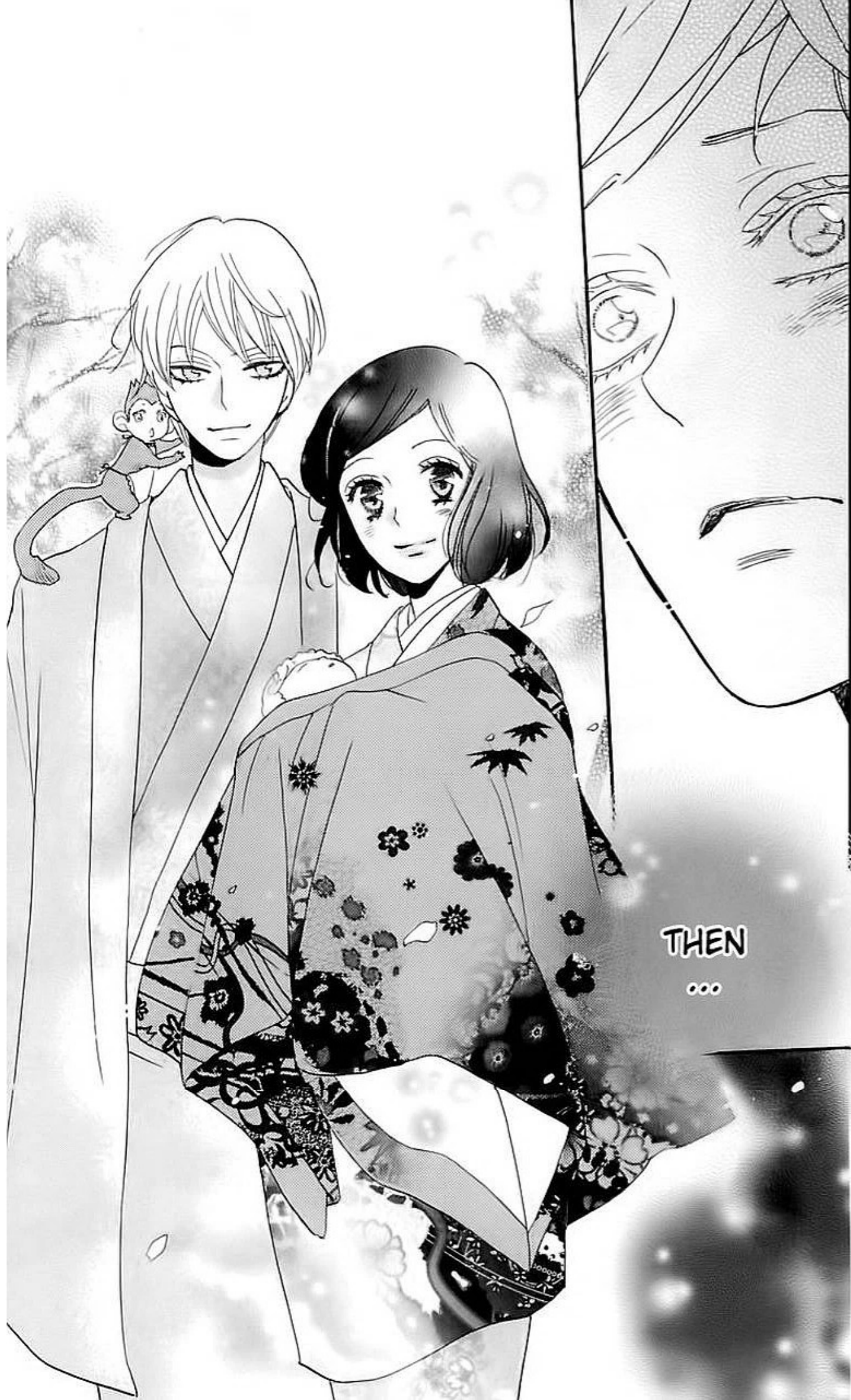
RIGHT
NOW,

WHEN WE'VE
ALREADY
GROWN SO
MUCH,

AND CAN
STAND ON
OUR OWN
FEET

INDEPEN-
DENTLY





THEN

...



〈収録作品メモ〉

●神様はじめました 平成28年 花とゆめ6、7、9～12号掲載



花とゆめCOMICS

神様はじめました②⑤

2016年8月25日 第1刷発行

著 者 鈴木ジュリエッタ

©Julietta Suzuki 2016

発行人 前 田 哲 也

発行所 株式会社 白 泉 社

〒101-0063

東京都千代田区神田淡路町2-2-2

電話・編集 03(3526)8025

販売 03(3526)8010

制作 03(3526)8020

印刷所 図書印刷株式会社

ISBN978-4-592-21505-9

Printed in Japan HAKUSENSHA

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「制作課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。但し、新古書店で購入したものについては、お取り替えできません。

●本書の一部または全部を無断で複製等の利用をすることは、著作権法が認める場合を除き禁じられています。また、購入者以外の第三者が電子複製を行うことは一切認められておりません。

◆緊急募集◆

『神様はじめました25.5 公式ファンブック』企画

皆様の投稿募集はじめました

今冬発売予定の『神様はじめました 25.5 公式ファンブック』に掲載する、
「神様はじめました」への投稿を募集します！ テーマは次の二つ。
最終巻を読み終わった皆様の熱いおたよりお待ちしております！

募集①

○『神様』で一番好きな話&その理由を教えてください！

【「神様はじめました」全149話+番外編5話の中で、一番好きな
エピソードの話数と、そのエピソードへの想いを教えてください！】

募集②

○『神様』で一番好きなセリフ&その理由を教えてください！

【どのキャラが言った、なんというセリフが好き？
その理由も一緒にお答えください！】

郵便番号・住所・氏名(必要であればペンネーム)・電話番号・テーマ名を
明記して、その内容を書いてね。ハガキ・封書の形は問いません。
優秀作品は投稿の掲載と共に、素敵な『神様』グッズを贈呈します♡

宛先

〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 花とゆめ編集部「神様はじめました FB 企画」係

審査員

鈴木ジュリエッタ、花とゆめ編集部

締切

2016年9月23日(金) 当日消印有効

入選発表

「神様はじめました25.5 公式ファンブック」(2016年12月20日発売)内にて発表

入選賞品

「神様はじめました」オリジナル図書カード(500円分)

たくさんのご応募お待ちしております！

特別編

元氣 KAMISMAMA HAJIMEMASHITA 少女結神

鈴木ジュリエッタ

Dear honoured
recipient, how
are those over
at Mikage Shrine
faring lately?

Since then,
10 years have
already
gone by.

All this time,
Tomoe and I
have been
living very well
in this city.

圖源：珞夜
翻校：小舞
修圖：轉轉
嵌字：毛毛 星雅 二田







Mikage-san
must have
already
forseen this.

HURRY
UP.

IF YOU'RE NOT
READY IN 30
MINUTES,
THEN WE WILL
HAVE TO RUN
TO THE BUS
STOP.

I CAN'T CARRY
YOU AND FLY
LIKE I DID IN
THE PAST.

Did not take long
at all to become
accustomed to
the human world.

The Tomoe who
transformed
from a youkai
to a shrine
familiar...



DISLIKED
BY WHO
?

DISLIKED
BY NORMAL
HUMAN
WOMEN.

PEOPLE
DON'T LIKE
OVERLY ANAL,
NIT-PICKETY
MEN.

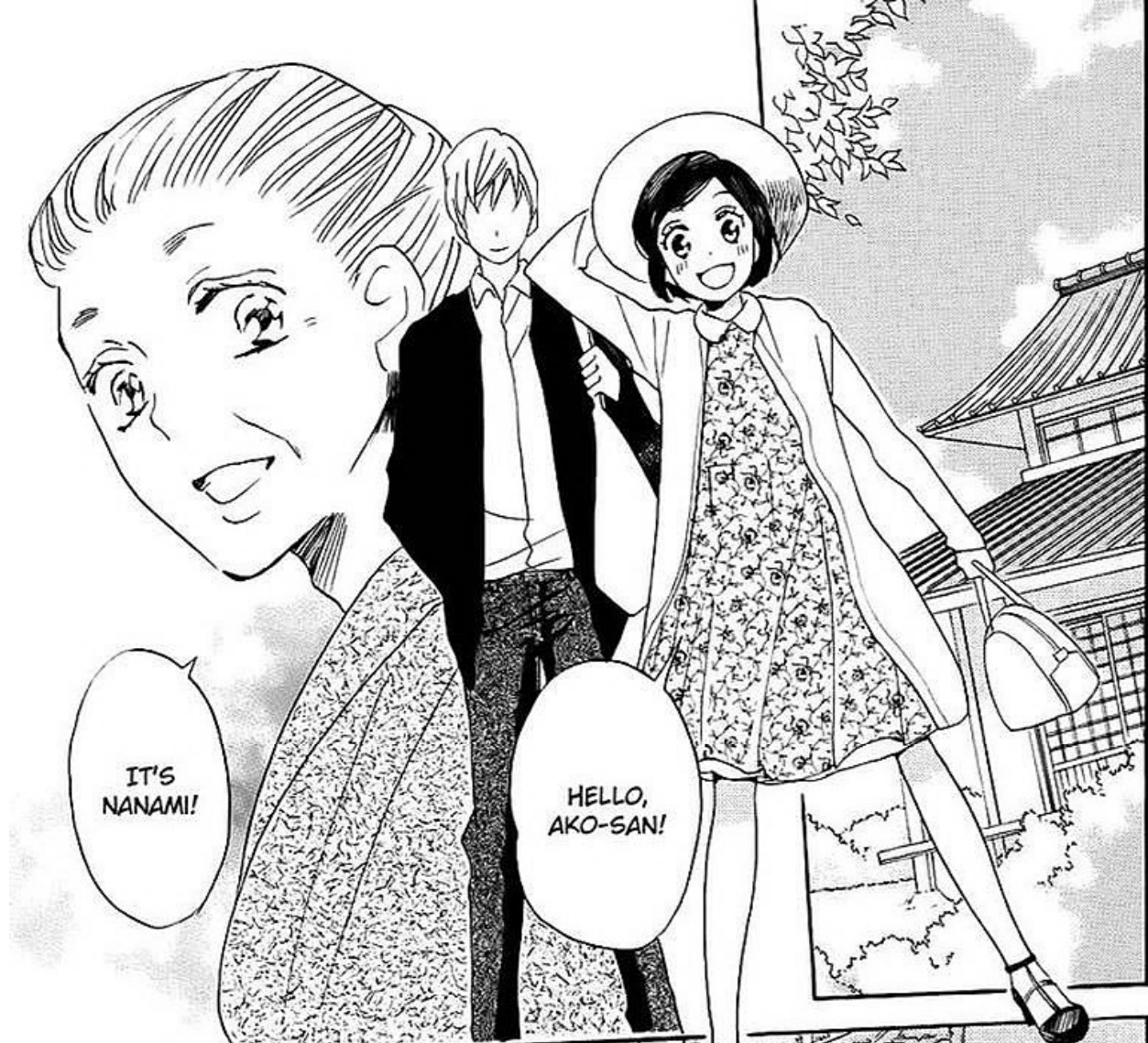
I'M
TELLING
YOU,

Wherever
Tomoe is,
Tomoe will
always be
Tomoe.

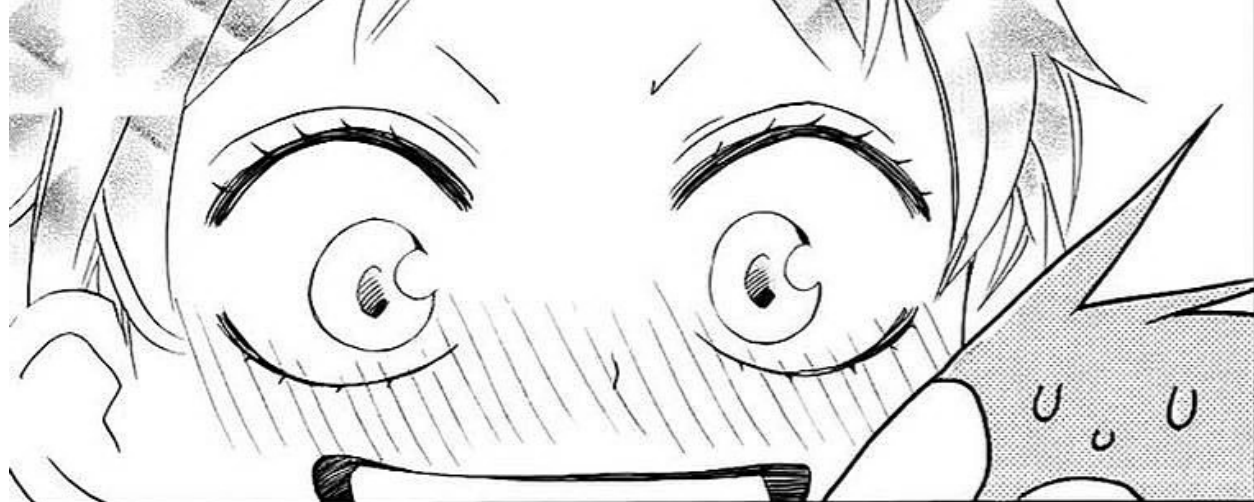


It's the same as the
very day we
left Mikage shrine.





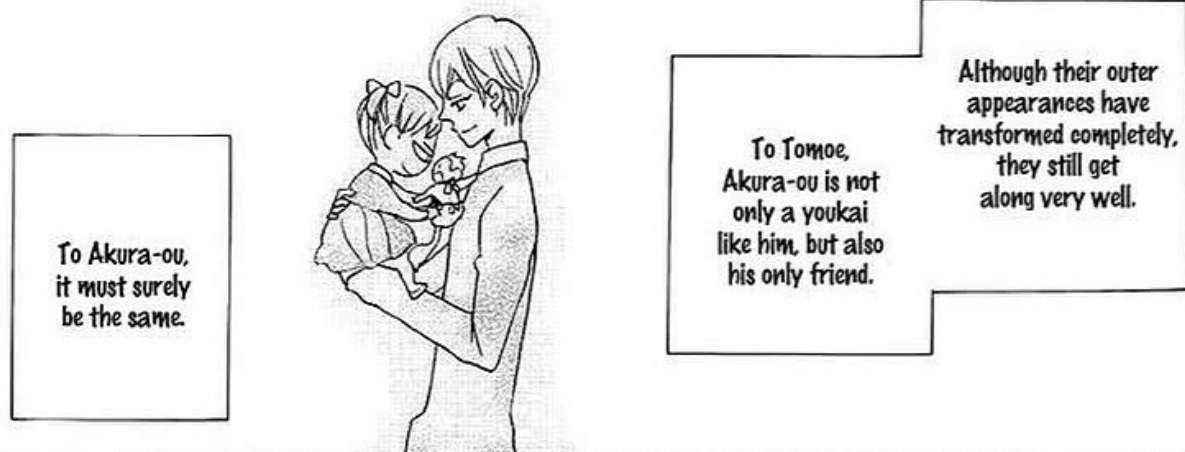




Tomoe
and
Akura-ou
...

Mother-!
Quick,
come see!
It's so
small!!

YES,
YES.



To Akura-ou,
it must surely
be the same.

To Tomoe,
Akura-ou is not
only a youkai
like him, but also
his only friend.

Although their outer
appearances have
transformed completely,
they still get
along very well.



as
though
...

Seeing the two
of them today,
while I feel
at peace,
I can't help
but also feel
...



There is
also some
uncertainty.

NANAMI,



Because he
doesn't have
a standard
for being
human to
follow.

He cannot
entirely
let go of
his past
as youkai.

紅蓮汉化组
www.redfaces.net

But Tomoe
has never
spoken
about that
before.

PERHAPS
SHE CAN SEE
THINGS THAT
THE AVERAGE
HUMAN CANNOT
SEE.

OI,
NANAMI.

SO,

Let's
go!

To the
amusement
park at the
seaside!

IT'S
ABOUT
TIME
TO SET
OFF.

I believe
that is
a space
that I
cannot fill.

THE FACT
THAT TOMOE
HAS A
COMPANION
LIKE
KIRARA...

MAKES
ME VERY
HAPPY.









When she was 20, she wed her boyfriend who was five years her senior. Until today, it's been a three-person family.

We occasionally go out to play with her family.

As for Ami-chan,

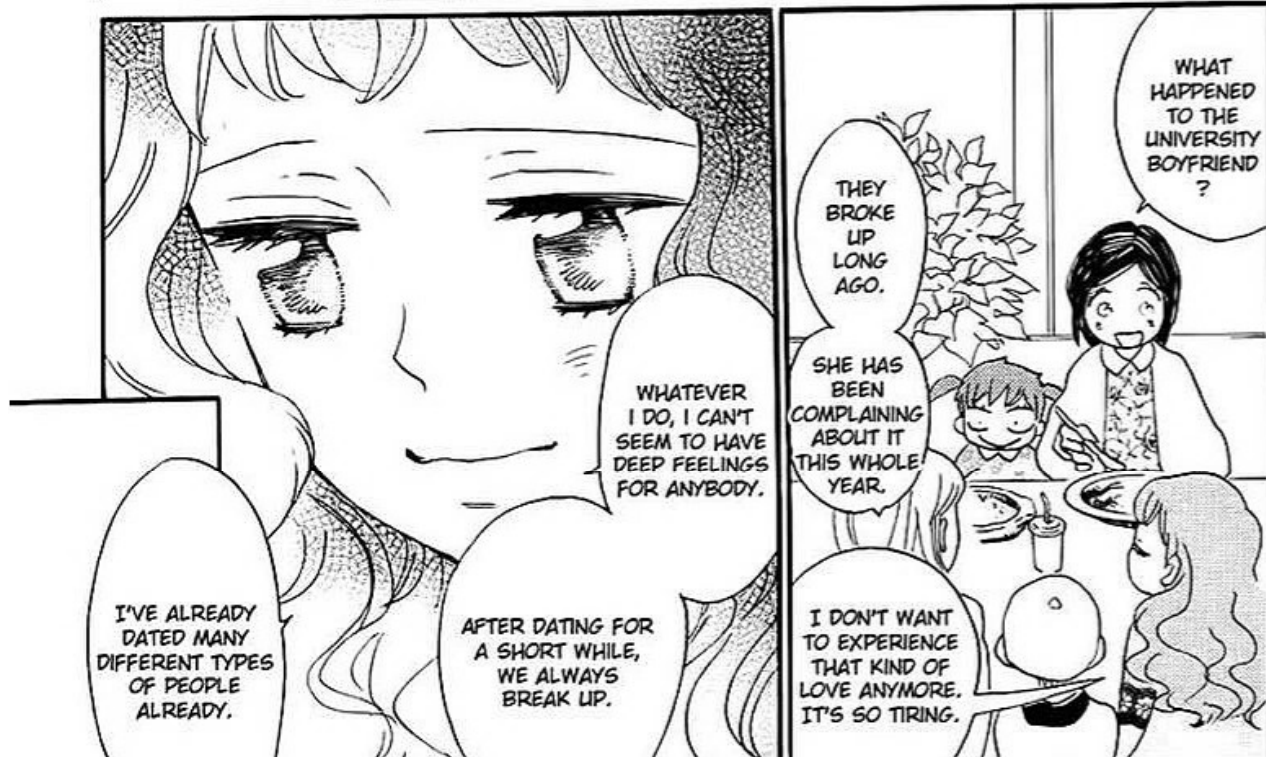
紅蓮文化組
www.redfaces.net



AND ON REST DAYS, I GO OUT TO RELAX WITH FRIENDS.

IT'S STILL THE SAME OLD, SAME OLD.

IN THE MORNING I WAKE UP AND GO TO WORK, THEN I COME HOME AND EAT DINNER AND SLEEP ALONE.



I'VE ALREADY DATED MANY DIFFERENT TYPES OF PEOPLE ALREADY.

WHATEVER I DO, I CAN'T SEEM TO HAVE DEEP FEELINGS FOR ANYBODY.

AFTER DATING FOR A SHORT WHILE, WE ALWAYS BREAK UP.

THEY BROKE UP LONG AGO.

SHE HAS BEEN COMPLAINING ABOUT IT THIS WHOLE YEAR.

I DON'T WANT TO EXPERIENCE THAT KIND OF LOVE ANYMORE. IT'S SO TIRING.

WHAT HAPPENED TO THE UNIVERSITY BOYFRIEND?





ALTHOUGH
I'VE TRIED
GOING TO
KURAMA
MOUNTAIN,

I CAN'T
EVEN SEE A
SHADOW OF
KURAMA-KUN.



BUT SOMEHOW I
FEEL AS THOUGH
I CANNOT LIKE
SOMEONE ELSE
...

IN THE SAME
WAY THAT I
LIKED KURAMA
-KUN--



HOW
TOUGH.

AND SO I
CLIMBED
THE ENTIRE
MOUNTAIN
AND THEN
WENT HOME.

Ever since
Ami-chan
made that
resolution
that day, she
has not seen
Kurama-kun.



AH,
SPEAKING
OF THE
TENGU,

But still,
she has been
waiting for
Kurama.



I FEEL SO
TIRED.

紅蓮汉化组
www.redfaces.net





THAT'S
WHAT I
THINK.

LATELY,
THE AREA
SURROUNDING
THE TENGU
MOUNTAIN
HAS BEEN
MORE LIVELY
THAN USUAL.



紅蓮漢化組
www.redfaces.net



HAS FINALLY
BEEN FOUND
BY
HUMANS.

IT'S AS
THOUGH A
PIECE OF LAND
THAT HAS BEEN
UNINHABITED
FOR THOUSANDS
OF YEARS



THIS IS
FROM
AIDOU.

THIS IS A
GIFT FROM
TAKAO.

SINCE I
WAS BORN,
THIS IS THE
FIRST TIME
I'VE FELT
SO MUCH
WARMTH.

I'M SO
HAPPY.





WHAT
ABOUT
JIROU
...

IT HAS
BEEN
PEACEFUL
FOR 20
YEARS.



PERHAPS
YOU CAN
ALSO
SETTLE
DOWN.

YES.



IT WILL
BE LONELY.



BUT,



THE SUCCESSOR
HAS ALREADY
BEEN APPOINTED
AS SUIROU.
IT'S TIME FOR
ME TO LEAVE.











Although I have never personally seen Tomoe and Akura-ou's youkai selves from the past,



But seeing them today, it is as though I can imagine how they were like.



--SNORES

Even if they have changed their outer appearance,

but their relationship with each other will forever remain the same.





紅蓮組
www.redfaces.net

WE SHOULD
LEAVE BEFORE
THE TRAIN
SERVICE
CEASES.

A human's
body is
certainly
trouble
-some.

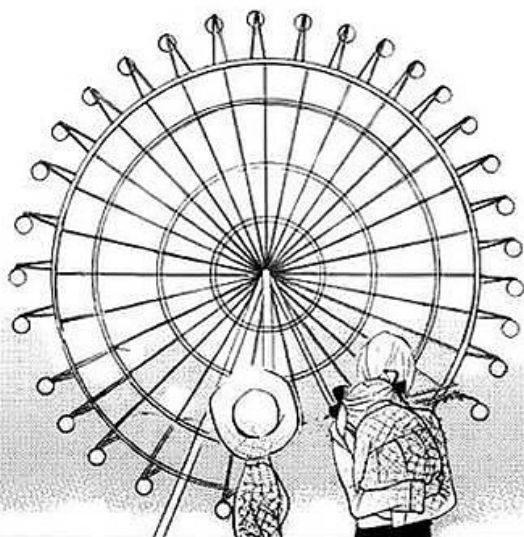
Especially
so for
Tomoe.

...
INDEED.

Besides, we have
an added burden.

BUT
BEFORE
THAT,





THAT.

LET'S
RIDE IT
ONCE.



I too, reminisce the past.

Back then, I was only a child
and Tomoe was still a youkai.



UN.





SITTING
ON THE
FERRIS
WHEEL
MAKES ME
RECALL
THE PAST.

THE
PAST
?



TOMOE,
DIDN'T YOU
GIVE ME
A HAIR
COMB HERE
BEFORE?

To tomoe, it's not really
considered the past yet...



AT
THAT TIME,
I WAS
REALLY
HAPPY.

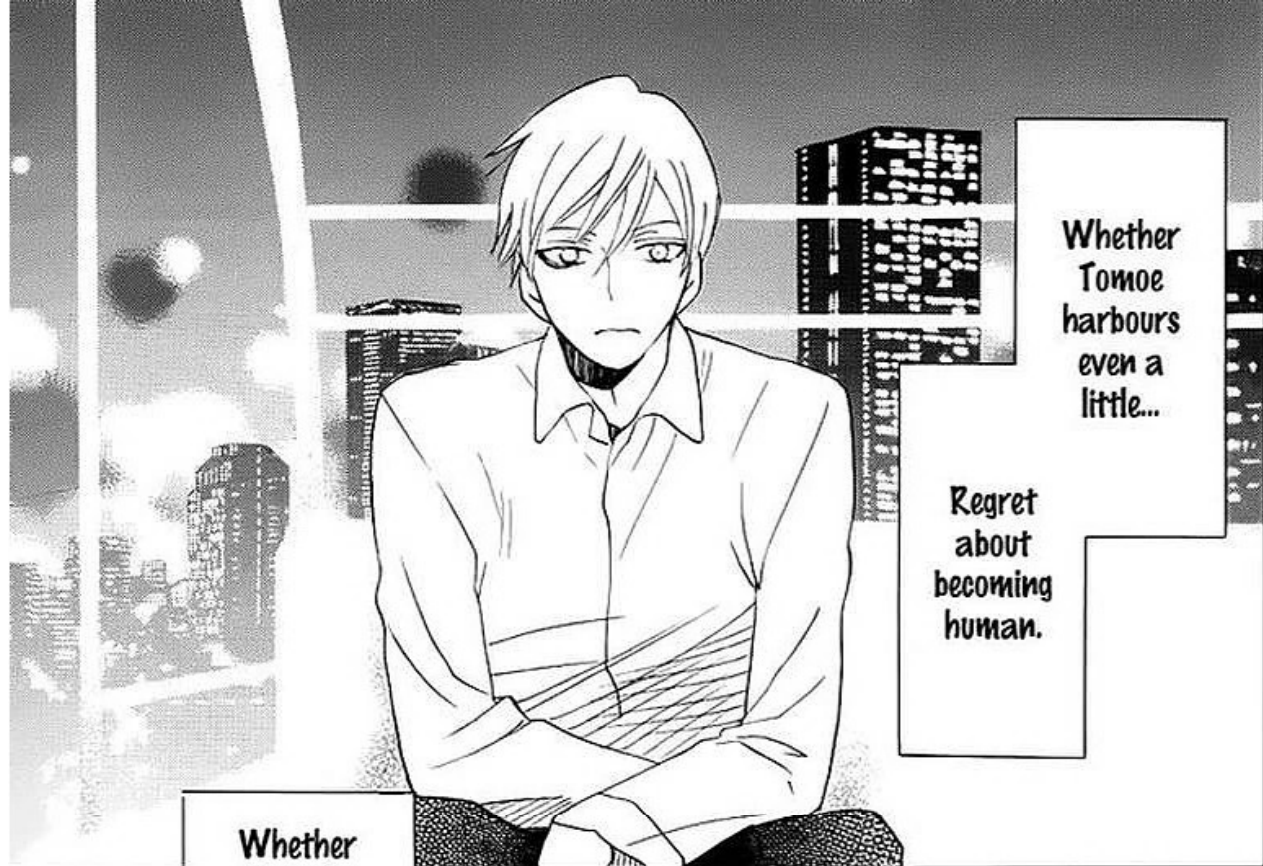
TILL TODAY,
THAT DAY IS
STILL MY MOST
PRECIOUS
MEMORY.



The sights we saw back then..
Are they different from
what we're seeing now?







Whether
Tomoe
harbours
even a
little...

Regret
about
becoming
human.

Whether
the only
one that's
feeling so
blessed is me.



We no longer
see the same
things.

Then no
matter the
sights that
Tomoe and
I have seen,



I...

Towards that, I cannot do anything.







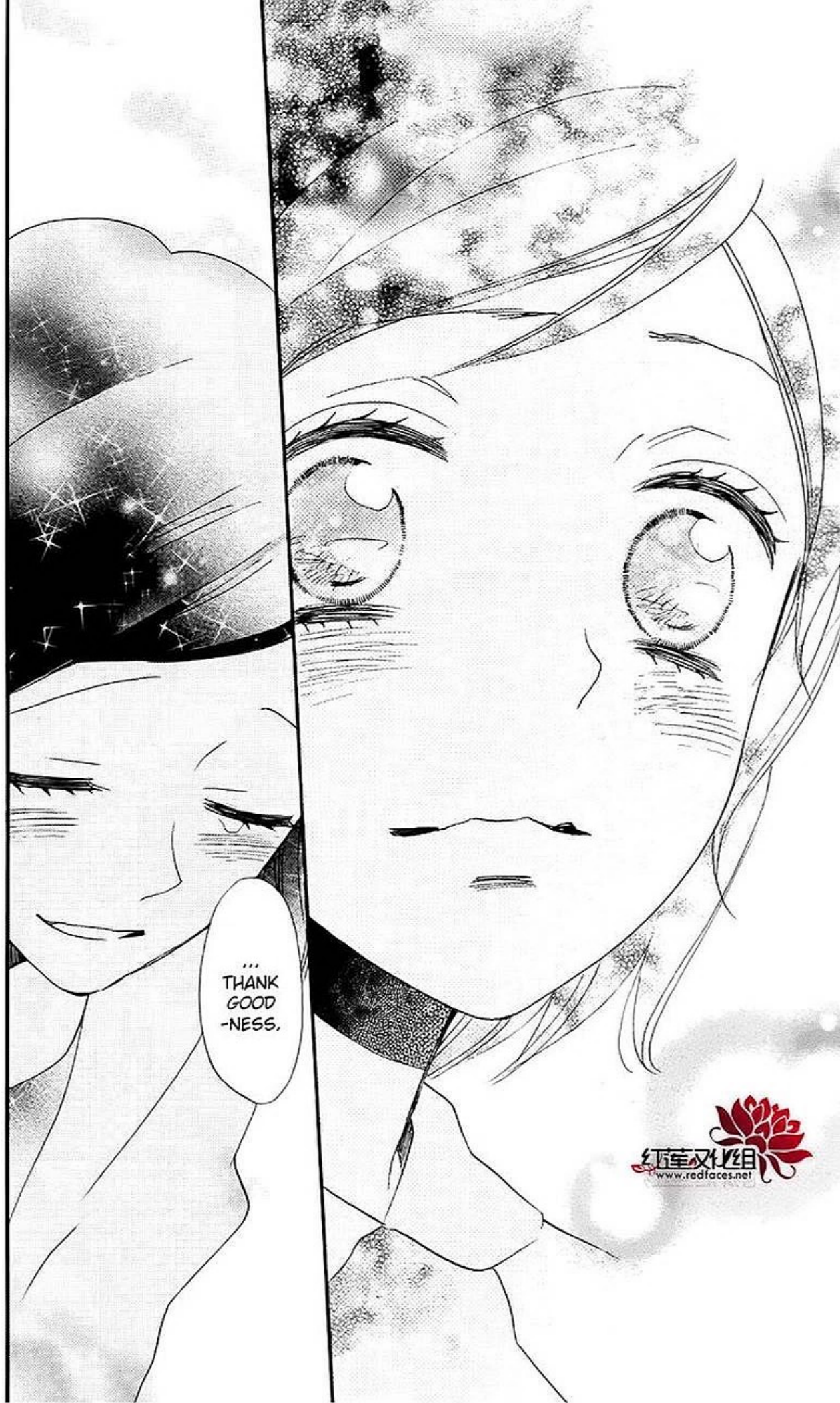
THEN I AM
DEFINITELY
HAPPY.

IF THIS IS
CONSIDERED
HAPPINESS,

I WON'T
BE ALONE
AGAIN.

FOREVER
-MORE,







Reaches
your
hands
...

Although
i'm unsure
of what to
do to make
sure that
this letter
...





Please look
forward to
my next
letter.

I
believe
that it will,
one day.



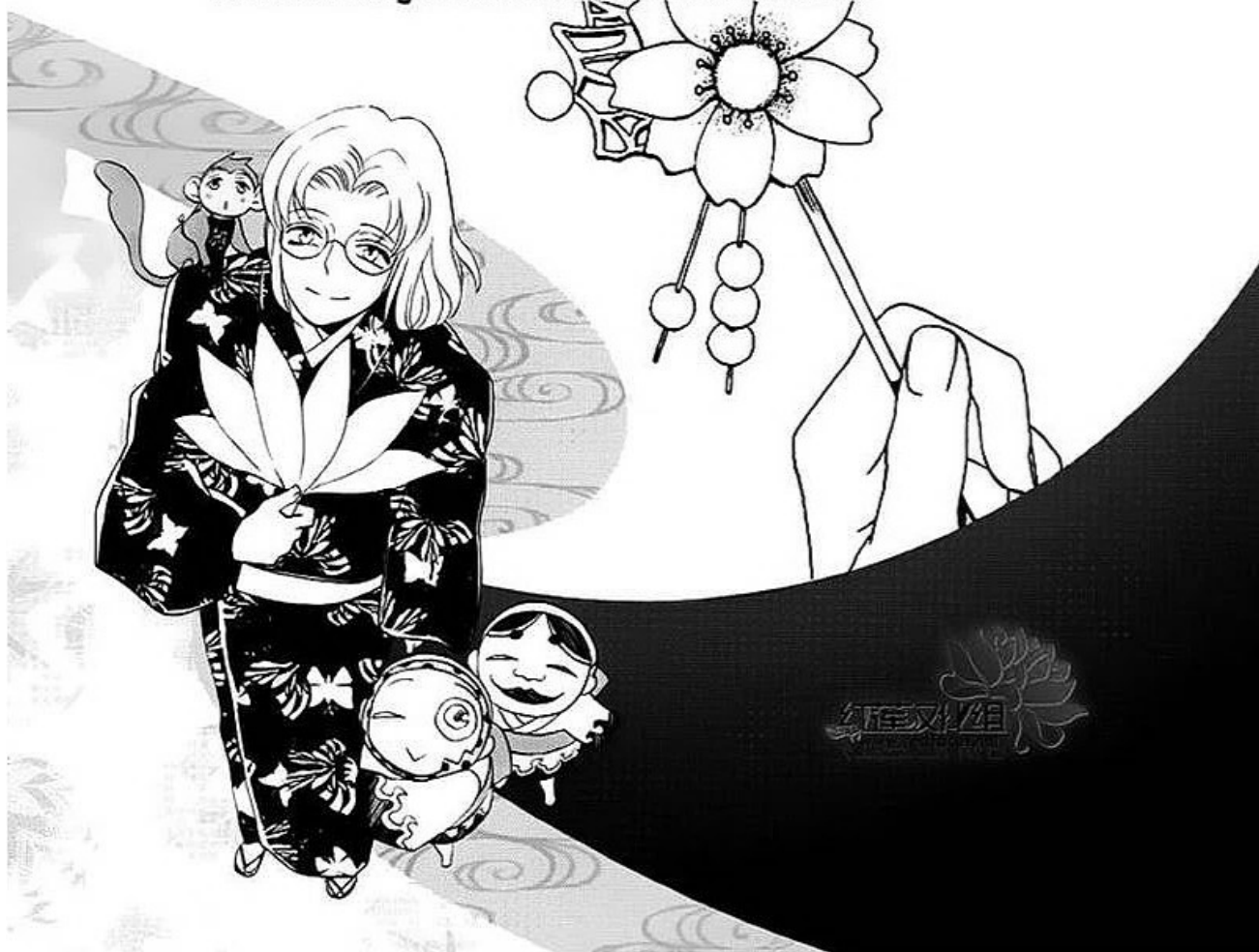
招募：紅蓮漢化組招募漢化小夥伴啦~嵌字·校對·修圖·美工·翻譯·圖源·發佈全部來小紅臉碗裡
~(@_@)~。應徵請加Q群：516861291



Afterword

To overcome the distance of time, with tenacity,
and to hold on tightly to the thread keeping two
people together, remember deeply, for now and
forevermore, the words hereafter, so that we head
towards the same future as is our fate.

To everyone who quietly waits for a certain him
or her, even if our fates never cease to change
and warp, these feelings will never die down.
I believe they will continue on forevermore.



番外短篇來和大家見面了哦！

HC「元氣少女緣結神」全25卷 評發售中！

綺羅羅☆能看見妖怪的女孩。前世是不死身的鬼惡羅王，曾和妖狐巴衛一起四處作惡。

COWARD KOTA

HURRY UP
AND LET ME
PLAY THE
GAME!!

IS
DIFFICULT.

DEALING WITH
MY ANNOYING
COUSIN WHO
LIVES NEARBY...

短篇
8P

かみさま
神様はじめました
KAMISAMA
HAJIMEMASHITA

鈴木ジュリエッタ

紅蓮文化組
www.redfaces.net

MOM SAYS
THAT
BECAUSE
SHE'S A GIRL...

KIRARA-CHAN
IS A GIRL SO
YOU NEED TO
BE NICE
TO HER.

SO KOTA NEEDS
TO BEHAVE
LIKE A
BIG BROTHER.

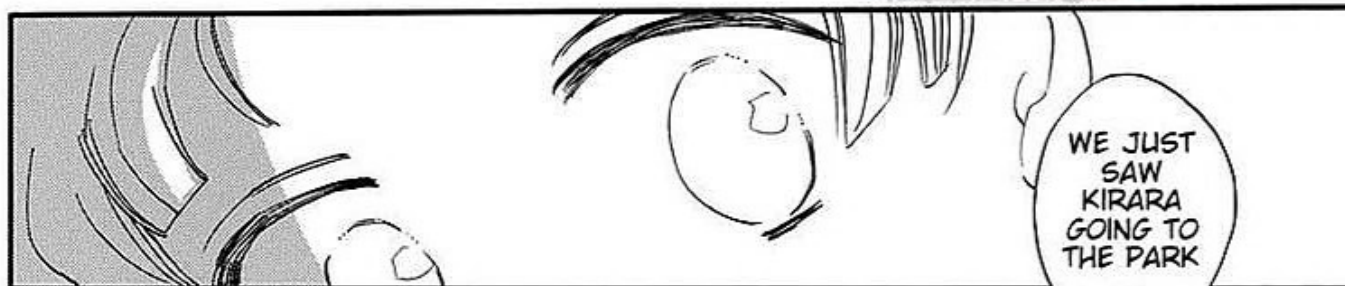
A
GIRL
...

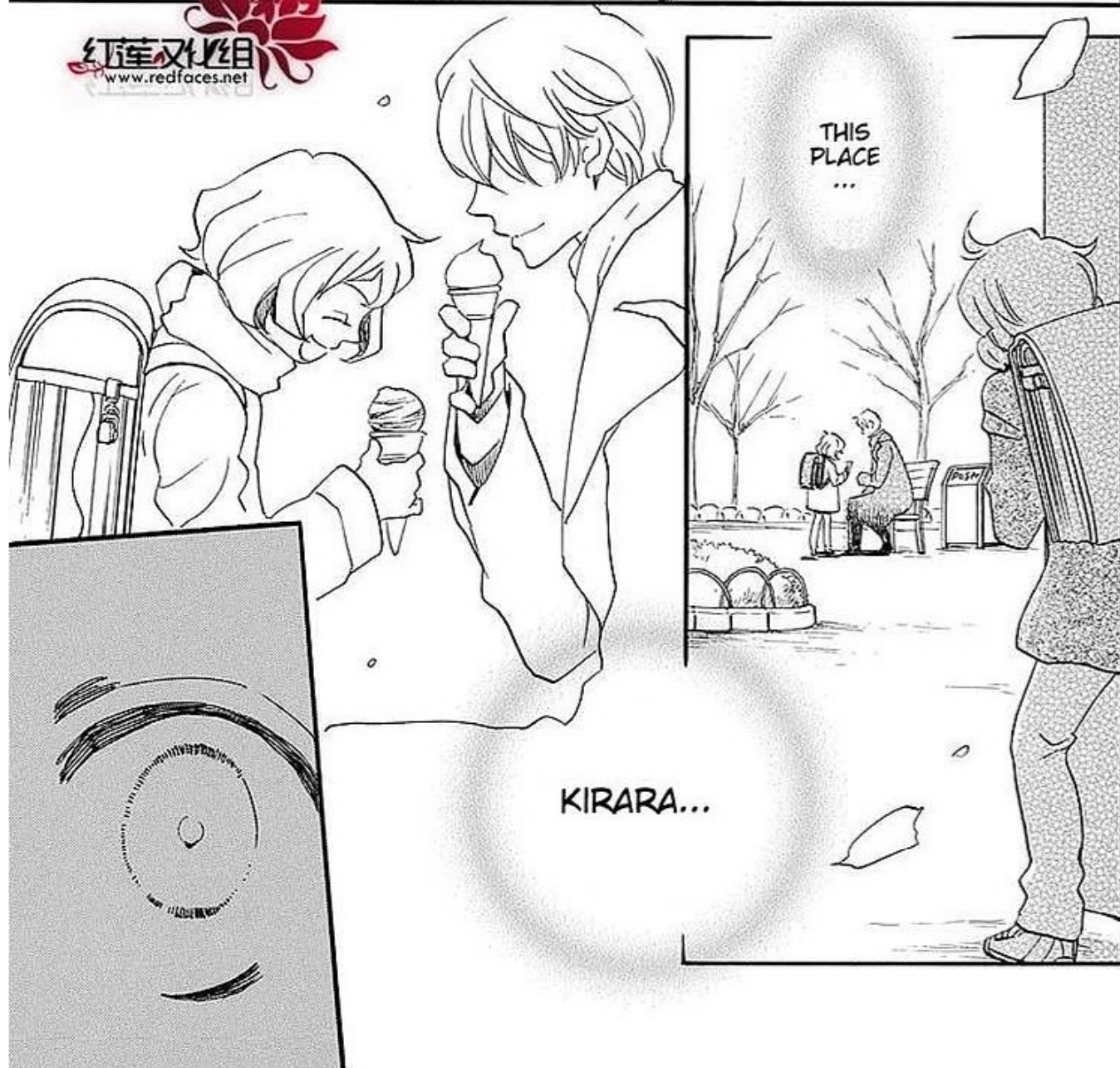


招募：紅蓮漢化組招募漢化小夥伴啦~嵌字·校對·修圖·美工·翻譯·圖源·發佈全部來小紅臉碗裡
~(@_@)~。應徵請加Q群：516861291



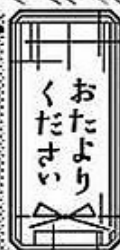








招募：紅蓮漢化組招募漢化小夥伴啦~嵌字·校對·修圖·美工·翻譯·圖源·發佈全部來小紅臉碗裡
~(@_@)~。應徵請加Q群：516861291



SHE SAYS
YOU NEED
TO GO
HOME
EARLY
TODAY!



YOUR MOM
IS
LOOKING
FOR YOU
!

KIRARA
!

はな
ザ花リニ
ニューアルおめでとうございます!
はじめました」のマンガを描くことができ
久し振りに「神様
楽しかったです。

紅蓮文化組
www.redfaces.net

COUSIN
...

HE'S
MY
COUSIN.

IS HE
YOUR
FRIEND?

あて先

〒101-0063

東京都千代田区神田淡路町2-2-2

白泉社花とゆめ編集部

鈴木ジュリエッタ様 係

WHAT'S
WRONG
KOTA?

SINCE WHEN
DID YOU
BECOME
BRAVER?

WHO WAS
THAT
GUY
...

PULL

HURRY!

DON'T GO
AND
FOLLOW
PEOPLE
YOU DON'T
KNOW.

I THOUGHT
KIRARA
WAS
GOING
TO
LEAVE
ME
...

SO I
ACTED ON
IMPULSE
...

THOSE
WARM
HANDS
...

...
WERE
AS
SOFT
AS
A
GIRL'S.

YOU CAN'T
GO
ANYWHERE
WITHOUT ME
AGAIN.

THE
MOMENT
I
HELD
KIRARA'S
HANDS
...



END

因為有你才能鼓起勇氣... ♥



招募：紅蓮漢化組招募漢化小夥伴啦~嵌字·校對·修圖·美工·翻譯·圖源·發佈全部來小紅臉碗裡
~(@_@)~。應徵請加Q群：516861291

トリピタカ トリニク

鈴木ジュリエッタ
Julie44a Suzuki

中国・唐時代。山奥の村娘・花果が
お師匠さまを助けるために仲間たちと
長安まで旅をする冒険活劇ロマン！

格好良
成長！

可愛くて



花果を
こんな気持ちに
させるのは

三蔵の
助けたり！

思ふ人
を助ける人



すべてはただ一人の男・三蔵のため——

全4巻 絶賛発売中!!

奈々生のヒミツ神様修行

神様はじめました

鈴木ジュリエッタ

普通の女子高生・桃奈が土地神に!?
狐の神使・巴衛や白蛇の神使・瑞希たちと
くりひろげる妖ラブコメディ!



全25巻 絶賛発売中!!

嘛，小紅蓮的公主號 你要不要關注一下



以后就可以在被窩裡看我了呢

掃我唷~



redfaces